

CANNES SOLEIL

#MairiedeCannes

www.cannes.com

N°165 - JUILLET/AOÛT 2016

République
et Bocca centre

La Mairie lance
un grand plan
de reconquête
artisanale et
commerciale

Saison estivale à Cannes

De la fraîcheur
plein les quartiers

Propreté-sécurité des plages

Respectons notre été !



JAZZ À

DOMERGUE

VILLA DOMERGUE - 21H

DIRECTION ARTISTIQUE FRÉDÉRIC BALLESTER

DU 11 AU 14 AOÛT 2016

11| RAPHAËL IMBERT & KAROL BEFFA

12| ÉRIC SÉVA

13| LAURENT COULONDRE TRIO

14| MARJORIE BARNES & EQUINOX

Attractiv'été

L'attraction est affaire de goût. De choix aussi. Selon que l'on soit sucré ou salé, sport ou farniente, nature ou culture, voire – et pourquoi pas – tout à la fois, on choisit en fonction de son inclination. Et on savoure.

À Cannes, la palette événementielle estivale est aussi vaste que qualitative, aussi plurielle que singulière, pour satisfaire à toutes les tendances. Des Squares dansants aux Plages électroniques, de Jazz à Domergue aux joutes du Vieux port, le tempo et le lieu varient au gré des aspirations de chacun.

Et ça pétillie d'ouest en est de la ville. La Bocca fait la fiesta et le Suquet célèbre les arts, tandis que le ciné investit les quartiers ou se fabrique au sein d'un musée éphémère. Concerts, célébrations, expositions : l'heure est à la fête, patronale ou collégiale.

L'attraction est également affaire de regards. Celui que l'on pose sur une commune et son littoral plus propres, plus sûrs, grâce aux efforts déployés par les services de la Mairie pour rendre la ville plus accueillante et agréable à vivre. Celui que l'on porte sur la beauté des espaces naturels préservés, des îles de Lérins, candidates au patrimoine mondial de l'UNESCO, à la Croix-des-Gardes, étape sportive des nombreux parcours de Cannes capitale des sports en plein air.

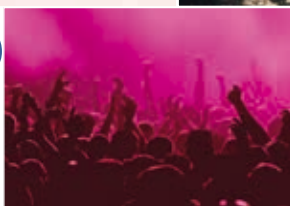
Pour attirer, il faut donc créer l'envie. Un savoir-faire bien cannois qui maîtrise tous les secrets d'un « attractiv'été » réussi.

La rédaction

16



26



20



28



34

38



sommaire

- 4 ActuaCannes
- 8 ActuaCannes – spécial événements de l'été
- 10 Proximité/quartiers – « Tranches de ville »
- 16 Images in Cannes – Prado-République : (R)éveil et jeux
- 18 Cannes contre l'incivisme – Propreté, sécurité des plages : Respectons notre été !
- 22 Dossier – Journée citoyenne : des Cannois acteurs de leur environnement
- 24 – Les collégiens cannois construisent leur citoyenneté
- 26 Quartiers – La municipalité poursuit le renouveau de Prado-République
- 27 Justice – De nouveaux services juridiques à l'Antenne de justice
- 28 Les Cannois sont formidables – Gilbert Paul : entre émotion et générosité
- 30 Événement – Ninja Warrior à Cannes : TF1 souffle le show et l'effort !
- 32 – Ninja Warrior à Cannes : « L'Intervilles des temps modernes ! »
- 33 Cinéma – Musée éphémère du cinéma : le retour
- 34 Expositions – Cannes à l'heure espagnole
- 36 – Les couleurs de Gabarrón révolutionnent Cannes
- 37 – Bae Bien-U saisit L'esprit du lieu
- 38 Animations – Cannes Bocca Fiesta : la festa do Brasil
- 39 Traditions – Joutes provençales : Port(s) de combat
- 40 Animations – Le Suquet : L'art de faire vivre un quartier
- 42 Animations – Fêtes patronales : que vivent les traditions !
- 44 Cinéma – Ciné-quartier : La promesse des étoiles
- 47 Musique/électro – Plages électroniques : du lourd en perspective !
- 48 Cannes grand angle
- 52 People – Cannois d'un jour
- 53 Détente – Recette et jeu
- 54 Tribune politique
- 57 Carnet – Mai 2016

Juillet/août 2016
www.cannes.com

N°165

MUSIQUE SOYEZ À L'HEURE D'ORGUE

Cet été, l'association Les Amis de l'orgue de Cannes vous propose un beau programme de concerts qui se tiendront les dimanches de juillet à 18h, en l'église Notre-Dame de Bon Voyage. Le 3 juillet, concert de musique sacrée avec le chœur Oreil College d'Oxford. Et quatre rendez-vous intitulés *L'heure d'orgue* : le 10 juillet, avec Mithra Van Eenhooge ; le 17 juillet, avec Olivier Salandini ; le 24 juillet, avec Karol Mossakowski et le 31 juillet, avec Jean-Baptiste Robin. Entrée libre.

Rens. 06 08 69 14 69/
www.orgues-cannes.org

SANTÉ APPRENEZ LES GESTES QUI SAUVENT

La Croix Rouge Française propose pour le grand public deux journées d'information sur les gestes qui sauvent les samedis 23 juillet et 20 août de 8h30 à 18h, plage Macé. La sensibilisation aux premiers secours a pour objectif de mieux faire comprendre le rôle crucial des premiers secours, tant dans la vie courante que dans les situations d'urgence, pour la prévention des accidents et des maladies. Rens. 04 97 06 49 23

SANTÉ PRATIQUEZ LES SPORTS ADAPTÉS AVEC ADAPT&FORM

L'association Adapt&Form propose durant l'été, du lundi au vendredi, un grand nombre d'activités physiques adaptées permettant de prendre soin de sa santé dans un cadre ludique et convivial : aquaform et velaqua en mer, gymnastique douce, yoga et marche santé en bord de mer. Toutes ces activités sont encadrées par des professionnels du sport-santé. Inscriptions et rens : 06 60 88 28 44 ou adapt.et.form@gmail.com



En VIDÉO sur
www.cannes.com



MUSIQUE La Chambre philharmonique de Cologne de retour à Cannes

Après une tournée très réussie dans le sud de la France en septembre 2015, la Chambre Philharmonique de Cologne sera de retour cette année avec une vingtaine de concerts et se produira à Cannes le 15 juillet à 21h, au Temple de l'Église Protestante Unie. Accompagnée du virtuoso Anar Ibrahimov, elle interprétera des airs de Vivaldi, Tartini, Pachelbel, Mozart et Sarasate. Un concert exceptionnel qui enchantera les mélomanes. Billets en vente dans les points habituels. Billetterie également disponible sur place une heure avant le début du concert. Rens. www.kpk-info.de/49 221 420 67 18

MUSÉES Vacances artistiques pour les enfants

Cet été, les musées de Cannes accueilleront les enfants à l'occasion d'activités artistiques organisées par les Musées de Cannes autour de l'exposition *Bae Bien-U, L'esprit du lieu* qui se tient au musée de la Mer jusqu'au 16 octobre (voir page 37). À cette occasion, les enfants seront initiés à la culture asiatique et plus particulièrement à l'art traditionnel du paysage. À partir du 8 juillet, tous les mercredis et vendredis de juillet et août, au musée de La Castre, des ateliers thématiques sont organisés de 10h à 12h pour les plus petits de 5 à 7 ans et de 14h à 16h pour les plus grands de 7 à 13 ans. Les enfants ont également rendez-vous de 10h à 16h, au musée de la Mer les mardis et les jeudis du 12 au 28 juillet et du 2 au 25 août. Rens. 04 89 82 26 26/www.cannes.com

PATRIMOINE

À la découverte des trésors de Cannes

Alors que l'été bat son plein, les Archives municipales continuent d'accueillir le public à l'occasion de parcours pédestres à travers divers quartiers cannois. Des visites guidées permettant de (re)partir à la découverte de l'histoire de Cannes et de ses trésors patrimoniaux. Prochains rendez-vous : quartier Californie les 5 et 19 juillet à 9h30, quartier Croisette les 6, 13 et 20 juillet et le 24 août à 9h30, quartier Prado-République les 7 et 28 juillet et 25 août à 10h et le quartier Russe les 12 juillet et 23 août à 9h30. Les parcours prévus durent environ deux heures et les lieux de départ sont variés. Réservation obligatoire. Programme détaillé sur www.cannes.com. Rens. 04 89 82 20 60

CINÉMA

Grand écran à la MJC Picaud/ Studio 13

Du 30 juin au 5 juillet, la MJC Picaud/Studio 13 propose à l'affiche de sa programmation cinéma *Julieta*, de Pedro Almodóvar, le dernier film du grand réalisateur espagnol qui était en compétition au 69^e Festival du film et *Les Amants de Caracas* de Lorenzo Vigas Castes récompensé par le Lion d'Or à la Mostra de Venise 2015. Une soirée projections et rencontres est également organisée, en collaboration avec l'association Les acteurs de Cannes, le 2 juillet à 20h. L'occasion de rencontrer les réalisateurs et les acteurs, membres de l'association, et de découvrir quatre courts-métrages qu'ils ont réalisés et interprétés. Au programme : *La Machine de Victor* de Jean-Marc Olivier, *Bedroom Story* de Denis Decléf, *Blue Moon* de Daniel Rocchia et *Spirales* de Jérémy Cruchant et Alex Taba. Rens. 04 93 06 29 90/www.mjcpicaud.fr
Rens. 04 93 12 08 29



EXPOSITION

Antiquités et art contemporain à la Gare maritime

Le Salon antiquités et art contemporain de Cannes donne rendez-vous aux amateurs de belles pièces du 23 au 31 juillet et du 19 au 28 août de 10h à 20h avec une nocturne les samedis jusqu'à 22h, à la Gare maritime. Grâce à une palette d'exposants diversifiés et spécialisés, les visiteurs partiront à la découverte de styles et d'époques différents qui rivalisent de génie créatif et de virtuosité artistique, depuis l'Antiquité jusqu'au XXI^e siècle : mobilier et objets d'art de la Renaissance jusqu'au XXI^e siècle, arts primitifs, arts asiatiques, art déco, art contemporain, vintage, argenterie, bijoux, tableaux anciens et modernes, sculptures, céramiques, porcelaines, tapis, dessins, affiches anciennes, bandes dessinées, accessoires de haute couture, gravures, livres anciens et modernes, photographies. Entrée : 6€ et gratuite pour les moins de 14 ans. Rens. 06 19 63 29 21/salons.inspirationsdusud@orange.fr



SOLIDARITÉ

Léguer au Secours Catholique

Aide au logement, réinsertion sociale et professionnelle, lutte contre l'isolement et le dénuement : acteur majeur et reconnu de solidarité nationale et internationale, le Secours Catholique mène ses actions principalement grâce à la générosité de ses bienfaiteurs. C'est pourquoi cette grande association humaniste qui œuvre depuis 70 ans, lance une grande campagne de sensibilisation aux legs intitulée *En léguant au Secours Catholique poursuivez le combat contre la pauvreté*. En effet, 25 % des ressources de l'association qui sont une part essentielle, proviennent des legs. En 2014, forte de ses 67 400 bénévoles, l'association a soutenu et accompagné plus de 1,4 million de personnes en France et 3,2 millions dans le monde.

Rens. 01 45 49 75 35/conseil.legsdonations@secours-catholique.org



MUSIQUE

Léo Pensel au piano : virtuosement vôtre

Le Cercle musical de Cannes présente Léo Pensel, jeune virtuose, à l'occasion d'un récital de piano dimanche 3 juillet à 11h, à l'hôtel Majestic-Barrière. Il interprétera des œuvres de Bach, Beethoven, Liszt et Rachmaninov. Réservations nécessaires. Rens. et tarifs 04 93 64 84 18 et 06 82 71 66 91/www.cerclemusical.org

VIE ASSOCIATIVE

Les permanences de la Maison des associations

Tous les mardis, le Service associations + de la Mairie de Cannes propose des permanences conseil gratuites aux associations de 14h à 17h, avec un conseiller qui répond à toutes vos demandes : subventions, mécénat, création d'associations, statuts, etc., à la Maison des associations 9, rue Louis Braille - 04 93 99 44 54 - (uniquement sur rendez-vous). Retrouvez également le calendrier des animations et conférences de la Maison des associations sur le site www.cannes.com

MUSIQUE

Passion Opéra

L'association cannoise de chanteurs lyriques solistes Liberi Cantori organise le 17 Juillet à 18h un concert *Passion Opéra* en l'église Protestante Unie de Cannes, 7 rue Notre Dame. Seront interprétés les plus beaux airs d'opéra. Au programme : des compositions de Monteverdi, Handel, Bellini, Donizetti, Rossini, Catalani, Bizet et Verdi. Entrée gratuite. Rens. 06 77 24 23 46

Cannes express

- **Musique** - L'orchestre d'harmonie et de fanfare de L'Espérance de Cannes donne, avec l'orchestre d'harmonie L'Écho des Cuves de Sassenage (Isère), un concert de musiques festives le 2 juillet à 16h, sur le parvis du Palais des festivals et des congrès. Entrée libre. Rens. 04 93 39 69 70
- **Vide-grenier** - L'association Les amis de la chapelle Saint-Cassien organise un vide-grenier le 3 juillet sur la butte de Saint-Cassien. Rens. et inscriptions

ANIMATION

Un nouveau tour de Grande roue sur la Pantiero

Si vous avez raté l'embarquement l'été dernier pour son tour spectaculaire à 40 m de hauteur et son point de vue unique sur la baie de Cannes, ne manquez pas l'occasion de monter à bord de la Grande roue qui revient cet été prendre ses quartiers sur la Pantiero.



SOCIAL

Devenez bénévole au Centre familial Charles Vincent

Le Centre familial Charles Vincent E.P.E.06 recherche des bénévoles. Retraités du secteur de l'enseignement, vous exercez les professions d'instituteur ou de professeur de français et avez du temps libre, venez donc rejoindre l'association qui a besoin de bénévoles pour développer ses activités, notamment les ateliers d'aide à l'apprentissage du français pour les parents désirant s'impliquer dans l'accompagnement à la scolarité de leurs enfants. Ce projet est sélectionné et récompensé par le jury 2016 du 11^e concours *Prévenir et lutter contre l'illettrisme* de la fondation Crédit Mutuel. Ces ateliers débiteront en septembre, à la prochaine rentrée scolaire. Le Centre familial Charles Vincent E.P.E.06 est un lieu d'accueil enfants/parents, d'accompagnement et de soutien psychologique aux enfants, adolescents et parents, de soutien scolaire et de groupes de paroles pour les parents. Ses objectifs sont de favoriser le lien enfants-parents, valoriser les rôles et compétences des parents, les impliquer dans l'éducation et le développement de leurs enfants, créer un lien social et lutter contre l'exclusion.

Rens. 04 93 39 12 89/www.ecoledesparents.org

04 93 94 05 76 et 06 14 55 19 72 - www.saintcassien.org www.chapellessaintcassien.org

- **Solidarité** - la Fondation VISIO, reconnue d'utilité publique, qui œuvre pour la recherche et le développement de solutions innovantes au profit des personnes aveugles ou malvoyantes, lance une grande campagne pour inviter le public à penser au leg.
- Rens. 02 41 68 15 18 ou p.humbert@fondation-visio.fr
www.fondation-visio.org

MUSIQUE L'ACADÉMIE D'ÉTÉ DU CONSERVATOIRE EN CONCERT

Le concert de clôture de l'Académie d'été du Conservatoire de musique et théâtre de Cannes se tiendra le 16 juillet à 17h, au théâtre La Licorne à La Bocca. C'est le moment où les stagiaires présentent le résultat d'une semaine intensive de musique. Entrée libre.

Rens. 04 97 06 49 10/
www.cannes.com

CULTURE

ARKETAL : LES MARIONNETTES FONT ÉCOLE

Arketal, la célèbre compagnie cannoise de théâtre et marionnettes et centre de formation aux arts de la marionnette, organise cet été trois stages d'initiation à la fabrication de marionnettes, *La summer puppet school* : du 4 au 6, du 18 au 20 et du 25 au 27 juillet de 9h à 12h. Trois matinées d'immersion dans l'atelier de construction et dans le monde des marionnettes de spectacles de la compagnie Arketal animées par Greta Bruggeman, fondatrice de la compagnie. Chaque stagiaire imagine et construit une marionnette à partir de matériaux simples en disposant de l'outillage de l'atelier. Ces stages s'adressent à tous, amateurs et curieux de la marionnette, et plus particulièrement aux éducateurs et animateurs auprès des enfants.

Tarifs et inscriptions
au 04 93 68 92 00 ou par mail à compagniearketal@wanadoo.fr

ANIMATION

LE BRIDGE FAIT SON FESTIVAL

Le 32^e Festival de bridge de Cannes se tiendra du 9 au 14 août, au Novotel Montfleury. 70 % des droits de participation sont réservés aux joueurs et de nombreux lots et coupes sont à gagner dans toutes les séries. Rens. www.bcgalliamontfleury.com / 04 93 38 16 10 ou 06 63 56 31 84



ANIMAUX ILS PARTENT AVEC NOUS !

Chaque année, on estime encore à près de 80 000 le nombre d'animaux abandonnés dont 80 % au moment des départs en vacances. Ainsi, aux côtés des vétérinaires et des Mairies, Pedigree et Whiskas lancent la 31^e campagne de sensibilisation *Ils partent avec nous* et se mobilisent pour lutter contre les abandons des chiens et des chats à l'approche de l'été. L'objectif : informer, conseiller et aider dans leurs démarches les propriétaires d'animaux de compagnie, afin de bien organiser leurs vacances et celles de leur compagnon à quatre pattes, en toute sérénité ! **Rens.**

www.ilspartentavecnous.org

FORMATION FACULTÉ DES MÉTIERS : INSCRIVEZ-VOUS !

La Faculté des métiers-École hôtelière de Cannes informe que les inscriptions pour la prochaine rentrée scolaire 2016-2017 sont ouvertes. Les jeunes de 15 à 25 ans qui souhaitent suivre une formation en alternance gratuite et rémunérée jusqu'à 80 % du smic, peuvent venir s'inscrire du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h, jusqu'au 22 juillet. Les inscriptions reprendront le 22 août pour se poursuivre jusqu'au 30 novembre.

**Rens. 04 93 90 43 50/
colette.toncelli@ville-cannes.fr**

ANIMATIONS UN ÉTÉ RYTHMÉ AVEC ILOHA DANSE

Du 1^{er} juillet au 10 août, Iloha danse, 26 rue Louis Blanc, organise différentes animations pour tous les publics : des cocktails dansants les vendredis 1^{er}, 15, 22 juillet et 5 août, de 19h30 à minuit, mais aussi au cours de l'été différents stages pour adultes ou enfants et adolescents, destinés à tous ceux qui souhaitent s'initier ou pratiquer la danse de salon et les grands classiques comme le chacha, le tango, la valsa, la salsa etc. **Rens. 06 73 87 56 42
www.iloadanse.com**



ARTS MARTIAUX

Découvrez l'univers du tai-chi

Cet été, l'association des sports et loisirs des municipaux (ASLM) section art martial, invite le public à découvrir le tai chi-gi gong à l'occasion de cours gratuits dispensés par des professeurs diplômés juillet et août de 19h à 20h30, dans le parc de la MJC Picaud. Le tai chi est un art martial ancestral qui apporte santé et longévité lorsqu'il est pratiqué régulièrement. Il permet de se détendre et de prendre soin de son corps et cela à n'importe quelle période de sa vie. **Rens. 06 63 13 97 08 ou 06 10 31 74 18**

SOLIDARITÉ

Pétanque solidaire au profit des chiens guide d'aveugles

Le Lions Club Cannes Festival et le Beach club bouliste de l'Étang organisent la 4^e édition du Tournoi de pétanque au profit de l'association des Chiens guides d'aveugles Provence-Côte d'Azur-Corse, le 2 juillet à 14h, place de l'Étang. Une grande tombola permettant de gagner de nombreux lots, notamment des nuits d'hôtel 4 étoiles, des tableaux d'artistes, des bouteilles de champagne grand cru, agrémentera ce tournoi solidaire. Grâce à la générosité de tous, l'association des Chiens guides d'aveugles Provence-Côte d'Azur-Corse, créée en 1966, peut poursuivre son action en faveur des aveugles et malvoyants : éduquer et remettre gratuitement les chiens aux personnes handicapées visuelles qui le demandent et qui sont jugées aptes à l'utiliser et leur enseigner comment vivre avec ces chiens. Le public est invité à venir nombreux à cette fête solidaire de la pétanque. Participation : 10 €. **Rens. 04 93 43 55 94 ou 06 09 44 11 55**



HANDISPORT

Tournée Handi Voile 06 : larguez les amarres !

Les 1^{er} et 2 juillet, à handiplage-Bijou plage, Cannes accueillera la 11^e édition de la Tournée Handi Voile 06. Organisée par le Département des Alpes Maritimes, en collaboration avec de nombreux partenaires, cette manifestation sportive et solidaire vise à favoriser l'intégration et la mixité sociale, la rééducation et l'épanouissement des personnes en situation de handicap grâce à la pratique des activités nautiques. La Tournée d'été Handi Voile 06, s'ouvre, cette année encore, à toutes les personnes en situation de handicap, ainsi qu'à leur famille, pour leur permettre de pratiquer gratuitement des activités de voile et de kayak sur différents sites handiplages et/ou centres nautiques du département. Les personnes atteintes de tous types de handicaps - physiques, mentaux, visuels - peuvent participer à cette rencontre. La seule condition réglementaire est d'attester savoir nager et que médicalement, rien ne s'oppose à la pratique de la voile. **Rens. 04 97 18 73 15 ou 72 57/06 66 10 89
58/https://handivoile.departement06.fr**



ANIMATIONS

Bougez avec le Summer Break

L'été sera sport ! À l'initiative de la Mairie de Cannes, le Summer Break propose des ateliers culturels, des jeux ludiques et des jeux de ballons sur la plage au niveau du kiosque 16 du 19 juillet au 23 août, de 15h à 19h, avec un évènement de clôture prévu le 26 août à 18h à la plage Macé. Un circuit de training aura lieu tous les mercredis et vendredis de 18h30 à 19h30 au Jardin de la Ferme à La Bocca et une animation de Break se tiendra à la Frayère le 7 juillet. Des démonstrations et des initiations de country, de danse orientale et latine, d'hiphop, de pole danse, mais aussi de chant animeront les allées de la Liberté le 25 juillet à partir de 19h. Animations gratuites, libres et pour tous les âges. **Rens. www.cannes.com**

MUSIQUE

Les Zodiac Trio & ses amis avec l'Académie Clémentine

L'Académie Clémentine présente le groupe Zodiac Trio & ses amis qui vous donne rendez-vous le 12 juillet 2016 en l'église St-Georges de 20h30 à 22h pour un concert de musique de chambre avec une jolie palette instrumentale : piano, violon, clarinette, basson, flûte et contrebasse. En tournée en France, ces musiciens venus des États-Unis interpréteront les célèbres compositions de Piazzola, Mendelssohn, Glinka, Schumann et Chostakovitch. Entrée gratuite. **Rens. 06 10 27 13 54 / www.academie-clementine.org**



C A N N E S

LES SQUARES DANSANTS



Les mercredis

6 et 20 juillet, 3 et 17 août 2016

de 20h30 à 00h30

Square de Verdun

Entrée 10 €

+ d'infos sur cannes.com
Un événement #MairiedeCannes



CONCERT MUSIQUES ACTUELLES POUR AFTERWORK

Le 23 août à 20h, les jardins de la médiathèque Noailles se transformeront en dancefloor au son des musiques amplifiées. Au programme, un concert de musiques actuelles électrisant : Playlist Playtime et Gang of Peafowl.
**Rens. 04 97 06 44 83/
www.cannes.com**

ANIMATIONS LECTURES D'ÉTÉ EN PARTAGE

Rendez-vous le 20 août à 19h, plage Macé, pour de belles *Lectures d'été*. Une rencontre entre passionnés de lecture où chacun peut partager un passage de son livre préféré. Le public pourra également participer aux ateliers d'écriture de nouvelles et lire des extraits de leur production de l'année, pour un moment d'échanges en toute simplicité.
**Rens. 04 97 06 44 83/
www.cannes.com**

CULTURE LA MÉDIATHÈQUE S'INVITE À LA PLAGE

Les fêrus de lecture vont être ravis : la Mairie de Cannes organise la 7^e édition des *Pages à la plage*. Cette bibliothèque annexe, installée sur la plage en régie municipale Macé, accueillera les Cannois et les vacanciers du 1^{er} juillet au 28 août de 10h à 13h et de 14h à 18h et proposera un vaste choix d'ouvrages. Romans, intrigues policières, ouvrages de loisirs, livres d'histoire, bandes dessinées, magazines, etc., seront mis gratuitement à la disposition du public, pour une durée maximum de 48h, en contrepartie d'une caution de 10€ par ouvrage.
Rens. 04 97 06 44 83/04 97 06 20 37/www.cannes.com



ANIMATIONS

Squares dansants : en piste !

Les *Squares dansants*, un événement de la Mairie de Cannes désormais incontournable de l'été cannois, reviennent animer le square Verdun à l'occasion de quatre soirées conviviales : les 6 et 20 juillet et les 3 et 17 août de 20h30 à 0h30. Dans un écrin de verdure, les aficionados de valse, tango, rock et salsa, jeunes et moins jeunes, pourront danser sans modération sur des rythmes d'hier toujours entraînants. Tarif : 10 €. Adhèrent Clubs Bel Âge : 8 €. Rens. 07 97 06 40 77

CULTURE

À la découverte de la culture azerbaïdjanaise

Découvrez la richesse culturelle et historique azerbaïdjanaise, à l'occasion des *Journées culturelles de l'Azerbaïdjan* qui se tiendront du 15 au 31 juillet, au Palais des festivals et des congrès. L'Azerbaïdjan, territoire hors du commun, a réussi, à travers les vicissitudes de son histoire, à faire de sa culture un point de rencontres entre plusieurs époques et influences. C'est cette richesse historique et culturelle qui sera mise à l'honneur à travers des expositions, documentaires et projections de films. Rens. et programme complet www.palaisdesfestivals.com/04_92_98_62_77

CULTURE

La Chine fait son festival

Cannois et estivants sont invités à vivre à l'heure chinoise à l'occasion de la 3^e édition du Festival de la culture et de l'art chinois qui se tiendra du 11 au 16 juillet, au Palais des festivals et des congrès. Cette édition 2016 met à l'honneur la région autonome de Mongolie intérieure, ses multiples ethnies nationales et paysages sauvages. À travers des spectacles, expositions, conférence et projection, le public voyagera au cœur d'une Chine plurimillénaire en pleine mutation, entre tradition et modernité.
Rens. et programme complet www.palaisdesfestivals.com/04_92_98_62_77

MUSIQUE

Jazz à Domergue : passionnément jazzy !

Le festival Jazz à Domergue se tiendra du 11 au 14 août à 21h, dans les jardins de la Villa Domergue. Pour cette édition 2016, le public pourra découvrir des artistes connus au parcours qui laisse sans voix et des jeunes révélations qui tracent leur voie : Raphaël Imbert & Karol Beffa, Eric Séva, Laurent Coulondre trio et Marjorie Barnes & Equinox. Du swing, des riffs, des voix à frissonner dans un lieu magique, pour des soirées passionnément jazzy !
Rens. www.palaisdesfestivals.com/04_92_98_62_77



CULTURE

Cannes à l'heure russe

Cannes vivra à l'heure russe à l'occasion de la 19^e édition du Festival de l'art russe du 23 au 27 août. Un véritable voyage culturel à travers la Russie qui dévoile le travail d'artistes renommés ou de jeunes artistes prometteurs. Au programme : ballets, dîner-spectacle, projections, concert, expositions... En préambule à cette semaine dédiée à l'art russe se tiendra du 18 au 23 août, Le *Festival du jeune art russe*. Organisé avec le concours du Syndicat d'initiative de Cannes et du Conservatoire de musique et théâtre de Cannes, il propose un regard inédit sur le futur de la scène artistique russe avec deux concerts gratuits des lauréats du Conservatoire de Cannes et de jeunes talents russes : le 21 août à 21h, en l'église Notre-Dame des Pins et lundi 22 août à 21h, en l'église Notre-Dame de Bon Voyage.
Rens. et programme complet sur www.palaisdesfestivals.com/04_92_98_62_77

SPORT

Pelote basque : tous au fronton !

Cet été, les « pelotes » reviennent frapper le fronton Michel Ughetto (4 avenue André Capron) pour la nouvelle saison ! L'équipe du Club de Cannes pelote basque affrontera à grand chistera les plus prestigieuses équipes nationales, à l'occasion de huit soirées (21h) de juillet et août. Les 8, 22 et 30 juillet, Cannes rencontrera Pau, Hossegor et Biarritz, et accueillera le 15 à 21h les quarts de finales du Championnat de France, avec un aioli. En août, l'aioli sera savouré le 12, de même que le tournoi du Gant d'or à grand chistera, tandis que les Cannois défieront Mauléon, Saint-Jean-de-Luz et Guethary les 5, 19 et 26, toujours à 21h.
Rens www.cannes.com et 04 93 43 66 99

MUSIQUE

Fiesta flamenca : rythmes flamenco et musique gitane

Venez vibrer aux rythmes du flamenco et de la musique gitane à l'occasion de la Fiesta Flamenca le 28 juillet, sur la terrasse du Palais des festivals et des congrès. À 19h30, découvrez la danse sévillane avec l'association Pimienta Cultura Flamenca et le groupe Giralddillo, qui vous entraînera dans un bal sévillan autour d'une bodega avec sangria, paëlla et autres spécialités. À 21h30, la compagnie José Jurado Et Isabel Rodriguez de Casa Patas, un des plus fameux tablaos madrilènes, présentera un spectacle de danse flamenca traditionnelle.
Rens. www.palaisdesfestivals.com/04_92_98_62_77

ÉVÉNEMENT

Chantez avec *Voices in Cannes* 2016 et *Budding Stars*

Isabelle André et Cannes Events Production organisent, en partenariat avec la Mairie de Cannes, la 6^e édition de *Voices in Cannes*, le 2 juillet à 20h, place du marché de La Bocca. Ce grand concours de chant ouvert à tous – adolescents à partir de 15 ans, adultes et seniors – est l'occasion pour les artistes amateurs talentueux de se produire sur scène. Un jury de professionnels de la musique présidé par la maison de disques cannoise So Much, évaluera les participants. Un deuxième concours de chant réservé celui-ci aux enfants de 5 à 10 ans et aux adolescents de 11 à 15 ans, *Les Budding Stars*, est également organisé le 13 août à 20h, place du marché de La Bocca. Premier prix de ces deux concours : un trophée et deux heures d'enregistrement en studio professionnel. Frais de participation 10 € par personne.

Rens. www.cannes-eventsproduction.fr/canneeventsproduction@hotmail.fr/06 61 82 40 87



ANIMATIONS

BALADES EN NOCTURNES DU QUAI SAINT-PIERRE

Après une journée de farniente à la plage ou une balade touristique, venez profiter de la douceur des soirées estivales à l'occasion de la 3^e édition des *Nocturnes du quai Saint-Pierre* organisées par la Mairie de Cannes tous les mardis de 17h30 à minuit des mois de juillet et août, à partir du 5 juillet, sur la thématique de la mer et dans une ambiance musicale soft et jazzy. Une quarantaine d'exposants, dont plus d'un tiers participeront pour la première fois à la manifestation, proposeront bijoux, produits cosmétiques, objets de décoration originaux, sacs, chapeaux... En outre, une quinzaine d'artistes peintres et sculpteurs présenteront leurs œuvres.

Rens. 04 97 06 45 80/
www.cannes.com

ANIMATIONS

FÊTE FORAINE À LA BOCCA



Envie de passer une soirée ludique et agréable, en famille ou entre amis ? Rendez-vous au Luna Park du 2 juillet au 31 août de 20h à minuit, au stade Pierre de Coubertin à La Bocca.

ANIMATIONS

LISEZ JEUNESSE !

Faites découvrir aux plus jeunes le plaisir du livre et de la lecture à l'occasion de la Fête du livre pour la jeunesse qui se tiendra du 20 au 30 juillet. Pendant onze jours, le bibliobus de la Mairie ira à leur rencontre dans les squares et les aires de jeux de la ville et leur proposera diverses animations autour du livre telles que créations manuelles, découverte d'une collection de livres, d'un auteur...

Rens. 04 97 06 44 83/
www.cannes.com

ÉVÉNEMENT

Festival d'art pyrotechnique : flamboyant !

Les 14, 21, et 29 juillet les 7, 15 et 24 août, la baie de Cannes s'embrasera de mille feux à l'occasion du Festival d'art pyrotechnique.



Pour cette édition 2016, le public découvrira les dernières créations des maîtres artificiers venus du monde entier concourir pour les très convoités *Vestale d'Argent*, *Prix du Jury* et *Prix du Public*. L'occasion

de partager des soirées d'été féériques en famille ou entre amis. Votez pour le Prix du Public sur www.festival-pyrotechnique-cannes.com.

Rens. 04 97 06 40 77

ANIMATIONS

Fables lab : le nouveau Jardin des contes

Les médiathèques de Cannes présentent du 1^{er} au 3 juillet Fables lab, une nouvelle version du Jardin des contes pour un rendez-vous culturel et poétique qui s'ouvre à d'autres horizons. Cette 19^e édition se tient dans un nouvel espace pour le plaisir d'entendre mille et une histoires, de découvrir un spectacle d'arts de la rue et aussi de vous mettre dans la peau d'un conteur. Sont ainsi proposées trois soirées autour des arts de la parole, du texte et de l'écriture, en plein air et pour tout public. Rendez-vous le 1^{er} juillet à 19h30, plage Macé et les 2 et 3 juillet à partir de 18h à la médiathèque Noailles. À noter aussi, un atelier sur *En quête de sa parole* : une initiation à l'art de raconter avec Ladji Diallo le 2 juillet de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h à la médiathèque Noailles. Tout public adulte à partir de 16 ans. Atelier sur inscriptions uniquement.

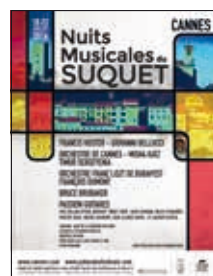
Rens. 04 97 06 44 83/www.cannes.com

MUSIQUE

Les Nuits musicales du Suquet : un classique !

La 41^e édition des Nuits musicales du Suquet, se tiendra du 18 au 23 juillet, parvis de l'église Notre-Dame d'Espérance et cour du musée de la Castre. À l'affiche : Sandrine, Juliette et Clémentine Tacchino, Francis Huster et Giovanni Bellucci, Jo Badou & Extension Afrojazz, Orchestre de Cannes, Ensemble Tavagna, Orchestre Franz Liszt de Budapest, Tarek Abdallah et Adel Shams El-Din, Bruce Brubaker. Pour clôturer cette 41^e édition, un groupe de musiciens talentueux, maestros de la guitare tous styles, acoustique ou électrique, donnera une aubade inédite au public, le 23 juillet à 21h.

Rens. www.palaisdesfestivals.com/04 92 98 62 77



DANSE

Break the floor summer : très haute voltige

La 4^e édition estivale de *Break the floor summer*, rendez-vous incontournable de tous les passionnés de shows, battles, danse, acrobaties, hip pop, se tiendra le 24 juillet à 20h30, sur la terrasse du Palais des festivals et des congrès. L'occasion de (re)découvrir ces acrobates danseurs à l'incroyable palette technique, capables de repousser loin les limites du corps !

Rens. www.palaisdesfestivals.com/04 92 98 62 77

ANIMATIONS

Festival de la voyance

Le Festival de la voyance – Instants magiques Spiritualité – se tiendra du 24 juillet au 31 août, au salon La Potinière, en face de l'Office du tourisme du Palais des festivals et des congrès de 11h à 21h.

Rens. 06 20 36 04 00/www.mickaellevymedium.com



Californie BOULEVARD MONFLEURY : INAUGURATION DU SQUARE DU GALLIA

Jardin d'enfants, espaces verts, jets d'eau, promenade...

Le Maire de Cannes, David Lisnard, a inauguré le 14 juin dernier le tout nouveau square du Gallia. Une réalisation qualitative de la Mairie qui bénéficie d'un partenariat public-privé.

Ce nouveau square de 1 700 m² s'inscrit dans la politique municipale de création de parcs et de rénovation de ceux existants (ferme Giaume, Riou, Sainte-Rosalie, Bergia, etc.). Composé de deux espaces distincts qui forment de l'extérieur des îlots de végétation, ouverts sur la ville, le square Gallia est également agrémenté d'une « promenade dans les jardins » qui propose des balades vers les lieux de vie du quartier, prolongeant ainsi la trame paysagère. Le jardin comporte également des jeux pour enfants et une palette végétale très diversifiée avec des essences subtropicales et méditerranéennes. Un espace qualitatif traité en dalle de pierre clivée, tout comme les murets afin de créer une unité de lieu. Le square sera protégé par une grille et fermé en fin de journée. « Les rénovations à venir seront de ce niveau-là », a souligné le Maire de Cannes, David Lisnard.

(Ouverture : mai à octobre : 9h-20h ; novembre à avril : 9h-19h).



Bocca Nord FERME GIAUME : TALENTS CANNOIS ET MÉMOIRE À L'HONNEUR

Belle et talentueuse effervescence dans le parc de la Ferme Giaume du 3 au 5 juin avec le Festival de talents du bassin cannois qui réunissait plus de 80 artistes sélectionnés par un jury de noms réputés comme Grégory Berben, Olivier Domin dit Olll et Richard Ferreri-Pisani, tous membres du Suquet des artistes. Peintres, sculpteurs, potiers, photographes, musiciens, fleuristes et plasticiens exposaient leurs œuvres au hasard de la promenade dans le parc de 3 000 m², tandis qu'une scène d'expression libre accueillait chanteurs, groupes et jeunes du Conservatoire. Ont également été présentés plusieurs court-métrages réalisés par des jeunes de la MJC, et on a pu également pratiquer d'autres joutes que verbales autour du cinéma avec des démonstrations d'arts martiaux. Près de 4 000 visiteurs sont venus découvrir les petites tentes blanches qui abritaient chacune un artiste. Un beau succès qui démontre la vitalité du monde artistique cannois, le goût de la découverte du public et valide la décision de la Mairie de créer de plus en plus de rendez-vous autour de l'art.

Autre événement à la ferme Giaume le 27 mai : une journée en immersion autour des véhicules de la Libération cannoise le 24 août 1944 à destination de 600 écoliers. Des Boccassiens témoins de l'époque sont venus à la rencontre des enfants et les ont passionnés avec leurs souvenirs toujours vibrants d'émotion. Pour que vive la mémoire.



1

BOCCA-NORD

1 Avenue de Monte-Carlo : au top du blanchissage

Catherine Soave et Christian Chasse sont depuis toujours dans l'activité du pressing et du blanchissage. Catherine a même été la responsable en ce domaine d'un palace cannois. Ils viennent d'ouvrir *Top Pressing* au 21-29 avenue Monte-Carlo. « *Auparavant, nous étions à Grasse mais nous sommes Boccassiens : nous habitons ici, nos enfants y sont scolarisés et nous avons vraiment envie de nous y installer professionnellement. Nous sommes très heureux d'avoir trouvé cet emplacement au sein d'un mini-centre commercial aux côtés d'un coiffeur, d'un restaurant, etc. Et puis Cannes, par la qualité de sa clientèle et son dynamisme économique, est plus attractive.* » Au-delà de l'équipement de premier ordre et du traitement du linge de manière écologique, il faut noter également que Catherine et Christian s'occupent eux-mêmes des draps et linges de lit, sans intermédiaire, ce qui est un gain de temps et d'argent pour le client. « *Cela nous amène à bénéficier d'une importante clientèle professionnelle hôtelière.* » Chez *Top Pressing*, la semaine du blanc c'est tous les jours !

BOCCA-SUD

2 Rue du Bosquet : à chaque jour son vêtement

Karine Trufley a l'habitude de



2



3



3



4

Tranches de vi(lle)

la vente mais elle a changé d'échelle, puisque de spécialiste en immobilier, la voici à la tête d'une boutique de vente de vêtement, *De l'un à l'autre*, 5 rue du Bosquet. « Je cherchais à m'installer pour travailler dans le domaine qui m'intéressait le plus : la mode. La dame qui tenait la précédente boutique a souhaité arrêter après les intempéries qui avaient gravement endommagé le magasin. C'était l'occasion pour moi de créer mon lieu. De l'un à l'autre se consacre à la vente de vêtements et accessoires de seconde vie. Ce sont des articles de qualité et de marques de prestige telles que Maje, Pinko, Zadig et Voltaire, Sandro Darel, Hermès, et des sacs à des prix défiant toute concurrence. Tous mes vêtements sont nettoyés et très proches du neuf. » Dans un vaste espace, élégamment décoré, Karine propose ainsi une vaste gamme d'habits et accessoires de grande

qualité et accessibles à toutes. Et ce, chaque jour, l'un après l'autre...

3 Avenue Francis-Tonner : un Inter très « marché » (réouverture)

Au 130 avenue Francis-Tonner, Intermarché est installé depuis 1985 et n'a connu depuis lors que deux gérances dont Sophie et Laurent Hiemisch depuis 17 ans. Ce sont eux qui ont eu la tristesse de découvrir le supermarché presque totalement détruit après les intempéries du 3 octobre. Le début d'une lutte de sept mois avant la réouverture : « Nous pensions n'avoir qu'à nettoyer et assainir mais en fait c'est toute la structure et tous les systèmes du magasin qui étaient endommagés et condamnés à plus ou moins brève échéance, précise Laurent. Nous avons donc décidé de tout refaire et de tout rénover. » D'où un tout nouvel Intermarché, modernisé et réinterprété dans son cheminement

autour de l'idée d'une zone « marché » : poissonnerie, viande, charcuterie, fruits, légumes. Autre nouveauté, une cave à vins tournée vers les crus méditerranéens et surtout, dès la fin juillet, la création d'un service Drive. Tout l'ancien personnel - une quarantaine de personnes - a repris du service, après avoir touché chaque mois leurs salaires, et une dizaine de personnes supplémentaires ont été embauchées. Outre un magasin tout neuf, Sophie et Laurent ont une autre grande satisfaction : « la joie de nous retrouver que nous témoignent tous nos clients. »

LE SUQUET

4 Rue Meynadier : l'Italie tout en glace

Pour déguster une bonne glace italienne naturelle et artisanale, le glacier Ubaldo, 27 rue Meynadier est l'adresse idéale. Un petit glacier ouvert au mois de mai

et tenu par Angela Finazzi, une jeune et sympathique Italienne, et son mari. « Nous proposons des glaces 100 % goût italien et réalisées exclusivement avec des ingrédients 100 % naturels d'Italie, sans graisse végétale, ni colorant et ni arôme artificiel, dans notre laboratoire. Et aussi des « affogati », des glaces arrosées de café, accompagnées de chantilly et nappées de noisette ou caramel. Nos produits sont de qualité, gouteux et à petits prix. Nos cafés, 100 % arabica, sont de véritables expressos au goût italien. » Avec son mari, Angela Finazzi, ancienne professionnelle de l'hôtellerie, s'est lancée dans une nouvelle vie professionnelle. « Enfant, je mangeais des glaces Ubaldo, un glacier de mon village. Je connais donc bien cette famille et notamment le neveu du grand-père fondateur qui nous a proposé de tenir ce glacier. Nous avons accepté pour relever le challenge et parce que nous sommes installés à Cannes depuis un an, une ville que nous aimons et où nous venons régulièrement en vacances. » Une glace arôme succès.



5



8



6



9

Tranches de vi(II)e

PRADO-RÉPUBLIQUE

5 Rue Merle : viande en... quartier (réouverture)

La famille Hosni, Yasmine et Abderrazak et leurs enfants est fière d'être du quartier République, là où elle vit depuis de nombreuses années. Lors des intempéries d'octobre, depuis les fenêtres de leur appartement, à l'étage de leur boucherie Zitouna, il ont vu leur commerce disparaître sous les eaux en quelques minutes. « Nous n'avions plus rien, confie Abderrazak, tout était perdu : stock, matériel et tout le magasin était détruit. Notre boucherie était très connue dans le quartier, nous avions une clientèle très fidèle et tout s'est effondré en quelques minutes. » Aujourd'hui enfin Zitouna a rouvert ses portes dans des locaux entièrement rénovés et sous une forme différente : non plus une boucherie mais un restaurant-traiteur spécialisé dans les plats et desserts orientaux, avec tajines et couscous

en tête de carte. Et avec au menu une volonté farouche du très sympathique couple de reprendre son destin en mains : « Pas question de se laisser abattre, affirme Yasmine, cela a été difficile, cela le sera encore mais nous sommes là... Merci à tous nos clients et mais aussi à David Lisnard et à la Mairie qui ont été à nos côtés dès le début, comme les institutions locales au contraire, hélas, des assurances... » La renaissance n'en est que plus belle...

CENTRE-VILLE

6 Rue d'Antibes : la diète plaisir

Myriam Bourlioux, nutritionniste et diététicienne de formation, a quitté Saint-Cézaire-sur-Siagne où elle avait installé son cabinet pour venir s'établir à Cannes au 50 rue d'Antibes dans un pôle paramédical. « J'ai choisi Cannes pour sa vitalité et la diversité de la clientèle qui s'offre à moi. On vient me consulter pour diverses raisons : remise en forme, perte de poids,

questions diverses sur une bonne alimentation tant on entend et on lit tout et son contraire... Je ne suis pas là pour être la méchante, ni pour brimer. Je suis là pour conseiller et accompagner. La diététique a parfois une image négative qui n'a pas lieu d'être. Je veux convaincre jusqu'aux plus réfractaires. Stop aux régimes de masse, aux produits miracles, aux régimes hypertrucs, etc. Oui au retour du bon sens, à une alimentation diversifiée, équilibrée et de saison, à des plats simples et facilement réalisables, à des moments de partage et de convivialité, sans interdictions. Continuer à se faire plaisir est très important... » Bon appétit !

7 Rond-Point Duboys d'Angers : la beauté en extension

Karen François, la sympathique directrice de Karen beauty Lounge, 9 rond-point Duboys d'Angers a réalisé son rêve, qu'elle avait en commun avec son mari : changer de vie, quitter

la région parisienne et s'installer à Cannes. « Nous voulions le soleil et une ville dynamique, Cannes c'est tout cela ! » Son salon, très clair grâce à de larges baies vitrées et qui bénéficie d'un vaste espace très élégamment décoré, propose de nombreux soins de beauté, principalement autour des extensions de cils, de la manucure, de la pose de vernis sur les ongles, etc., mais aussi du maquillage complet pour une grande occasion comme un mariage. « Mon principe, c'est vraiment de personnaliser l'intervention. Chaque personne est différente, ses goûts aussi et naturellement ce qui lui convient que nous aidons à définir. » Une confiance rubis sur l'ongle.

8 Rue du Batéguier : saveur, diversité et bonne humeur

La dynamique et souriante Sandrine Pisani, qui aime se faire appeler Sandy, a installé son reposant et « cosy » restaurant / bar à vin Le Millésime, au 7 rue du Batéguier, le 6 Mai dernier. Après plusieurs semaines de travaux, Sandy propose un espace neuf, sobre, et très accueillant au concept original : « Nous proposons un menu à l'ardoise le midi et un bar à tapas, typiquement



7

espagnol, le soir. » Entourée de sa petite sœur et d'un chef espagnol, elle met un point d'honneur à servir des repas selon les produits du marché et à proposer une carte aux prix abordables. « *Je suis passionnée par mon métier et passionnée des gens* », confie-t-elle. *Je suis très proche de mes clients, la plupart repartent en me tutoyant.* » Le restaurant de Sandy offre un cadre familial et chaleureux en parfaite adéquation avec son caractère spontané, enthousiaste et profondément gentil. Et le sourire n'est pas à la carte mais toujours au menu.

9 Rond-Point Duboys d'Angers : mincir différemment

Muriel Nicault vient d'ouvrir au 9 rond-point Duboys d'Angers un centre de beauté-santé jusqu'alors inédit à Cannes : *Cryosculpting*. Le salon est en effet principalement basé sur la cryolipolyse, un appareil destiné à la destruction de la graisse par le froid, qui permet notamment d'éviter la liposuccion et qui ne demande aucune chirurgie et anesthésie et « *ne provoque aucune douleur* », précise Muriel. Dans un cadre très convivial et confortable, Muriel et son équipe proposent également divers soins esthétiques pour le visage et le corps avec les techniques les plus modernes et des conseils en nutrition avec suivi personnalisé (nutrition pour mincir anti-âge, pour la ménopause ou pour les sportifs). Mais également du coaching faisant intervenir l'hypnose et la sophrologie pour lutter contre le stress, l'alcool, et autres difficultés personnelles. À faire mincir également...

Bocca Nord

GRAND BLEU ROUVRE SES PORTES

Durement touché par les intempéries du 3 octobre, le centre aquatique Grand Bleu avait subi de graves avaries techniques, nécessitant d'importants travaux de réparation et de rénovation. Depuis le 22 juin, elle peut à nouveau accueillir le public avide de baignades et de détente en ce début d'été. Les travaux ont coûté près d'1,5 million d'euros avec une participation d'environ 20 % du Département. Une contribution de l'État est également prévue. Les réparations les plus importantes financièrement concernaient principalement les équipements techniques, le système de filtration et les pompes, la remise en état de tous les systèmes électriques, la décontamination, la sonorisation, etc. C'est donc un Grand Bleu totalement rénové qui attend les nageurs.

Nageurs qui seront sensibilisés les 12 juillet et 2 août (10h à 17h), dans ce même Grand Bleu, aux risques solaires grâce à un stand d'information avec jeux et quiz afin de toujours mieux informer sur ce sujet susceptible d'avoir des conséquences importantes et qu'il vaut mieux connaître plus en détail. Notons que ces animations informatives se dérouleront également à la piscine Montfleury les 22 juillet et 12 août de 9h30 à 17h. Horaires Grand Bleu : 10h30 - 19h Rens. : www.cannes.com



Centre-ville

PLAGE MACÉ : LE FOOT DU CŒUR

Le 1^{er} juin, ce n'était pas l'Euro qui faisait l'actualité footballistique à Cannes mais le *Beach Soccer édition 2* qui a réuni de grands noms pour un match de gala sur la plage Macé, organisé par Fred Gallet et Grégory Berben au profit de l'association *Sourire et Partage* qui œuvre à réaliser les rêves d'enfants malades. Entamée par un premier tournoi opposant des équipes de jeunes de Cannes, Pégomas et Mandelieu, la journée se poursuivait sous les yeux de Victoria Ravva venue les encourager par un match entre vedettes du foot, dont le coup d'envoi était donné par David Lisnard, qui encourage toutes les initiatives à destination des enfants, notamment les plus fragiles d'entre eux. Le public s'est régalé de gestes techniques de grande classe et de facéties signés Giuly, Frey, Jan Koller, Marsiglia devant Franck Passi, Bauthéac ou Madar qui, s'ils n'ont pas joué, avaient tenu à être là. À l'occasion de la manifestation, un chèque de 3500 euros a été remis à *Sourire et Partage* par l'association *Ladie's circle Cannes*. La générosité comme le foot se joue aussi au féminin.



10
12

11

13

Esthetic Dead Sea



« Tranches de vi(II)e »

10 Rue des Mimosas : une chambre garantie « made in France »

C'est avec un nouveau look et dans un cadre entièrement neuf, que *Liunic* est aujourd'hui présent au 8 rue des Mimosas pour recevoir sa clientèle. Vendant du linge de maison, de la literie et des décorations d'intérieur, *Liunic* offre un savoir-faire et une passion pour la qualité qui sont aujourd'hui très recherchés. Le client y est conseillé par des professionnels souriants et compétents dont le dévouement et l'amour du travail comblera le futur acheteur. Pour faire honneur à son histoire et à son origine, étant une marque fidèle à Cannes depuis 1959, ce commerce travaille uniquement des produits nationaux, prônant ainsi le « made in France » et garantissant une dextérité et une qualité digne de son enseigne. Travaillant des designs à la fois traditionnels et modernes, les collections proposées touchent le plus grand nombre, des professionnels aux particuliers. Un sommeil de roi dans les bras de Morphée...

11 Rue Du Batéguier : direction la Thaïlande

C'est avec un grand sourire et une passion dévorante pour la Thaïlande que reçoivent Monsieur Siripong et Madame Thiti dans leur restaurant *Le Mai Thai*, au 4 rue du Batéguier. Déjà propriétaire d'un premier restaurant à Juan-Les-Pins, tenu aujourd'hui par un membre de la famille, le couple s'est fraîchement installé à Cannes pour y faire découvrir la véritable cuisine thaïlandaise. Le chef, qui n'est autre que le gérant lui-même, y prépare les succulentes spécialités, comme le célèbre Paad Thai (à base de nouilles sautées et de diverses viandes) dont le succès le rend plutôt fier : « *C'est le plat le plus demandé chez nous* ». Ayant travaillé dans un grand hôtel à Bangkok, le Thaïlandais explique avoir toujours rêvé exporter sa cuisine en France et notamment à Cannes, où il émerveille aujourd'hui les papilles. La balade en Thaïlande est immédiate : entre cuisine traditionnelle, décoration typique et sculptures de pastèque lors des grandes occasions, le couple

ne manque pas d'idées pour faire voyager. Une expédition sur place ou à emporter...

12 Rue du Batéguier : ça sent bon la Bretagne !

Pour le plus grand plaisir des gourmands, Jacob et Nathalie ont choisi d'installer leur crêperie bretonne *Malone* au 3 rue du Batéguier, à Cannes, et de proposer un éventail de galettes sucrées et salées. Ayant travaillé dans quatre crêperies auparavant et après avoir fièrement servi Gérard Lanvin et Sylvie Vartan, Jacob a choisi le Sud de la France pour continuer de « *faire de belles choses et de faire redécouvrir le blé noir* ». Le couple met un point d'honneur à accompagner leurs crêpes avec les meilleurs produits : le chocolat, comme le caramel, est fait maison tandis que le cidre est choisi soigneusement par leur soin. Et les gens pressés ou les salariées et commerçants soucieux de leur temps ne sont pas oubliés : avec leur cuisine à la minute, fini les éternels

sandwichs, place à la diversité ! Notons en plus que les prix sont très abordables. Alors, plutôt sucré ou salé ?

13 Rue Lecerf : une mer morte mais rajeunissante

Si la Mer morte, qui comprend des sels minéraux en parfaite symbiose avec la peau, est l'un des principaux centres de cure du monde entier pour l'esthétique et la santé elle n'en possède pas moins le défaut d'être éloignée. Elle vient d'aborder nos rivages grâce à l'ouverture au 14 rue Lecerf d'*Esthetic Dead Sea*, tout à la fois boutique spécialisée dans les produits de la mer morte et institut de beauté. Sophie Colin a choisi de faire découvrir notamment la marque Ahava s'occupant de la partie vente aux côtés de sa fille (prénom à vérifier), ancienne responsable du salon de beauté du Radisson qui prodigue les soins en tant qu'esthéticienne diplômée. « *J'ai souhaité, confie Sophie, que nous travaillions ensemble, cela nous fait plaisir et me permet de lui mettre le pied à l'étrier pour qu'elle ait son propre lieu.* » Et grâce à la Mer morte d'en faire un endroit particulièrement... vivant et chaleureux...

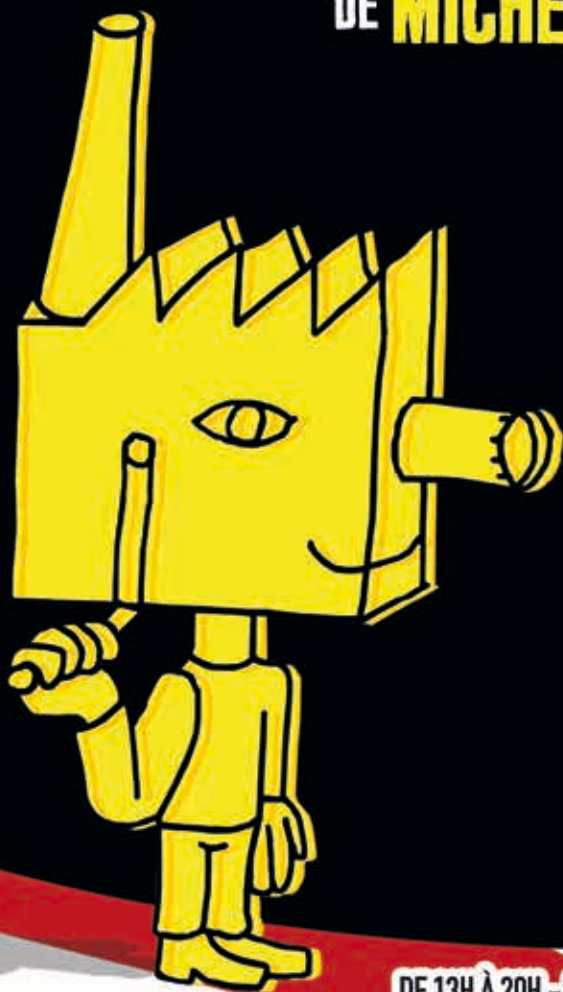
CANNES PRÉSENTE

Le Musée éphémère du Cinéma



RÉALISEZ UN FILM EN 3H !

AVEC **L'USINE DE FILMS AMATEURS**
DE **MICHEL GONDRY**
2^E ÉDITION



**15 JUILLET AU
25 AOÛT 2016**



PALAIS DES FESTIVALS



EXPOSITIONS :
DALÍ / ROBERT DESCHARNES
GILLES TRAVERSO
MODELY THIBAUD

MUSEE DE CANNES - COMMUNICATION - JUIN 2015

GRATUIT

DE 13H À 20H - FERMÉ LE LUNDI ET LES 5 ET 6 AOÛT
NOCTURNES JUSQU'À 21H LES 26 JUILLET ET 2 AOÛT (AVEC CINÉMA PLEIN AIR)

PALAI
FESTIVALS
ET CONGRÈS
CANNES

CANNES
CINÉMA

ina

3

Malm Beach
CANNES

MARQUE
PUBLI-AMPHIBOL

d'infos sur cannes.com

Un événement #MairiedeCannes

CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

En **VIDÉO** sur
www.cannes.com

Photos 1 et 2 : La voirie du boulevard de la République a bénéficié d'une première phase de réparation, rénovation et embellissement entre la place commandant Maria et le lycée Jules Ferry.

Photo 3 : Outre les trois aires de jeux pour enfants (grande photo ndlr), un espace distinct a été réservé aux adolescents.

Photo 4 : Le Maire de Cannes David Lisnard a inauguré la première phase d'embellissement et de rénovation du boulevard de la République et le tout nouveau square du Prado le 18 juin dernier.

La République se relève. Après les heures sombres d'octobre dernier, le quartier meurtri retrouve des couleurs inédites. En conjuguant la nécessaire réparation de la voirie avec le lancement des premiers travaux de requalification et d'embellissement du boulevard, la Mairie a non seulement effacé les stigmates des intempéries mais également agrémenté le secteur d'une physionomie beaucoup plus esthétique et attractive. Nouvelle étape de la métamorphose : la rénovation et l'extension du square du Prado, inaugurée le 18 juin dernier par le Maire de Cannes David Lisnard. Une agora plus vaste, flambant neuve, ouverte à toute la famille, où petits et grands peuvent désormais cohabiter en harmonie, dans le respect des aspirations de chacun et en toute sécurité. Pour les plus jeunes, trois aires de jeux distinctes – tout-petits, petits et moyens – sont séparées par des murets en pierre où peuvent s'installer en toute convivialité mamans et papas soucieux de surveiller les péripéties ludiques de leurs chères têtes blondes ou brunes. Pour les adolescents, un espace dédié de type « minéral », plus facile à entretenir et mieux adapté aux pratiques de cette catégorie d'âge, est dissocié des aires de jeux pour enfants et tout spécialement placé en entrée de square, le long du boulevard de la République, pour bénéficier d'une visibilité et d'une surveillance optimales depuis la rue. Et pour tous, un point d'eau et des toilettes publiques achèvent de renforcer le caractère pratique de ce site repensé, embelli, et dont l'aménagement paysager sera mis en valeur à la nuit tombée par un Plan lumière aussi esthétique que sécurisant. Encore une phase achevée dans le grand plan de rénovation et de redynamisation du secteur engagé par la Mairie, qui comprend également la poursuite de la requalification et de l'embellissement de la voirie, l'aménagement de nouveaux parkings de proximité, une reconquête commerciale et artisanale du quartier, la réalisation d'une médiathèque au cœur de Cannes-Maria ou encore d'une aire de jeux place du commandant Maria (voir page 26).



PRADO-RÉPUBLIQUE : (R) é



veil et jeux

[Cannes contre l'incivisme]



Titulaires du brevet de sécurité et de sauvetage aquatique, les policiers municipaux surveillent les plages publiques cannoises.



Pour permettre un moment convivial sans salir la plage, des barbecues, réalisés par les agents ferronniers de la Mairie, sont installés sur les plages du Midi. Deux autres suivront courant juillet.

PROPRETÉ, SÉCURITÉ DES PLAGES : RESPECTONS NOTRE ÉTÉ !

Quoi de plus relaxant qu'un été sans ombrage ? Une plage belle et propre, accessible et bien équipée, surveillée et nettoyée quotidiennement ! Pour y parvenir, la Mairie de Cannes déploie ses équipes toute la saison estivale et sur tout le front de mer : du plan d'eau jusqu'au banc de sable, de la pointe Croisette jusqu'à La Bocca. Agents municipaux, cribleuses mécaniques, poubelles dernière génération et autres accessoires très utiles hors baignade (barbecues, casiers, etc.) : tout est mis en œuvre afin que Cannois et touristes profitent au maximum. Reste une condition : que ces services municipaux se conjuguent en gestes et réflexes civiques du côté des vacanciers, pour que chacun passe un été... sans nuage !

Après la Palme d'or décernée en mai dernier, place à de nouvelles palmes, en plastique celles-là, et au défilé des serviettes, maillots et autres peaux dorées sur les côtes cannoises. Il faut dire qu'avec ses huit kilomètres de sable fin sur quinze kilomètres de littoral, notre ville a de quoi faire fantasmer les vacanciers. Afin que ce rêve devienne réalité, sans ombre au tableau, la Mairie de Cannes travaille pour garantir beauté et propreté à ses visiteurs, de la pointe Croisette jusqu'à La Bocca. « Préparer cette saison estivale est une double exigence : c'est répondre aux attentes des habitants et des touristes, assure le Maire de Cannes David Lisnard. Accueillir ces derniers est un enjeu économique et social pour notre ville. C'est la vocation de Cannes et nous en sommes heureux, mais nous souhaitons également être respectés. » Le civisme est en effet l'affaire de tous, et de tous les instants. Qu'il s'agisse d'un jet de canette ou d'un mégot de cigarette (qui peut polluer à lui seul jusqu'à 500 litres d'eau), ou du fait de

se balader en ville torse nu (voir encadré), l'incivisme est pros crit. Une saison estivale réussie passera forcément par l'application des règles élémentaires de vie en communauté, et l'adoption des bons réflexes.

Des plages nettoyées tous les jours

De son côté, la Mairie œuvre pour permettre l'accueil optimal d'une population toujours plus dense en été, notamment en termes de propreté urbaine. Car, qui dit hausse de la fréquentation, dit hausse des déchets : en période estivale, les services de la Mairie en ramassent 100 tonnes de plus par jour. Sur les plages ce surplus est également une réalité, c'est pourquoi une trentaine de saisonniers est recrutée en juillet et en août. Jusqu'au 15 septembre, ils complètent l'équipe des titulaires pour entretenir chaque jour les étendues de sable : 12 à 18 agents le matin, et 4 à 10 l'après-midi. Ce travail manuel s'ajoute au nettoyage mécanique, réalisé 7 jours sur 7 de mai à septembre. Et pour des plages

Un été en toute sécurité !

« Préparer la saison estivale, c'est préparer le littoral, notamment en matière de sécurité », rappelle David Lisnard. Pour la garantir à tous les baigneurs, la Mairie installe **8 postes de secours opérationnels tout l'été, de 9h à 18h30** (Roubine, Nadine, Rochers de La Bocca, Zamenhof, Macé, Pointe Croisette Maritime, Handiplage et Gazagnaire). Jusqu'en septembre, **6 policiers municipaux et 25 agents saisonniers civils** sont également affectés à la surveillance des plages. Sur le domaine public maritime, la surveillance est assurée par le service littoral et maritime : 7 jours sur 7, de 7h à 19h, **5 sauveteurs titulaires et 10 saisonniers** seront présents sur le plan d'eau à bord de **3 embarcations de secours**, tandis que sur le littoral **16 saisonniers** viendront renforcer l'équipe des titulaires. Au niveau des plages, **7 repères Tétéou** sont réinstallés jusqu'à fin septembre, aux côtés de postes de secours, pour permettre aux enfants d'identifier facilement l'endroit où s'installe leur famille. Enfin, devant le succès rencontré l'été dernier, la Mairie reconduit la mise en place de casiers sécurisés : sur les plages Roubine, Nadine, Macé et Zamenhof, **4 modules de 45 casiers** seront accessibles contre 0,50€, et vidés tous les soirs à 21h.



Les bateaux du SIPLP (syndicat intercommunal pour la protection du littoral ouest contre la pollution) récupèrent macro déchets flottants et évitent la dispersion des nappes d'hydrocarbures.



Cause numéro un du mandat de David Lisnard, la lutte contre l'incivisme ne prend pas de vacances.

Notre baie n'est pas une poubelle

« Tout déchet jeté au sol ou dans les grilles d'évacuation termine inexorablement sa vie en baie de Cannes », pourrait être un commandement de la lutte contre l'incivisme. Afin de sensibiliser le public sur ce fléau qui dégrade nos fonds marins et pollue la mer, la Mairie et le SIAUBC (Syndicat intercommunal d'assainissement unifié du bassin cannois) ont lancé en mars dernier la campagne de communication *Ici commence la mer*, mêlant stands d'information et installations de street'art. Cette opération de sensibilisation sera relayée tout l'été et traduite en 5 langues. L'objectif ? Que chacun prenne conscience qu'un geste en apparence anodin peut avoir des répercussions sur l'environnement.



encore plus propres, la municipalité a opté pour des prestations supplémentaires en 2016. « L'ajout d'une troisième machine de nettoyage des plages permettra de démarrer les prestations plus tard et ainsi éviter de croiser les noctambules, détaille David Lisnard. Nous utiliserons également deux mini-cribleuses contre une auparavant, tandis qu'un responsable de la propreté des plages, désigné en interne, a été spécifiquement nommé cette année. »

Autre nouveauté, concernant la sécurité du littoral (voir encadré) : les tracteurs des plages sont désormais équipés d'un appel d'urgence en cas de besoin ou d'actes de malveillance.

Des améliorations qui entrent cependant dans le principe fondamental de la rigueur budgétaire : « Nous dépensons moins, nous dépensons mieux », assure le Maire de Cannes.

Énergie solaire, charbon et bois

Avant de guérir – sanctionner et réparer les dégâts causés par des excès d'incivisme – il faut prévenir : la Mairie poursuit ainsi son engagement en matière de recyclage et de gestion des déchets. Depuis le 2 mai, elle a par exemple installé, aux abords de la Croisette, quatre corbeilles compactrices « BigBelly » fonctionnant à l'énergie solaire. D'une capacité de 120 litres, ces poubelles dernière génération, fiables et simples d'utilisation, permettent d'éviter les débordements et de réduire les coûts liés à la collecte, en baissant le nombre de tournées et donc les émissions de CO₂. Parallèlement à ce test gratuit, la municipalité a ajouté cet été sur son littoral 150 corbeilles bi-flux supplémentaires (ordures ménagères et tri),

ainsi que 300 autres sur l'île Sainte-Marguerite. Cannois et touristes n'ont plus d'excuse : où qu'ils soient, ils trouveront des poubelles où jeter leurs détritits !

« Balayage, nettoyage et collecte des déchets passent la vitesse supérieure pendant l'été ! »

Mais que les amateurs de repas en plein air se rassurent : les agents ferronniers ont fabriqué deux barbecues installés sur les plages du Midi. Fonctionnant au charbon ou au bois, fixés directement dans le mur et loin des habitations pour ne pas gêner les riverains, ils seront complétés par deux barbecues supplémentaires dans le courant de l'été, installés entre les kiosques 30 et 31.

Toujours sur le rivage cannois, et pour améliorer le confort des vacanciers, les agents municipaux entretiennent régulièrement les 88 douches publiques que compte la commune. Elles sont réparées tous les 30 à 50 mètres sur le continent, et sont également

présentes sur l'île Sainte-Marguerite (deux) et sur Saint-Honorat (une). Autre élément indispensable de confort et de santé publique : les « lieux d'aisance ». La municipalité a installé 22 sanitaires autonomes, dont deux ac-

LE CHIFFRE +

100

C'est le nombre de tonnes supplémentaires de déchets ramassées chaque jour par les services de la Mairie sur toute la ville, pendant l'été.

PLAN anti incivisme
#MairiedeCannes

[Cannes contre l'incivisme]



La Mairie a installé 4 modules de 45 casiers sécurisés et vidés tous les soirs, sur les plages Roubine, Nadine, Macé et Zamenhof.



Une machine de nettoyage et une mini-cribleuse viennent s'ajouter à la « flotte » municipale existante consacrée au nettoyage mécanique des plages.



Durant toute la saison estivale, les prestations d'entretien et de nettoyage de la ville sont renforcées.

« Nous dépensons moins, nous dépensons mieux ! »

cessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR). En place jusqu'au 30 septembre, ils sont nettoyés deux fois par jour, du lundi au dimanche, comme les 31 toilettes fixes réparties sur la commune (dont 23 PMR) et les douze sanitaires autonomes Decaux (dont 7 PMR) qu'ils viennent compléter.

Deux plages supplémentaires labellisées Pavillon bleu

En mer aussi, la propreté est une cause à défendre. Si la sensibilisation fait partie des engagements pris par la municipalité avec la campagne *Ici commence la mer* (voir encadré), l'action est bel et bien au programme. À la suite des intempéries du 3 octobre dernier, quatre opérations de nettoyage des fonds marins ont ainsi été menées entre novembre et décembre, de la plage jusqu'à 300 mètres du bord, permettant de récupérer 8 880 tonnes de déchets charriés par les inondations. Des nouvelles campagnes de nettoyage ont suivi, en avril et en juin derniers. L'objectif ? Améliorer la propreté de la mer et assurer une eau de baignade de qualité. Un degré de qualité contrôlé grâce à 18 tests effectués par l'Agence régionale de santé pendant la saison estivale, mais également par la Mairie, qui programme

dans le courant de l'été, au-delà de ses obligations légales, des prélèvements supplémentaires. Les résultats seront accessibles sur le site du ministère de la Santé. En outre, treize plages devraient être labellisées « Pavillon bleu » en 2016, soit deux plages de plus qu'en 2015 (Gare des marchandises et Bijou plage). De quoi appréhender sereinement ses vacances, avant de se jeter à l'eau !

Sortez couverts

Même si les températures affolent les thermomètres, et que l'envie vous prend de vous dévêtir, il est interdit de circuler torse nu en ville, d'après un arrêté municipal du 5 août 2010. Le texte de loi précise l'interdiction « à toute personne circulant sur la voie et dans les lieux publics, en dehors de ceux ouverts à la baignade et de leurs abords immédiats, torse nu, en maillot de bain, et, d'une façon générale, dans toute tenue contraire à la décence ». Tout contrevenant s'expose donc logiquement à des sanctions et une amende, prévue par l'article R.610-5 du Code pénal.

PUNIS POUR INCIVISME

Le bilan du mois

**MAI 2016 : 1 327 PV
DRESSÉS POUR INCIVISME**

dont verbalisations pour non ramassage de déjections canines sur la voie publique, jets de détritus, stationnement gênant, dépôts sauvages de déchets, bruits excessifs, etc.

**NOMBRE TOTAL DE PV
DRESSÉS POUR INCIVISME
DEPUIS 2014**

25 423

Dépôts sauvages de déchets : Des sanctions systématiques

La lutte contre l'incivisme se poursuit dans tous les quartiers et se traduit notamment par la verbalisation active et systématique des dépôts sauvages de déchets. En juin dernier, au 4 avenue de la Baronne, les policiers municipaux ont ainsi interpellé en flagrant délit un individu qui tentait de se débarrasser de plusieurs déchets et encombrants sur la voie publique. Il encourt une amende de 3^e classe pouvant aller jusqu'à 450 euros.



PUNIS

**Vous
habitez Cannes,
vous avez plus de 65 ans,
vous êtes seul(e) et vous vous
sentez fragile ?**

Inscrivez-vous au fichier "Prévention, isolement".

Ce fichier recense les personnes sur lesquelles il faut veiller particulièrement en cas de canicule, de grand froid ou d'événement particulier.

L'inscription est gratuite et peut être **demandée par un tiers.**

Pour cela **appelez le CLIC**, Centre local d'information et de coordination, au **0 800 06 20 20** (appel gratuit).

Les inscriptions effectuées au cours des années précédentes sont toujours valables.

« Faire de chaque Cannois un citoyen coproducteur de l'avenir de la cité. » Cet objectif de David Lisnard s'est encore une fois concrétisé le 28 mai dernier lors de la Journée citoyenne organisée par la Mairie de Cannes dans différents sites de la commune. Pour la première fois, les Cannois ont été invités à se joindre aux agents municipaux pour partager leurs missions. Un beau projet collectif organisé par la Mairie de Cannes. Véritables acteurs de leur environnement, les Cannois n'ont pas ménagé leurs efforts pour embellir leur ville.



Le nettoyage de la Croix-des-Gardes a attiré de nombreuses bonnes volontés.

Journée citoyenne : des Cannois acteurs DE LEUR ENVIRONNEMENT

En ce samedi ensoleillé, Cannois et agents municipaux partagent une journée citoyenne à la fois conviviale et productive. Le temps d'une matinée ou d'un jour entier, les bénévoles se pressent pour aider les agents à planter des massifs, peindre locaux et palissades, fabriquer des caillebotis ou nettoyer la Croix-des-Gardes et les enrochements boulevard du Midi... Un bel élan qui rappelle la solidarité rencontrée à la suite des intempéries du 3 octobre dernier. « Cette journée sensibilise au civisme, commente la deuxième adjointe au Maire Josiane Attuel, qui a pris part au dispositif. Accompagnés par des professionnels, les bénévoles participent directement aux travaux, améliorant la qualité de vie de leur quartier. Ce sont des citoyens acteurs de leur environnement, ils donnent de leur temps, de leur travail. »

« Aider à améliorer notre qualité de vie »

Au square des Hespérides, des bénévoles sont venus prêter main forte à l'équipe de jardiniers de Cannes Carnot. Avec eux, ils désherbent, ratissent, enlèvent les mauvaises herbes, plantent, arrosent... et nettoient. « Tous les jours nous ramassons des déchets, souligne le responsable. Il y a beaucoup d'incivisme. » Les bénévoles aident les professionnels avec enthousiasme. « Nous prenons des cours de botanique à Cannes Université, expliquent Marianne Taylor et Claudette Perolet. Ce travail complète les cours. On enlève les mauvaises herbes, on met du paillage et ensuite on plantera des fougères et des asparagus. Mais ce n'est pas facile, on a le dos en compote ! » Marjorie Lyonnard et ses filles Lola 8 ans et Maddie 12 ans travaillent avec le sourire. « Nous avons envie de nous impliquer dans la vie de la ville, voir comment on plante et comment on entretient les espaces verts. Les agents nous ont donné une petite formation : savoir sortir les plantes du pot, les mettre en terre, les arroser... » « Le plaisir des bénévoles à

jardiner nous donne du courage, commentent les jardiniers. Mais attention, il ne faudrait pas qu'ils nous mettent au chômage ! »

Petite visite à l'atelier de menuiserie, rue de la Praderie, où les bénévoles s'emploient à fabriquer des caillebotis en bois.

« Nous avons envie de nous impliquer dans la vie de notre ville »

« C'est l'occasion de faire découvrir le site des ateliers municipaux, peu connus, et de montrer les équipements, l'outillage... », explique Estelle Cartier, directrice des bâtiments. Même les professionnels sont venus jeter un œil et

donner un coup de main. C'est le cas de Guy Robinot, artisan parqueteur et président de l'association Nemo : « Les ateliers sont très bien équipés, avec des appareils aux toutes dernières normes. Le bois utilisé est agréable à travailler. » Réalisés en IPE, un bois exotique imputrescible, les caillebotis serviront à créer des escaliers et des cheminements piétons extérieurs. « Ils auront le plaisir de les retrouver sur les plages Macé ou Zamenhof », souligne la directrice. Pour la bénévole Elaine Emond, cette journée est l'occasion d'apprendre et de partager : « J'ai appris beaucoup de choses. Les agents sont accueillants. Je suis en train d'écrire un deuxième livre. Le bénévolat me permet de m'aérer le cerveau ! J'aime être avec des gens, découvrir, réfléchir ensemble, mettre la main à la pâte... »

Lutter ensemble contre l'incivisme

D'autres Cannois, sensibles à la préservation de l'environnement, ont choisi de participer à des opérations nettoyage. Pourmon vert de la ville, la Croix-des-Gardes est régulièrement passée au peigne fin par l'équipe municipale des Espaces verts.



Ci-dessus : À l'atelier menuiserie, les bénévoles, dont des professionnels comme Guy Robinot, ont fabriqué des caillebotis pour les plages cannoises.



Au dessus : Sur la plage du midi, les rochers voient s'amasser les déchets déposés par la mer.



Les bénévoles s'activent dans la bonne humeur.

« Le site est ouvert 24 h sur 24, 365 jours par an, explique Pierre André Cottrant, garde forestier. Hier, nous avons ramassé un bidon d'huile de vidange, des piles, un téléphone portable, un scooter... Aujourd'hui nous allons fignoler le nettoyage. » Les bénévoles sont venus leur prêter main forte. « J'ai habité pendant six ans dans le quartier, raconte Georgina Radigois. J'aime tellement la Croix-des-Gardes que je tiens à la préserver. Il y a dix ans, on y trouvait même des carcasses de voitures volées. Aujourd'hui elle est métamorphosée. » Six belvédères offrent un panorama exceptionnel sur la baie de Cannes. Des endroits très prisés, victimes de leur succès : « Ici, c'est un véritable cendrier à mégots, regrette le garde forestier. Tous les deux jours, nous devons les retirer. » Sur le chemin, Allain Willey, fidèle participant des opérations de nettoyage, a trouvé une bouteille de bière Heineken. « C'est la marque que nous retrouvons le plus dans la nature. Nous avons envoyé plusieurs lettres au fabricant. » Pour le plongeur Laurent Lombard, ardent défenseur des fonds marins, le parc est bien préservé. « Il y a plus de déchets en mer car il est plus difficile de la nettoyer. » Sur la plage du midi, les bénévoles ont rempli des dizaines de sacs poubelles. « La mer rejette des polystyrènes des bateaux, du plastique, beaucoup de bois, des pneus, des cordes », note le responsable des plages Youssef Tlidi. « Avec la mise en place des poubelles bi flux, la médiation et l'affichage, les gens trient mieux, note Valérie Garelo du service municipal prévention et tri des déchets. Seul bémol, les mégots de cigarettes toujours nombreux, malgré la distribution chaque année de 20 000 cendriers de poche par la Mairie, et le charbon de bois utilisé pour les barbecues. La journée citoyenne aura permis à de nombreux Cannois de mieux connaître le travail des agents et d'en comprendre les difficultés. Avec une envie renouvelée de prendre part aux projets de leur ville.



Habitante de la Croix-des-gardes, Georgina Radigois est venue nettoyer un territoire qui l'émerveille.



Pour la bénévole Elaine Emond, la journée citoyenne est l'occasion d'apprendre et de partager.

Youssef Tlidi, responsable de la propreté des plages, Valérie Garelo, du service mer tri déchets et la deuxième adjointe au Maire Josiane Attuel mesurent le travail accompli par les bénévoles.



Marjorie Lyonnard et ses filles Lola et Maddie ont pris plaisir à s'impliquer dans la vie de leur ville.



Les collégiens cannois construisent leur citoyenneté

Qu'est-ce qu'être citoyen en tant qu'adultes en devenir ? Loin des grandes définitions et théories, 23 collégiens des Mûriers sont partis à la conquête de la citoyenneté dans un grand jeu de piste. De l'Antenne de justice à la police municipale en passant par la Mairie annexe, la Protection civile, et la médiathèque, les élèves sont allés à la rencontre des institutions républicaines pour créer leur propre « livret citoyen ». Une belle aventure orchestrée par les éducateurs de l'association Montjoy et par le professeur principal Marc Antoine Gebrane, avec le soutien des services municipaux qui ont accueilli avec enthousiasme ces citoyens en herbe.

La classe de 4^e4 du collège Les Mûriers à La Bocca ont expérimenté le tout nouveau « Projet Citoyenneté », une action mise en place par l'équipe Passaj de l'association d'aide sociale à l'enfance Montjoy. « L'objectif de ce projet est de permettre l'appropriation de leurs rôles de futur citoyen, le sens de cette citoyenneté pour eux et l'Autre, tout en abordant ce qu'elle implique dans le vivre ensemble, la tolérance et le respect », souligne l'équipe de Cannes composée de Farouk Manane, Jennifer Lemonnier et Laetitia Sant. Cette notion de citoyenneté, son rôle et son sens restent interrogatifs ou peu appréhendés par une partie des adolescents que nous rencontrons. » Avec leur professeur, les élèves ont élaboré un questionnaire pour mieux comprendre les institutions de la ville. « Qu'est-ce qui différencie la police et la gendarmerie ? » « Pourquoi y a-t-il une police à cheval ? » « Quelles sont les missions des équipes de la Protection civile ? » « Pourquoi une Mairie annexe ? », « À quoi sert l'Antenne de justice ? », « Que s'est-il passé pendant la Seconde Guerre mondiale à Cannes ? »... Par groupe de cinq à six élèves, les collégiens sont allés récolter les informations sur le rôle, les missions, le fonctionnement de chaque service. L'occasion aussi de découvrir à travers un jeu de piste, élaborée par l'équipe éducative de Passaj, l'histoire de La Bocca, les grands hommes et événements qui ont marqué le quartier. En classe, un grand débriefing a permis de mettre en commun leurs nouvelles connaissances des institutions. « Les élèves sont ravis de leur journée, soulignant leur professeur. Ils ont appris beaucoup de choses. À la médiathèque,

par exemple, ils ont rencontré Monsieur Serratore. C'est un livre ouvert. Il est capable de retracer l'histoire démographique ou industrielle de Cannes La Bocca sur 200 ans. Son interview nous servira pour l'étude de la Seconde Guerre mondiale. » « La visite que j'ai préférée était celle de la Protection civile car on était dans l'action ! commentait un élève. On est allé dans l'ambulance, on nous a expliqué plein de trucs pratiques » « On a appris le massage cardiaque, c'est hyper utile », racontait un autre.

« Maintenant on sait où est l'Antenne de justice, cela peut servir. » « Moi j'ai appris à la Mairie que l'on pouvait faire les papiers seuls si on avait plus de 16 ans ». « Je ne savais pas qu'il fallait faire la Journée d'appel obligatoire pour pouvoir passer son bac ou son permis. »

S'approprier le sens de la citoyenneté

« La citoyenneté est une manière de vivre ensemble fondée sur la valeur Fraternité »

Après la pratique, place à la théorie. À la question « Qu'avez-vous retenu de la citoyenneté ? », les réponses ont fusé, éclectiques : bonne humeur, vivre ensemble, bonheur, partage, vivre en communauté, information, valorisation, vote, communauté, respect,

façon de vivre, s'aider, communication, politique, liberté, fraternité, égalité, éducation... Avec beaucoup d'enthousiasme, Inès a fait un brillant exposé sur

Les élèves ont retracé l'histoire de La Bocca à la médiathèque de la Verrerie.





Les éducateurs Farouk Manane et Jennifer Lemonnier ont orchestré le débat.



Ci-dessus : Les élèves ont suivi un jeu de piste au cœur de La Bocca.



Ci-dessus : Inès a pris à cœur son exposé sur la citoyenneté.

la citoyenneté devant ses camarades : « *La qualité de citoyen est une invention des cités grecques. Seulement 10% de la population d'Athènes bénéficiaient de ce statut (...). Pour ma part, je ne pense pas être citoyenne à 100% car je n'ai pas la majorité, je ne peux pas voter les lois.* » De quoi alimenter un petit débat : « *Moi je pense être citoyen, intervenait un élève, car j'ai autant de droits que les autres.* ». Progressivement les idées ont pris forme, aboutissant à une définition collective de la citoyenneté, adaptée à tous les âges. Leur slogan : « *La citoyenneté est une manière de vivre ensemble fondée sur la valeur Fraternité.* » Des actions et des sentiments qui contribuent au bonheur du groupe : « *Nous pensons que la citoyenneté est une pratique collective qui se vit au quotidien, expliquent-ils dans leur livret. C'est en même temps un atout qui permet de s'aimer, peu importe nos différences, de s'unir dans le meilleur comme dans le pire, mais aussi de faire vivre nos valeurs : Liberté, Égalité, Fraternité. Ce sont des actions que chacun peut mener et des sentiments à éprouver. S'éduquer, s'entraider, s'informer et communiquer pour mieux se comprendre et s'unir. Partager et respecter les autres pour créer du lien et de l'harmonie. Une symbiose. Enfin, ce sont des sentiments : la joie de vivre, de se sentir en sécurité. Exercer cette citoyenneté favorise le bonheur d'un groupe ; elle demande plus que de la solidarité : l'idéal serait d'agir envers les autres comme nous aimerions les voir agir envers nous. Fraternité.* » Pour illustrer leur message, les élèves ont opté pour des tee-shirts imprimés et une photographie du groupe formant les lettres CITOYENNETÉ avec leur corps. Le livret a été complété par les collégiens des Vallergues et de Gérard Philippe. Les premiers ont travaillé sur les coordonnées des services utiles aux adolescents et les passages citoyens (recensement, journée d'appel, BSR ...). Les collégiens de Gérard Philippe ont apporté les réponses aux questionnaires réalisés par les différentes institutions. « *On n'aurait jamais eu ce résultat avec un cours théorique, soulignent les éducateurs. Les élèves se sont appropriés le sens de la citoyenneté, ont appris le partage dans le travail de groupe commun, l'ouverture sur l'extérieur du collège.* » Le projet citoyenneté entre dans le cadre de la nouvelle réforme du collège et devrait être généralisé l'année prochaine à tout l'établissement.



Ci-contre : Les élèves devant la Mairie annexe de La Bocca, où ils ont été accueillis pour mieux appréhender la notion de service public.

Ci-contre : Un grand brainstorming pour définir la citoyenneté.



Ci-dessous : Les missions de la protection civile ont passionné les élèves.

En classe, les jeunes ont discuté ensemble du sens de la citoyenneté.



La municipalité poursuit le renouveau de Prado-République

Six mois après les intempéries qui avaient fortement sinistré le quartier, David Lisnard a dévoilé le programme de renouveau du secteur Prado-République. Un plan dense et ambitieux axé autour d'une reconquête de l'activité commerciale et artisanale, une promotion et un développement de l'offre culturelle existante ainsi que la valorisation et l'embellissement des espaces publics.

C'est sur site, au Bistrot Broc, 69 boulevard de la République, que le 15 juin dernier, David Lisnard a présenté son plan d'actions pour le renouveau du quartier Prado-République. Accompagné des différents directeurs de services de la Mairie, et en présence des représentants du tissu associatif, le Maire a détaillé ses nombreux projets pour le secteur après un rappel des actions déjà menées. Après la création des parkings Saint-Nicolas, Cannes-Maria, Berthelot, Migno et plus récemment avenue Prince de Galles, la requalification de la place Commandant-Maria, la création de l'éco-quartier Cannes Maria, la réhabilitation de la villa Les Bleuets et des passages souterrains piétons, le réaménagement du square du Prado, du boulevard de la République, des rues Mimont et Haddad Simon, David Lisnard souhaite désormais « dynamiser et valoriser ce quartier, à travers une vie artisanale et commerciale renouvelée et intense ».

Diversifier l'offre commerciale et développer l'artisanat

Afin de favoriser l'installation de nouvelles activités, la Mairie de Cannes a ainsi engagé un travail, ces derniers mois, de maîtrise des baux commerciaux. Car à ce stade de son évolution, République concentre un trop grand nombre de commerces de même nature. Cette diversification de l'offre commerciale vise donc aussi à empêcher un basculement vers « un quartier communautariste, annonce le premier magistrat. C'est aussi cela, la mixité sociale. République ne doit pas tomber dans le communautarisme ».

L'action municipale porte sur l'acquisition de locaux commerciaux. La Ville utilise donc le droit de préemption classique. Six locaux sont ainsi devenus propriété provisoire de la Mairie qui fera également jouer dès cet été le droit de préemption sur les fonds de commerces. L'effort ne s'arrêtera évidemment pas là, des partenaires privés seront impliqués dans la démarche, de même que les chambres consulaires (chambre des métiers et de l'artisanat, CCI). Une véritable animation des locaux vacants et mise en connexion avec de nouveaux potentiels entrepreneurs seront mises en place. Cette démarche proactive est par ailleurs également engagée en faveur du quartier Bocca centre et nous y reviendrons dans un prochain Cannes Soleil. Autre élément d'attractivité annoncé pour République : la création d'une pépinière artisanale pour favoriser selon David Lisnard « le développement d'une filière d'artisans à République, notamment d'ar-

« Nous allons installer de nouveaux commerçants et des artisans d'art »



Le Maire David Lisnard détaille les projets pour le quartier au Bistrot Broc, boulevard de la République.

tisans d'art », traditionnellement présents (antiquaires, brocanteurs, artistes...). Le Maire a, par ailleurs, évoqué le démarchage actif de la Mairie de Cannes qui « travaille à faire venir de nouvelles enseignes sur le quartier ».

Une grande médiathèque-bibliothèque créée place Commandant-Maria

Le renouveau de République sera aussi culturel. Si la Mairie entend développer l'offre existante sur le quartier (programmation de la salle Mimont, antenne du Conservatoire de musique, théâtre, cours de danse...), d'ici le printemps 2017 les habitants pourront bénéficier d'une nouvelle médiathèque de 500 m² au rez-de-chaussée de la résidence Cannes Maria. La collection de livre de l'actuelle bibliothèque de la rue d'Oran y sera transférée mais le nouvel espace mettra également à disposition CD, DVD, postes d'accès à internet, connexion wifi, formations à l'informatique, boîte retour 7/7...

Aménagements et requalifications tous azimuts

La municipalité entend également poursuivre la valorisation des espaces publics de l'ensemble du quartier : amélioration de l'offre de stationnement, poursuite de la requalification du boulevard de la République, création d'une aire de jeux place Commandant-Maria, rénovation de la Maison des associations, maintien de l'incitation en matière de ravalement de façades et devantures de commerces, renforcement de l'éclairage public et de la signalétique et réhabilitation totale du secteur Châteaudun avec une requalification du passage souterrain « Une des deux voies de circulation actuelles sera dédiée aux piétons avec création d'une piste cyclable », a indiqué David Lisnard. « Ce nouveau passage va profondément améliorer les flux sur République, entre le nord et le sud de la ville. » À noter que les squares Braille et Arménie feront aussi l'objet d'un nouvel aménagement.

Un renouveau complet bordé d'une sécurité renforcée avec notamment la pose de caméras de vidéo-protection supplémentaires, la création d'un poste de police mobile et la multiplication des opérations de polices avec l'État pour éradiquer les trafics. Ce vaste plan d'actions confirme que « ce quartier fait et fera l'objet d'un immense volontarisme municipal », a réaffirmé le premier magistrat de la ville. »



Aménagement du secteur Châteaudun : dans le tunnel, une des deux voies de circulation sera piétonnisée. Dessus, une passerelle reliera les squares Braille et Arménie.

De nouveaux services juridiques à l'Antenne de justice

Gérée par la Mairie de Cannes, l'Antenne de justice, la seule du bassin cannois, est un véritable service public judiciaire de proximité placé sous l'autorité du tribunal de grande instance de Grasse. Elle propose un accueil libre et gratuit et garantit la confidentialité des usagers. Depuis le début de l'année, un nouveau mode de fonctionnement avec la création d'un accueil de juristes a été mis en place afin de pérenniser la qualité du service public.

Assurer l'accès à l'information sur les droits et les obligations de chaque citoyen – usagers et justiciables – et une présence judiciaire et juridique dans la commune : telle est la mission essentielle de l'Antenne de justice. Une mission aujourd'hui renforcée par de nouveaux services à destination du public : « Sous l'impulsion du Maire de Cannes, sept juristes de la direction du contrôle et de la sécurité juridique de la Mairie sont venus rejoindre les divers intervenants. Ils accueillent les administrés sur rendez-vous les lundis et jeudis de 13h30 à 17h, explique Jean-Claude Rinaudo, le nouveau responsable de l'Antenne de justice. L'objectif : réorganiser le service en fonction du besoin actuel, et répondre aux flux des demandes, dans un souci d'optimisation du service public de proximité. »

Rapprocher les services municipaux des administrés

Ces juristes conjuguent ainsi trois missions : informer, conseiller et orienter. « Notre mission est similaire à celle des avocats intervenants. Nos domaines de compétences sont entre autres le droit de la famille, de la consommation et du logement. On nous consulte pour des problèmes de divorce, garde d'enfants, pensions alimentaires non versées, différends avec un commerçant, relations propriétaires-locataires... C'est important pour les gens d'être aidés dans leurs démarches juridiques, précise Hervé Cecchetti, coordonnateur de l'équipe des juristes de la Mairie de Cannes. Fort de l'expérience de la cellule d'aide juridique aux sinistrés mise en place à la suite des terribles intempéries du 3 octobre 2015, le Maire a souhaité pérenniser ce type de service de proximité en rapprochant les services municipaux des administrés. » Entre le 11 janvier et le 31 mai, les juristes de la Mairie de Cannes ont ainsi effectué environ 200 consultations.

Rapprocher les services municipaux des administrés

Outre ces nouvelles prérogatives, l'Antenne de justice de Cannes conserve sa vocation originelle : permettre aux administrés d'accéder au droit en matière civile et pénale et apporter des réponses concrètes aux interrogations des droits et devoirs de chacun. Ses missions sont diverses et de cinq sortes : favoriser l'accès au droit à tout justiciable et notamment aux victimes d'infractions pénales par des permanences d'avocats, de conseillers juridiques, de l'association HARJES ; mettre en œuvre la réponse pénale aux actes de la petite délinquance par le recours à des mesures alternatives aux poursuites (médiation pénale, rappel



L'Antenne de justice accueille le public au cœur de La Bocca, rue du Bosquet.

à la loi...) ; favoriser en matière civile le règlement des litiges de la vie quotidienne (consommation, différends de voisinage, etc.) en mettant en place des solutions à l'amiable par la conciliation. De plus, pour parvenir au règlement des conflits dans le cadre familial, le médiateur aide à trouver des solutions (Médiation 06, Centre d'information sur les Droits des Femmes et des Familles). L'Antenne permet aussi de suivre les condamnations des personnes placées sous-mains de justice, de saisir le délégué du défenseur des droits en matière de lutte contre les discriminations et de faire valoir les droits des usagers des services publics. « Au regard de sa forte fréquentation – 5 000 personnes par an – l'Antenne de justice a montré son efficacité, précise Jean-Claude Rinaudo. Aujourd'hui, nous souhaitons harmoniser son fonctionnement et conforter la collaboration avec les divers partenaires efficaces, dans le souci de garantir un service public de qualité. L'objectif étant de parvenir à la satisfaction des usagers. »



Jean-Claude Rinaudo, nouveau responsable de l'Antenne de justice.

Sept juristes de la Mairie accueillent désormais les administrés sur rendez-vous les lundis et jeudis de 13h30 à 17h.



➤ Rens. Antenne de justice de Cannes
11 rue du Bosquet
à la Bocca
Rens. 04 92 19 60 40
www.cannes.com

[Les Cannois sont formidables]

GILBERT PAUL : entre émotion

© René Martin



et générosité

Enfant du pays et peintre de talent, Gilbert Paul cultive une approche expressionniste qui séduit au-delà des frontières. Authentique amoureux de Cannes, ce Cannois au grand cœur n'a pas hésité à offrir des œuvres lors de la vente aux enchères organisée en mars dernier au profit des sinistrés et de la réparation de la commune. Parce que « sa » ville est aussi l'une de ses plus belles inspirations.

Gilbert Paul ne veut pas qu'on le qualifie d'artiste : « *Je suis peintre. Je trouve que le terme artiste est un peu galvaudé. Pour moi c'est un titre qu'on doit mériter.* » Pendant trente ans, son travail de graphiste l'a conduit à réaliser de belles affiches pour des salons parisiens ou des expositions en régions. Amateur d'art, il prend des cours à l'école A.B.C. de Dessin et Peinture de Paris, visite assidûment les musées et salons, collectionnant même quelques toiles de maîtres. Très vite, il choisit de se lancer dans la création. « *La peinture est une passion. J'ai toujours un dessin dans ma tête. Peindre est un besoin. Cela m'apporte calme, plénitude et harmonie.* » Il s'inspire d'abord des Impressionnistes, des Fauves et des contemporains, et construit petit à petit son propre style. À l'âge de 54 ans, il décide de se consacrer totalement à son art. L'œil aiguisé de l'infographiste saisit en un instant les grandes lignes de sa composition. « *On me dit souvent qu'on retrouve les compétences du graphiste dans mes toiles. La peinture est montée comme un décor avec un premier plan, une perspective ça tient la route !* » Aujourd'hui, ses tableaux se rapprochent de la veine expressionniste. « *Mon objectif est d'exprimer et de transmettre une émotion, principalement à travers le mouvement. Tout ce qui bouge est vivant, donc dégage forcément une émotion.* » Pour Gilbert Paul, la peinture est un acte de création. Pas question de copier une image ou un paysage. « *Il n'est pas question de reproduction du modèle mais d'interprétation. Mon arbre doit dégager de l'émotion. Il ne doit pas être figé : il doit respirer, il doit donner l'impression qu'il est vivant.* » Par petites touches vibrantes, les végétaux, les paysages ou le ciel s'animent. « *Si vous observez mes arbres, vous remarquerez que je n'ai pas cherché à peindre un arbre tel qu'il est, mais à représenter un arbre, et cela sans « tomber » dans une peinture abstraite. Le piège étant de rester dans le sujet afin que le spectateur ne soit pas troublé et qu'il comprenne la toile.* » C'est pour ces raisons qu'il reste attaché à l'art figuratif. « *L'Art actuel nous offre de plus en plus de peinture abstraite. Les figuratifs ont du mal à imposer leurs styles. Moi, je pense que le figuratif reviendra en force, que le public finira par rechercher autre chose que ces peintures qui finissent par toutes se ressembler.* »

Une harmonie de couleurs et de formes

Le choix du sujet reste également primordial. « *Mon travail de création est constamment remis en cause ; je dois sans cesse rechercher de nouveaux sujets, de nouvelles mises en page. Mon imagination étant au cœur de ma créativité, je dois rester à l'affût de la moindre « chose » qui puisse m'inspirer une ébauche. Mon regard est partout, j'observe le plus petit détail d'un paysage ou d'un lieu. Dès que je « tiens quelque chose », je m'empresse de prendre mon carnet à croquis et de griffonner un premier tracé qui sera ensuite repris sur ma toile à l'aide d'un fusain. La construction étant prête, il me reste à trouver l'harmonie des couleurs. Là est mon plaisir, car tout est à faire. J'aime les effets de lumière – les sombres qui donnent à la toile toute sa force – ainsi que le cerne noir qui cloi-*

sonne les couleurs tel un vitrail. » La couleur est un élément fondateur de sa peinture. « *La couleur, qu'elle soit froide ou chaude, nous captive depuis notre plus tendre enfance. C'est elle que nous voyons immédiatement lorsque nous fixons*

un motif. Ensuite, vient la forme. Certains seront attirés par des formes franches, pointues, tranchantes, d'autres par des formes beaucoup plus douces, telles que arrondies. (...) Actuellement, ma recherche première est de rassembler couleur et forme dans

une harmonie douce, sans agressivité. Les formes sont en arabesque aux angles arrondis de façon à ne pas heurter l'œil du spectateur. »

Le plaisir avant tout

Ses toiles ont un grand succès auprès des acheteurs étrangers venus des États-Unis, Italie, Canada, Suisse, Grande-Bretagne, ou Europe du Nord. « *Je vends à 85 % à des amateurs d'arts étrangers.* » L'originalité et l'atmosphère qui se dégagent de ses toiles attirent leur attention : « *J'entends souvent dire que j'ai une peinture peu commune. D'abord les gens voient la couleur, la nature. Ils me*

« Mon objectif est d'exprimer et de transmettre une émotion »

disent que ma peinture est chaude, que l'on ressent ma chaleur et ma gentillesse. Mes meilleurs clients sont anglais et allemands. Je suis coté à la Gazette des arts à Paris. » Mais peu importe, en matière de peinture, seul le plaisir le guide. « *Le plaisir de peindre doit rester primordial. Les heures passées ne se comptent pas, elles ne doivent être que des heures de plaisir. Vous ne peindrez bien que si vous êtes en totale liberté artistique, sans contraintes de délais ou de temps.* »

Donner pour Cannes

Très attaché à Cannes, « sa » ville, Gilbert Paul est très fier d'avoir contribué à la vente caritative aux enchères organisée en mars dernier par la Mairie au profit des sinistrés des inondations du 3 octobre 2015 et de la réparation de la commune. Il a ainsi offert quatre grandes toiles. Représentatifs de son art expressionniste, les tableaux ont très vite trouvé acquéreur. Le peintre remercie le Maire de son dévouement pour Cannes. Fidèle à sa ville, c'est là en effet qu'il se sent le mieux pour travailler. Dans un article publié à Nice-Matin sur le thème *Ma tête est pleine de souvenirs*, il évoque son bonheur d'être Cannois : « *J'ai dansé sur les planches de l'ancien Palais des festivals. J'ai fait du patin à roulettes sur la piste de la Croisette et j'ai même loué les vélos à quatre roues ! J'ai traversé les galeries fleuries, grimpé quatre à quatre les marches pour aller au catéchisme du Suquet et j'ai appris à nager le long des rochers de la petite plage du Casino (...) J'ai joué avec les enfants de Georges Guétary (...) J'ai chanté avec Adamo, j'ai mouillé le maillot à l'AS Cannes. J'ai travaillé sur la plage du petit Carlton et à l'hôtel où j'ai approché les plus grands : Bourvil, De Funes, Fernandel... Bien-sûr les temps ont changé mais notre ville reste magnifique. Beaucoup de personnes aimeraient comme moi, pouvoir ouvrir leurs volets le matin et admirer un ciel magnifique où dansent les mouettes. Je pourrais en parler pendant des heures. Ce doit être ça être Cannois !* »

NINJA WARRIOR À CANNES :

TF1 SOUFFLE LE SHOW ET L'EFFORT !

Né au Japon en 1997, adapté et adopté aux États-Unis une dizaine d'années plus tard, Ninja Warrior débarque cet été en France. Et plus précisément à Cannes où a été tournée l'émission, grâce à la collaboration et au soutien de la Mairie et de la CCI Cannes Côte d'Azur. Tout à la fois divertissement et véritable prouesse sportive, le programme, diffusé à partir du 8 juillet sur TF1, promet amusement et spectacle sur petit écran. Anonymes bien entraînés et célébrités (Brahim Asloum, Miss France, Jarry, Florent Peyre...), les candidats s'affrontent sur un parcours d'obstacles, enchaînant épreuves d'équilibre, d'adresse et de force physique. Retour sur l'envers d'un décor gigantesque érigé sur la Pantiero en avril dernier, et sur le façonnage de l'événement TV de l'été !

Premiers jours d'avril, promenade la Pantiero. Alors que les poissons sont de sortie, des dizaines de techniciens s'affairent sur l'esplanade, devant l'indifférence stoïque des nombreux yachts et voiliers ancrés à quelques mètres de là. Le beau temps n'est pas toujours fixe, qu'importe : les hommes s'activent et les structures métalliques se dressent, jour après jour, devant l'œil amusé ou médusé des Cannois et des touristes. L'équipe technique de TF1 a une semaine pour tout changer. Une semaine pour faire du rivage cannois « le plus grand plateau télé jamais construit en France ». Avant même les épreuves spectaculaires du « parcours des héros » promis par la production, le défi à relever est à la hauteur de l'exploit qui attend les candidats. Et les chiffres donnent le vertige. Plus de 7 000 m² de décors, 24 semi-remorques pour transporter les 500 tonnes de matériel et structures, 240 personnes à l'œuvre dont 80 ouvriers, et (seulement) 7 jours de montage. À peine né, le Ninja Warrior français impose déjà. Et ce n'était qu'une mise en bouche. Une fois la scène et tous ses obstacles assemblés, une fois la nuit tombée, le show peut commencer. Plus de trois mois avant la diffusion, place aux effusions.

Supportés par la foule

Au milieu du plateau, entre les deux rangées du public, Rémy, le chauffeur de salle de TF1, s'est taillé en patron. Micro en main, petite doudoune sur le dos (le tournage a lieu en nocturne, de 19h à plus de 2h du matin !), il harangue les travées, tantôt demandeur (« Allez, une dernière fois, vous êtes supers, on en fait une autre comme ça ! »), tantôt moqueur (« Mais vous êtes sûrs que vous êtes réveillés, les Cannois ? »). Et le public de s'exécuter, frappant avec force et conviction ses mains l'une contre l'autre, encourageant des candidats toujours en coulisse. Une heure avant que ces derniers entrent sur la piste, les spectateurs participent eux aussi, à leur manière, à l'enregistrement des prime-times. Plans de coupe, retours pub, annonces du jeu concours... Rien n'est oublié, rien ne leur sera épargné. De leur côté, en haut d'une plateforme surélevée située à la fin d'une première série d'épreuves, Sandrine Quétier, Denis Brogniart et Christophe Beaugrand attendent eux aussi que se lancent les « hostilités ». Entre deux vannes, les trois animateurs s'acquittent pour le moment d'un travail ingrat, enchaînant des lancements qui ser-



Agilité, bon timing, puissance et précision : nombreuses qualités étaient nécessaires pour venir à bout des obstacles.

Du 10 au 15 avril sur la Pantiero, le tournage de l'émission a enflammé le public. Chaque soir, ils étaient 250 Cannois invités par la Mairie.



« Avec ses 7 000m², le plateau de Ninja Warrior est le plus grand jamais construit en France ! »



viront au montage des émissions. Le trio enflamme lui aussi le public, visiblement à l'aise et ravi d'être là (voir interview page suivante).

Du parkour, des héros

La vingtième heure de la journée est maintenant passée. À Boulogne, en plateau, Gilles entame son boulot. À Cannes, les héros entrent en scène. Ils sont 60 à s'élancer pour cette soirée de sélection, et 180 au total. Chaque soir, les 15 meilleurs (les finisseurs les plus rapides, ou ceux étant allés le plus loin) sont qualifiés pour la demi-finale, qui permettra ensuite à 20 d'entre eux d'atteindre la finale. En jeu, il y a 100 000 € et une grosse voiture à gagner. La motivation est donc là, même si, pour ces compétiteurs, l'idée de terminer un parcours du combattant diabolique est peut-être plus forte que l'envie de toucher un quelconque pécule ou un véhicule à quatre roues motrices. Ninja Warrior rime avec exploit. Les participants, femmes et hommes âgés de 18 à 66 ans, ne sont pourtant pas des athlètes de haut niveau. En revanche, ils sont capables physiquement. Pour pouvoir goûter à l'émission et espérer toucher du doigt la victoire, tous ont passé avec brio un examen physique à l'INSEP*.

Malheureusement, la condition ne fait pas tout. Très vite, candidats comme spectateurs s'aperçoivent de la complexité d'un « jeu » qui n'a été terminé jusque-là que par quatre Japonais et un Américain. Pour espérer aller le plus loin possible dans cet exercice de « parkour » (art du déplacement acrobatique et spectaculaire), il faut s'armer de dextérité, d'adresse, d'équilibre, de vitesse... Fatalement, nombreux sont les candidats qui échouent. Une plateforme trop éloignée, une main qui glisse, un muscle qui trahit, et le rêve s'échappe. Sur leur « tour », Denis Brogniart et Christophe Beaugrand commentent, les encouragent, et se moquent un peu, aussi. Au sol, Sandrine Quétier suit leur parcours, au plus près de leurs proches. Autour d'eux, le public est en feu, exhortant les participants à se surpasser. Résultat, si la qualification n'est pas (toujours) au bout, la satisfaction y est. Des deux côtés de la scène. Gageons qu'elle le sera aussi de l'autre côté de l'écran.

*INSEP : Institut national du sport, de l'expertise et de la performance

► *Ninja Warrior – Le parcours des héros*, à partir du vendredi 8 juillet à 20h55 sur TF1.

NINJA WARRIOR À CANNES : « *L'Intervilles des temps modernes !* »

Pour présenter Ninja Warrior, adaptation d'une émission japonaise (voir pages précédentes) tournée en avril dernier à Cannes, TF1 a convié un trio d'animateurs inédit. Sandrine Quétier, Denis Brogniart et Christophe Beaugrand forment une joyeuse équipe aux rôles et profils bien distincts : la proximité avec les candidats pour la première, l'aspect sportif pour le second, et l'humour pour le troisième. Interview croisée avec les trois « warriors » de l'été !

Cannes Soleil. : Quelles sont les motivations des candidats ?

Sandrine Quétier : Pour certains c'est l'exploit sportif, le défi. D'autres ont une revanche à prendre sur la vie ou ont envie de prouver qu'ils en sont capables, d'autres encore font ça pour leurs parents ou leurs enfants... On a une population très hétéroclite aux motivations très différentes. Et on a aussi quelques personnalités : Brahim Asloum, Pascal Olmetta, Miss France 2016, et puis Teheiura et Sara de Koh Lanta, celle qui faisait des pompes pour se relâcher !

C.S. : Comment ont-ils été sélectionnés ?

Denis Brogniart : Ils sont volontaires, d'abord, et en bonne condition physique et psychique. Ce ne sont pas forcément tous des « warriors », mais ce sont des gens qui sont en état de pouvoir prendre le départ d'une épreuve comme celle-ci. Alors, pour certains ça va durer 5 minutes, pour d'autres 15 secondes... Et quand je dis 15 secondes, ça peut être moins ! (rires)

Christophe Beaugrand : On n'est pas obligé d'être sportif de haut niveau pour participer, on peut avoir des surprises. On en a eu un qui n'avait jamais fait de sport, qui avait perdu 50kg en deux ans après un régime draconien, et il a été beaucoup plus fort que certains « musclors » !

C.S. : Quelles sont les qualités nécessaires ?

D.B. : C'est autant physique que mental. Il faut être très concentré. Léger et musclé, c'est plus facile dans les épreuves où il faut se suspendre et progresser à la force des épaules et des bras !

C.S. : Que change l'adaptation française ?

C.B. : Quel que soit le pays, les épreuves sont toujours les mêmes, seul l'ordre change. La principale spécificité est notre façon de traiter et de réaliser l'émission, notre ton. La version

« Avec le Suquet
éclairé derrière,
c'est absolument
sublime ! »

**Le Maire David Lisnard a accueilli
les animateurs en avril dernier.**



Christophe Beaugrand, Sandrine Quétier et Denis Brogniart animent cet été Ninja Warrior sur TF1, à partir du vendredi 8 juillet à 20h55.

américaine est une émission de « warriors », avec deux commentateurs sportifs qui sont à fond. C'est la performance et la gagne, c'est très premier degré. La version anglaise à l'inverse, c'est très clownesque, on rigole des chutes. On a essayé de faire un mix des deux, pour avoir à la fois des performances avec l'ami Denis, et puis l'humour avec Sandrine et moi.

C.S. : Peut-on craindre un aspect redondant ?

D.B. : Non, parce qu'il y a des profils différents. On s'intéresse aux personnages, on essaye de comprendre pourquoi ils viennent, avec des portraits qui agrémentent l'émission. Si Ninja Warrior n'était qu'une compétition de spécialistes, ça ne marcherait pas et ça serait répétitif. Là, il y a des belles histoires, des gens qui viennent en couple, en famille, entre potes...

C.B. : Il y a un côté hypnotique et fascinant, on est curieux de savoir qui va s'en sortir, on est impatient de voir le suivant. C'est émouvant, on tremble avec eux, et on se marre bien. Et puis on est impressionné par ceux qui y arrivent !

S.Q. : C'est un *Intervilles*, mais version 2016. Survitaminé, plus moderne et sans vachette (rises) !

D.B. : L'*Intervilles* des temps modernes ! C'est sympa et puis c'est communicatif : leur plaisir, les exploits, tout donne lieu à un vrai show et un vrai moment de plaisir.

C.S. : Pourquoi Cannes ?

D.B. : Avec le Suquet éclairé derrière, c'est absolument sublime. C'était la bonne décision, ça rend le spectacle encore plus grandiose. Et puis chose importante, on avait le soutien de la Mairie qui était très investie. On les remercie !

S.Q. : Les gens vont en prendre plein les yeux grâce à la performance des candidats, mais aussi grâce à la qualité de l'image, au décorum. TF1 travaille également avec Cannes depuis des années pour les *NRJ Music Awards*, il y a un vrai passé entre la production et la ville. Et puis vous avez vu le site ? C'est quand même sublime, on ne peut pas être mieux qu'à Cannes !

MUSÉE ÉPHÉMÈRE DU CINÉMA :

le retour

Après une première édition à succès l'an dernier au box-office de l'été cannois, il était évident que le Musée éphémère du cinéma et l'Usine de films amateurs de Michel Gondry, proposés par la Mairie de Cannes, méritaient une suite. Ce sera chose faite du 15 juillet au 25 août où ils seront à l'affiche du Palais des festivals et des congrès, en séances permanentes. Et où les spectateurs se feront acteurs et réalisateurs. Clap de début !

L'Usine de films amateurs de Michel Gondry, célèbre réalisateur français, oscarisé pour le scénario du superbe *Eternal sunshine of the spotless mind*, offre au public la possibilité de réaliser un film en 3h, dans des décors de cinéma aménagés au sein du Palais des festivals et des congrès par les équipes de la Mairie et de Cannes Cinéma. Par groupe de cinq à quinze personnes, les réalisateurs en herbe se lancent dans un atelier d'écriture avec le choix du genre, l'ambiance et l'élaboration du scénario. Puis ils découpent et préparent les futures scènes, avant de se plonger, caméra au poing, dans les décors, avec cette année deux nouveautés : la plage et le camping... Et c'est parti pour l'aventure cinéma en live ! Pour viser une distribution ambitieuse sur plusieurs écrans, les visiteurs repartent avec leur court-métrage en poche sur DVD.

« Et c'est parti pour
l'aventure cinéma
en live ! »

à ce voyage au pays du cinéma ! Au programme : découverte des studios et des décors, une exposition en hommage à 40 Festivals à travers 40 photographies par Gilles Traverso, la présentation d'une œuvre monumentale de l'artiste Modely Thibaud (le public pourra être en immersion totale dans l'œuvre), des photos signées Robert Descharnes consacrées à Dalí (voir page 37), une série d'empreintes de mains d'acteurs et réalisateurs, la mise à disposition d'une borne interactive empruntée à l'Institut national de l'audiovisuel qui permet de découvrir en images l'histoire du Festival de Cannes, etc. Si le Musée est éphémère, les souvenirs, comme les diamants, sont éternels.

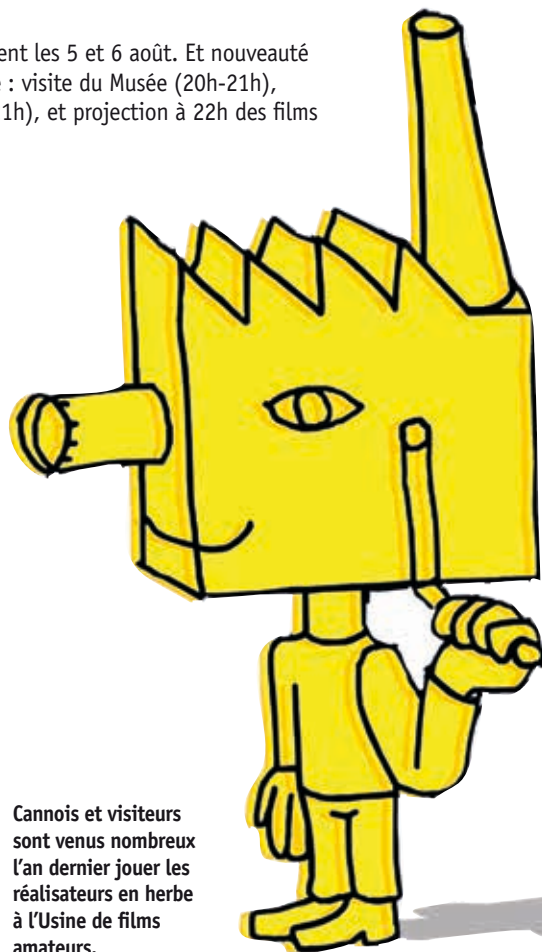
➤ Du 15 juillet au 25 août,
Espace Riviera, 1 boulevard de la Croisette, Palais des festivals
et des congrès. Rens. : www.cannes.com, 04 92 99 89 45
à partir du 11 juillet.

Des expos de prestige

Côté musée proprement dit, des expositions passionnantes participeront

Nouveauté : les nocturnes

Le Musée éphémère sera ouvert chaque jour de 13h à 20h et fermé les lundis et exceptionnellement les 5 et 6 août. Et nouveauté cette année, deux nocturnes sont prévues les 26 juillet et 2 août, à partir de 20h. Au programme : visite du Musée (20h-21h), animation musicale live à savourer accompagnée de boissons et tapas sur la terrasse du Palais (21h), et projection à 22h des films *Pulp Fiction* (26 juillet) et *Volver* (2 août) en VOST. Tarif : 20€. Rens. 04 92 98 62 77.



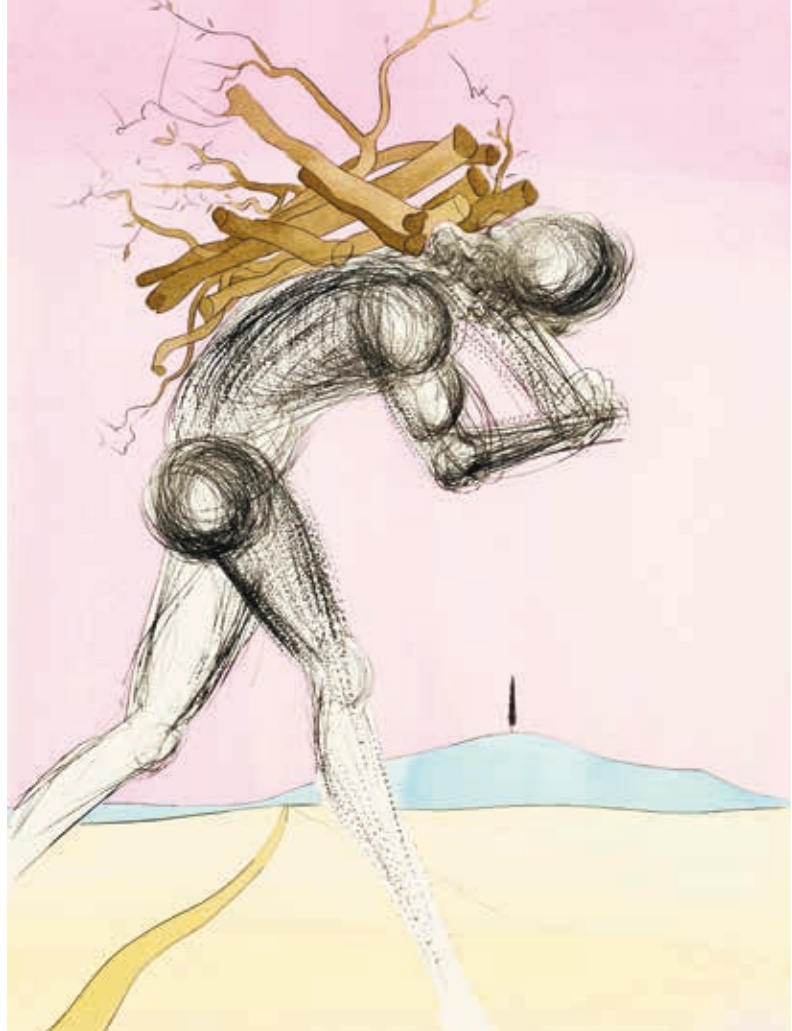
Cannois et visiteurs
sont venus nombreux
l'an dernier jouer les
réalisateurs en herbe
à l'Usine de films
amateurs.



CANNES À L'HEURE ESPAGNOLE

Un vent de démesure et d'imagination souffle sur l'été cannois, avec la programmation *La Ville de Cannes aux couleurs de l'Espagne*. Mille formes à la conquête de l'espace explore l'œuvre monumentale du sculpteur contemporain Cristóbal Gabarrón à travers toute la ville. *Salvador Dalí ou l'ivresse des rêves* nous plonge dans l'univers fantasmagorique du maître du surréalisme, tandis que les photographies de Robert Descharnes nous livrent une vision intime du grand *Dalí de Cadaqués*.

« Illustrations,
gravures, et
lithographies
dévoilent la vision
surréaliste des
grands thèmes
chers à l'artiste »



Salvador Dalí, Issachar. Les 12 tribus d'Israël, 1973. Série de 13 gravures avec pochoir. Ateliers Rigal. © Salvador Dalí, Fundació Gala-Salvador Dalí / ADAGP, Paris, 2016 - Photo © Claude Germain

SALVADOR DALÍ OU L'IVRESSE DES RÊVES : un doux voyage dans l'univers dalinien

Peintures, dessins, gravures, photographies de Salvador Dalí nous plongent dans *L'ivresse des rêves*, jusqu'au 30 octobre au Centre d'art la Malmaison. Issue des plus beaux livres illustrés par le maître du surréalisme, la collection Ferrero nous invite à découvrir plus de 200 œuvres originales gravées, parmi lesquelles le très recherché *Bestiaire de La Fontaine dalinisé*. Des œuvres d'une extrême rareté accompagnée d'autres sur papier, dessins, aquarelles, et huiles sur toile provenant de collections privées françaises.

Peu connue du grand public, l'œuvre graphique de Salvador Dalí offre une magnifique immersion dans l'univers fantasmagorique de l'artiste. Illustrations, gravures, et lithographies dévoilent la vision surréaliste des grands thèmes littéraires, religieux ou mythologiques chers à l'artiste : Moïse, Narcisse, Kronos, Aphrodite, La Divine Comédie, le Marquis de Sade, Don Quichotte, la Vénus aux fourrures... Multipliant supports et techniques de bois gravé, pointe sèche, héliogravure, lithographie, collage, technique mixte, ou pointe sèche colorée à la main et paillettes... le talent prolifique de Dalí s'exprime sans limite. Le livre *Le Bestiaire de La Fontaine dalinisé* (Editions des

maîtres contemporains, 1974) est constitué de 12 gravures sur cuivre et les couleurs réalisées au pochoir. De nombreuses estampes certifiées comme « bon à tirer » (BAT), sont parfois rehaussées à la main par Salvador Dalí. Une collection exceptionnelle où l'on retrouve les symboles de prédilection de Dalí : les montres molles et la relativité du temps (*Memorabilia, Timeless Statue*), les fourmis et la décadence (*The Chevalier's proposal*), les papillons et le psychisme (*America Trotting Horses n°2*) ou la puissance de l'éléphant sur ses frères pâtes du désir (*Les Tables de la Loi*)...

Histoire de génie

Né après la mort de son frère et entouré de parents surprotecteurs, Dalí a été marqué par l'histoire familiale. Attiré très tôt par l'art et la peinture, il fait preuve d'une créativité originale et inspirée... et d'un fort tempérament. Contestant la compétence de ses professeurs, il est exclu de l'école des Beaux-arts de Madrid, à l'Institut San Fernando. Très vite, il rencontre Lorca et Buñuel, puis Picasso, Breton, Éluard, Magritte et Ernst à Paris. Il rejoint le groupe des surréalistes et lance sa première exposition. En 1929,



Salvador Dalí, *Moïse et le monothéisme - Les Tables de la Loi* - 1974 - Signée bas droite - Pointe sèche sur lithographie - 367 x 260 mm - Prestel n°731

il tombe amoureux de la femme de Paul Éluard, Gala. Elle deviendra sa femme et son inspiratrice. Ensemble, ils fuient la guerre aux États-Unis. Le succès est au rendez-vous. Il donne au musée d'Art moderne de New York sa première exposition rétrospective dès 1941. Artiste prolifique, il multiplie les créations et les techniques : sculptures, dessins, bijoux, meubles, écrits, illustrations, décors, costumes, films, théories... En 1974, la ville de son enfance, Figueras, lui consacre le Teatro Museo Dalí. Plusieurs rétrospectives sont organisées à Paris et à Londres. À la mort de son épouse, Gala, en 1982, il quitte sa maison de Cadaqués et part s'installer au château de Púbol. Sa santé se détériore. Sauvé par Robert Descharnes lors de l'incendie de sa chambre, il retourne vivre à Figueras près de son Teatro Museo et meurt le 23 janvier 1989. Cannois et visiteurs auront la chance cet été de découvrir quelques témoignages de son héritage considérable.

© Salvador Dalí, Fundació Gala-Salvador Dalí / ADAGP Paris 2016 - Photo © Claude Gernain

➤ **Salvador Dalí ou l'ivresse des rêves** - du 22 juin au 30 octobre. Centre d'art La Malmaison. Horaires et Rens. 04 97 06 45 21 ou www.cannes.com



Robert Descharnes - Port Lligat, septembre 1958. La Chunga, danseuse de flamenco, intervient avec ses pas sur une toile préparée par Salvador Dalí. À droite Mercédès Rosales de Senillosa, Chano Rosales et Antonio Senillosa, hors champs sur cette photo.

© photo Robert Descharnes / © Descharnes & Descharnes 2016

Dalí sous l'œil de Robert Descharnes

Ami et collaborateur intime de Dalí, le photographe Robert Descharnes livre un témoignage exceptionnel sur l'artiste dans l'exposition *Dalí de Cadaqués*, présentée au Palais des festivals et des congrès de Cannes, du 13 juillet au 25 août dans le cadre du Musée éphémère du cinéma. 94 photographies originales dévoilent l'univers intime de Dalí. Les clichés nous emmènent dans sa maison de Port Lligat, à côté de Cadaqués, centre de la vie sociale et professionnelle de l'artiste. Sur les photographies, on peut voir Dalí entouré de ses proches, dans des moments de détente ou, en plein travail, au cours du processus de création ou sur le tournage du film *Autoportrait mou...* Robert Descharnes apparaît comme le meilleur spécialiste de Dalí et son œuvre. Depuis 1950 où il rencontre l'artiste à Figueras, il devient son plus fidèle ami, collaborateur et historiographe. Il participe à des travaux de préparation d'œuvres peintes et écrites pour Salvador Dalí et écrit de nombreux ouvrages de référence consacrés à Dalí, comme *Le catalogue raisonné Dalí*, (éditions Taschen), *Dalí, le dur et le mou, objets et sculptures* (Eccart)... Il co-réalise quatre longs métrages : *L'Histoire prodigieuse de la Dentellière et du Rhinocéros ; Autoportrait mou de Salvador Dalí ; Les Mille et une visions de Dalí et Jeanne Moreau Dalí de Gala* (1994). Avec son fils Nicolas Descharnes, il est consulté en tant qu'expert auprès de collectionneurs, professionnels de l'art, ou salles de vente internationales. Une dévotion et une expertise qui lui vaudront la médaille d'or du Real Círculo Artístico de Barcelone en 2009, et les titres de Chevalier de l'Ordre des Arts et Lettres et Chevalier de l'Ordre de l'Aile de Saint-Michel et de l'Ordre des Chevaliers Catalans. Regroupant archives manuscrites, photographiques, cinématographiques et sonores sur l'artiste et son œuvre, la photothèque Descharnes & Descharnes, offre au public la mémoire de l'ensemble de l'œuvre de Salvador Dalí et de l'artiste lui-même.

➤ **Rens. Palais des festivals et des congrès de Cannes. Espace Riviera. 13 juillet-25 août**

Un Pass pour trois expos

Pour visiter les trois expositions à prix mini, la Mairie de Cannes renouvelle son dispositif Pass expo, du 4 juillet au 11 septembre 2016. Pour seulement 10 € (tarif plein), 5 € (tarif réduit*), le Pass permet d'accéder aux expositions *Salvador Dalí ou l'ivresse des rêves* au Centre d'art La Malmaison et *Cristóbal Gabarrón, mille formes à la conquête de l'espace* à l'espace Miramar et à la Villa Domergue. Le Pass permet également de bénéficier de visites guidées à la Villa Domergue. En vente sur place.

*Tarif réduit accordé aux groupes à partir de 10 personnes et aux jeunes de moins de 26 ans non étudiants.

➤ **Rens. 04 97 06 45 21**

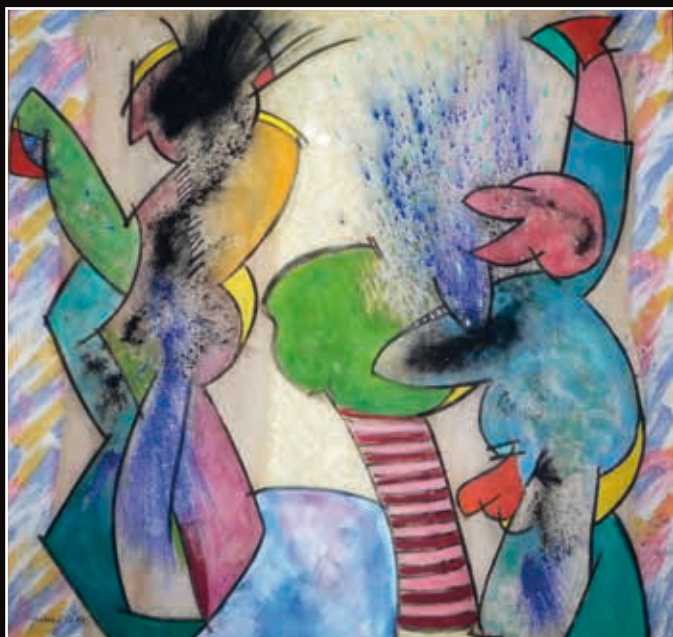


Les couleurs de Gabarrón révolutionnent Cannes

Les œuvres monumentales du grand artiste espagnol Cristóbal Gabarrón trôneront dans la ville à l'occasion de la rétrospective *Mille formes à la conquête de l'espace*, du 2 juillet au 25 septembre. Une exposition éclatante de plus de 200 sculptures, peintures ou céramiques parmi lesquelles la sculpture *Hommage au cinéma, avec Camilo José Cela*, quai Saint-Pierre. Un parcours à suivre dans toute la ville depuis le Centre d'art La Malmaison à la Villa Domergue, l'espace Miramar ou La Croisette.

Renommé dans le monde entier, *L'humaniste des couleurs** parsèmera la ville de nouvelles touches d'éclat cet été. Une œuvre à la fois totémique et intimiste, conçue pour être partagée auprès du plus grand nombre. À travers une multitude de matières et de couleurs, l'artiste nous entraîne dans un monde sensoriel et poétique, riche d'expressivité et de novations techniques. Difficile de passer à côté des sculptures monumentales dispersées sur l'espace public. Parmi elles, la sculpture *Hommage au cinéma, avec Camilo José Cela en arrière-plan* sur le Quai Saint-Pierre. Cette sculpture d'acier et de fibre de verre polychromes de 7 mètres de haut, installée lors du Festival de Cannes (photo), rend un double hommage

Cristóbal Gabarrón - La luz - Huile et pigments sur toile - 200 x 200 cm



Cristóbal Gabarrón - Cannes, 2016 - Homenaje al Cine con Camilo José Cela al fondo - Acier et fibre verre polychromé - 700 x 300 x 150 cm - ©Photo Olivier Calvel

au centenaire de la naissance du Prix Nobel de littérature Camilo José Cela, romancier, poète et essayiste espagnol.

Dix sites d'exposition

« Une œuvre à la fois totémique et intimiste, conçue pour être partagée avec le plus grand nombre »

En exclusivité, 30 œuvres, issues de la collection personnelle de l'artiste et de sa fondation à Valladolid, seront exposées dans les jardins et à l'intérieur de la Villa Domergue. Ces pièces archéologiques précolombiennes sont pour Cristóbal Gabarrón une source puissante d'inspiration.

Parmi les œuvres, la peinture inédite *Le retable de Caïn*, créée avec la collaboration poétique de l'écrivain Carlos Aganzo.

Né en 1945, à Mula en Espagne, le peintre et sculpteur Cristóbal Gabarrón est l'un des plus grands plasticiens espagnols actuels. Cette année, une imposante rétrospective lui est consacrée en Chine, aux musées de Shanghai et de Pékin. Son installation monumentale *Enlightened Universe* commandée pour les 70 ans de l'ONU est actuellement exposée à New York, au cœur de Central Park et sera prochainement présentée à Paris, sur le parvis de l'hôtel de ville. Ses sculptures publiques ont marqué de grands événements comme le mural pour les Jeux Olympiques de Barcelone (1992), l'ensemble des fresques murales pour l'Exposition universelle de Séville (1992), le timbre pour célébrer l'année de la paix internationale de l'ONU... Gabarrón a participé à la création progressive de trois fondations à Valladolid, à New York et à Murcie pour le développement des valeurs humaines et une prise de conscience de la société à travers l'art et la culture. Cet été, il a choisi Cannes comme nouvel écrin à son œuvre.

*Comme le définit le critique d'art Pierre Restany

➤ Espace Miramar Angle du 4 juillet au 11 septembre 2016, Villa Domergue Impasse Fiesole du 4 juillet au 25 septembre. Et sur l'espace public. Rens. www.cannes.com et www.gabarron.org

Bae Bien-U saisit *L'esprit du lieu*

En VIDÉO sur
www.cannes.com

Le maître de la photographie contemporaine coréenne Bae Bien-U a choisi Cannes et l'île Sainte-Marguerite pour poser son objectif. Une vision empreinte de calme et de majesté, qui formera la trame de son exposition temporaire *L'esprit du lieu*, du 11 juin au 16 octobre, au Musée de la mer.

Arpentant avec bonheur et sans relâche la nature encore sauvage de l'île Sainte-Marguerite, Bae Bien-U a su s'approprier comme nul autre *L'esprit du lieu*. De l'aube au crépuscule, son fidèle appareil argentique à la main, l'artiste est allé à la rencontre de paysages riches d'histoire. Son appareil et lui, garderont en souvenir l'image de ces majestueux pins, témoins du passé. « *Dynamiques et distordus, ils envahissent l'espace et donnent une âme aux îles*, souligne l'artiste. *Leur vie est impressionnante car ils se sont battus contre le vent et ont dû mener un combat face à la mer. Chacun d'eux a une histoire à raconter vieille de 200 ou 300 ans, chacun a son caractère.* »

Lorsqu'il est arrivé pour la première fois sur les îles, Bae Bien-U a été saisi par la scène des pins parasols devant l'étang du Bateguier, lieu emblématique de l'île Sainte-Marguerite et sanctuaire pour les oiseaux migrateurs. Une scène qu'il immortalise dans son œuvre *L'arbre rencontre le vent et la mer 1*. « *J'ai pensé que c'était là, un endroit de calme et de paix* ». Composé de plusieurs plans successifs, mêlant lumière et silhouettes végétales dans un jeu de clair-obscur, le cliché oscille entre réel et irréel, passé antique et mythe atemporel. Une savante alchimie tout droit sortie de son appareil, sans aucune retouche numérique. « *La photographie est comme une méditation. Je me concentre sur mon sujet comme sur une icône avec la volonté d'exprimer la beauté sacrée de cet endroit, de ce moment présent.* » Comme lui, le spectateur est emporté par la magie des îles de Lérins, « *un trésor à protéger* ».

« J'ai pensé que c'était là,
un endroit de calme et de paix »



Bae-Bien U en résidence d'artiste sur l'île Sainte-Marguerite.

un trait d'union entre le ciel et la terre. Une énergie vitale qui transparaît tout au long de son œuvre. Celle-ci sera au centre de l'exposition *L'esprit du lieu*. Aux côtés des deux œuvres créées sur l'île Sainte-Marguerite, seront exposées neuf pièces de la collection Galerie RX, Paris. Issues de trois séries de paysages, les photographies subliment l'essence et l'esprit de l'île volcanique de Jeju en Corée (Série Oreum), la côte sud de la péninsule (Série Seascape) et la forêt sacrée de Gyeongju (Série Sonamu). Invité régulièrement en résidence d'artiste, Bae Bien-U a exposé dans les plus grands musées en France, Autriche, Belgique, Suisse, Allemagne, Australie, au Japon ou

aux États-Unis. Son œuvre exprime l'essence, la beauté, et l'esprit immémorial des lieux. Organisée dans le cadre de l'année France Corée, l'exposition apporte une dimension universelle au site des îles de Lérins, que fait partie de la candidature de Cannes au patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO.

► Musée de la Mer,
Fort Royal de l'île

Sainte-Marguerite
Ouvert tous les jours de 10h
à 17h45 (de juin à septembre)
Rens. www.cannes.com /
04 89 82 26 26

Les pieds dans l'eau pour saisir
l'instant de grâce avec son
vieil appareil « Linhof model
Technorama 612 ».



Une communion avec la nature

Diplômé de l'École des beaux-arts de Hongik, Bae Bien-U s'intéresse très vite à la photographie, et se focalise sur la nature, et en particulier les arbres, comme un leitmotiv. « *L'arbre, le pin en particulier, a pour moi une forme humaine qui m'inspire des émotions.* » Symbole de longévité, et allégorie de l'âme coréenne, le motif du pin est pour Bae Bien-U

© Bae Bien-U 1995 - 2016 All Right Reserved - Courtesy Galerie RX



Bae Bien-U - *L'arbre rencontre le vent et la mer 1* - 2016 (Île Sainte-Marguerite, Cannes)

CANNES BOCCA FIESTA : la festa do Brasil

La municipalité dynamise les animations à La Bocca cet été, qui vivra aux couleurs jaune et vert et s'animera aux rythmes du Brésil à l'occasion de Cannes Bocca Fiesta du 6 juillet au 26 août. Dans une ambiance digne du célèbre carnaval de Rio, les quartiers boccassiens accueilleront les nombreuses festivités organisées par la Mairie de Cannes, autour de la musique, la chanson et la culture du Brésil. Et lors de cette deuxième édition, les Jeux olympiques de Rio de Janeiro seront à l'honneur pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Cette année encore, toute La Bocca sera à la fête : place du marché, Ranguin, La Frayère et les plages. Le programme est très festif : concerts, animations cabaret, défilé de danseurs, parade fleurie et tournois de beach volley.

Toute la musique du Brésil

Cinq concerts gratuits sont à l'affiche. Deux sur la place du marché de La Bocca : le 15 juillet à 21h, Renata Rosa, grande chanteuse brésilienne, entraînera le public aux rythmes des musiques du nord-est brésilien et le 11 août à 21h, Zalindê, l'incroyable groupe composé exclusivement de femmes percussionnistes, montera sur scène pour un show ébouriffant. Le 28 juillet à 21h à Ranguin, le public vibrera au son du « samba-pagode » de Roda do Cavaco. Au mois d'août, la ferme Giaume fera son cabaret brésilien. Le 6 août à 21h le groupe cannois Sol Tropical lancera les festivités avec un concept de musique « hamac ». Il chantera le Brésil en français et en brésilien avec un répertoire qui raconte ce grand pays avec authenticité et sensibilité. Et le 12 août à 21h, le Dona Flor quartet, un groupe énergique au répertoire des musiques populaires brésiennes – samba et bossa nova – clôturera la fête.

Clin d'œil aux Jeux olympiques

Dans le cadre des Nocturnes boccassiennes (voir encadré), une troupe de musicien et de danseuses défilera aux sons de la batucada – variante de la samba – tous les mercredis des mois de juillet et août (sauf les 24 et 31 août) de 18h à 19h30, avenue Francis Tonner et de 21h à 22h30, sur les plages de La Bocca. Huit tournois de beach-volley sont également programmés les vendredis 8, 15, 22 et 29 juillet et 5, 12, 19 et 26 août de 16h à 20h, sur la plage, entre les kiosques 31 et 32. En écho aux Jeux olympiques du Brésil, les enfants pourront participer aux mini JO des centres de loisirs organisés du 8 au 12 août, sur divers sites. Au programme : kayak, paddle, badminton, escalade, natation, beach-volley, football et athlétisme. Et le 14 août à 21h, avenue Francis Tonner, une parade fleurie, composée de

sept chars et de neuf troupes de musiciens, défilera toujours sur le thème des JO. Alors place à l'ambiance ! Cette année encore, la Festa do Brasil va battre son plein dans tous les quartiers de La Bocca.

Programme complet et rens. 04 97 06 46 01/www.cannes.com

NOCTURNES BOCCASSIENNES : aux rythmes de la batucada

La 8^e édition des Nocturnes boccassiennes accueillera le public tous les mercredis de juillet et août, à partir du 6 juillet de 19h à minuit, au marché de La Bocca. Plus d'une quarantaine d'exposants dont dix nouveaux, proposeront notamment des produits du terroir, poteries provençales, articles de plage, accessoires et bijoux. Cette année encore, les Nocturnes boccassiennes se dérouleront aux rythmes de la musique brésilienne et une troupe de musiciens et de danseuses de batucada défilera parmi les promeneurs.

Rens. 04 97 06 45 80/www.cannes.com



Zalindê et Renata Rosa : des talents renommés.



La Bocca célèbre le Brésil pour le plus grand plaisir des Cannois et visiteurs.

Les batucas vont enflammer les plages boccassiennes.



Le 5 juin dernier, les Jeunes joueurs suquetans ont présenté leurs nouveaux bateaux et offert quelques « passes » au public.

JOUTES PROVENÇALES : Port(s) de combat

Relancées en 2014 par David Lisnard après de longues années d'absence, les joutes nautiques, véritable tradition provençale, reviendront à Cannes cet été pour la troisième année consécutive. Apparue dans notre ville au début du XX^e siècle, cette pratique sportive est la promesse d'un grand spectacle. Organisées par la Mairie avec la collaboration des Jeunes joueurs suquetans, les joutes vont enflammer le port et enthousiasmer le public lors d'une journée de compétition (10 juillet) et de deux soirées d'exhibition (22 juillet et 5 août). À vos barques, prêts, barrez !

Après le foot, place aux joutes ! Et cet été, la Mairie a décidé de régaler les amateurs de combats nautiques et de plongeurs spectaculaires : pas moins de quatre manifestations sont au programme. Après une première journée organisée le 5 juin, qui a notamment permis de présenter les deux bateaux offerts par Jean Saintout à l'association des Jeunes joueurs suquetans, co-organisatrice de l'événement, le Vieux port de Cannes s'apprête de nouveau à vibrer au rythme des chocs entre lances et plastrons. Rendez-vous sont pris le dimanche 10 juillet à l'occasion du 4^e tour éliminatoire du championnat Var Côte d'Azur, et les vendredis 22 juillet et 5 août, pour deux tournois d'exhibition organisés en nocturne (voir encadré).

Mélange d'équilibre et de puissance

Apparue en 1904 dans notre ville avec la création de la Société des joutes cannoises, cette discipline sportive se décline en au moins cinq variétés. Existent ainsi en France les joutes alsacienne, parisienne, lyonnaise, givordine, languedocienne et, de Marseille à Nice, provençale. Cette dernière, pratiquée à Cannes, est reconnue pour la violence de ses combats : ses impacts sont les plus impressionnants et les plongeurs qui leur succèdent sont très sonores. Équipés d'un plastron (protection en bois posée sur la poitrine), les joueurs s'affrontent en duel lors de passes, chacun sur une barque aménagée et dirigée par un barreur. Installés sur la « tintaine » (plateforme de 60x70cm située deux mètres au-dessus de l'eau), ils tiennent dans leur main droite une lance de 2m70, et dans leur

main gauche un « témoin », cube de bois destiné à les empêcher de saisir la lance adverse. Le principe du jeu est simple : tout joueur doit rester sur sa « tintaine » pour être déclaré vainqueur. Un mélange d'adresse, d'équilibre et de puissance est donc nécessaire pour veiller à rester sur sa barque, tout en faisant chavirer son adversaire. Et le public !

➤ Joutes provençales au Vieux port de Cannes, les 10 et 22 juillet, et le 5 août. Rens. 06 63 47 82 90 et www.cannes.com



Installés sur la tintaine de leur barque, les joueurs s'affrontent, lance et témoin en mains, visant le plastron adverse.

Trois jours de joutes

Voici le programme des trois jours de joutes provençales organisés par la Mairie au Vieux port de Cannes :

- **Dimanche 10 juillet**
Tournoi de 9h à 17h : 4^e tour éliminatoire du championnat Var Côte d'Azur.
 - **Vendredi 22 juillet**
Nocturne de 20h à 23h.
Tournoi le Mashou.
 - **Vendredi 5 août**
Nocturne de 20h à 23h.
Tournoi de la Saint-Sauveur.
- Les équipes présentes sont issues des clubs de Cannes, Fréjus, Saint-Raphaël, Théoule-sur-Mer, La Ciotat, Saint-Mandrier, Agay, Martigues et Marseille. Lors des soirées des 22 juillet et 5 août, Cannes accueillera Didier Julien, sacré cinq fois champion de France et sept fois champion régional PACA.

« Les joutes pratiquées à Cannes sont les plus impressionnantes »

En **VIDÉO** sur
www.cannes.com



La première
étape de la
piétonisation du
Suquet a renforcé
le caractère
attractif et
convivial
du site.



« Préserver l'authenticité du
quartier et mettre en valeur
sa nouvelle dimension culturelle »

LE SUQUET : L'ART DE FAIRE VIVRE

Déambuler en toute quiétude et sans se soucier de la circulation rue Saint-Dizier, rue du pré, et au bas de la rue des Suisses, en foulant un sol pavé respectueux des pierres qui l'entourent : depuis mai dernier, grâce à la première phase de piétonisation du Suquet réalisée par la Mairie de Cannes, Cannois et promeneurs goûtent à ce nouveau privilège et s'attardent encore plus volontiers en terrasse à l'arrivée des beaux jours. Un plaisir qui s'étendra bientôt à la partie haute du quartier, au niveau des rues Perrissol et de la Castre jusqu'à la place du Chanoine Grau, soit au total 6 000 m² supplémentaires réservés aux piétons après la première étape de 2 500 m². Plus qu'une rénovation, un embellissement total du site en accord parfait avec son caractère historique originel. Car la protection et la valorisation du quartier est l'un des engagements forts du Maire de Cannes David

Lisnard : « J'ai souhaité inscrire la sanctuarisation du Suquet dans la révision du PLU (Plan local d'urbanisme) actuellement en cours. Les travaux que nous menons aujourd'hui, qu'il s'agisse de la piétonisation des rues ou de la construction de la deuxième phase de la résidence Suquet des artistes, sont autant d'étapes supplémentaires dans la préservation de l'authenticité du quartier comme dans la mise en valeur de sa nouvelle dimension culturelle que nous nous attachons à développer et qui se prête si bien à ce lieu emblématique de Cannes. »

Il est le cœur historique, l'« âme » de Cannes. Porté par le souffle de renouveau insufflé par la municipalité, le Suquet s'apprête à vivre un été animé : de la convivialité apportée par la première phase de la piétonisation de ses rues jusqu'à l'effervescence de *Suquet des arts*, du 26 au 28 août, en passant par la douceur des estampes urbaines de l'artiste Olivia Paroldi, qui habille les vieilles pierres dans le plus profond respect du site, la colline cannoise conforte sa dimension chaleureuse et sa nouvelle identité culturelle, définitivement assise par la résidence Le Suquet des artistes qui poursuit son installation. Pour que les racines de Cannes rayonnent de plus belle.

Le Suquet des artistes : la nouvelle empreinte culturelle

L'été dernier, Cannois et visiteurs découvraient en effet la première phase de cette résidence d'artistes unique, construite dans les locaux de l'ancienne morgue de la ville, où trois plasticiens cannois renommés – Olli, Grégory Berben et Richard Ferri-Pisani – ont pris leurs quartiers, s'appropriant les lieux pour mieux les faire vivre de leurs œuvres et ouvrant périodiquement leurs portes à un public conquis. À la mi-septembre, une deuxième phase de travaux sera inaugurée par la municipalité avec un « Créative lab » de 523 m², à savoir un espace dédié aux expositions, en lien avec les trois ateliers en place, mais aussi un couloir de Street art, une salle aménagée avec scène et vidéo pour des événements mêlant son et image, des espaces

libérés d'emprise au sol pour laisser libre cours aux performances artistiques et des supports muraux intégrés avec scénographies lumineuses. En passant par le Suquet cet été, les promeneurs pourront mesurer l'avancée des travaux.

La mémoire racontée sur les murs

Au cours de leur promenade, au détour d'une ruelle, ils verront également à l'œuvre la dernière semaine d'août l'artiste graveuse Olivia Paroldi, qui appo-



À gauche et ci-dessus : Les estampes urbaines de l'artiste Olivia Paroldi (ici des simulations) rendent hommage à la mémoire du Suquet dans le plus profond respect des lieux.

À droite : Le Suquet des artistes en cours de travaux entrera à la mi-septembre dans une seconde phase qui verra s'ouvrir de nouveaux espaces d'exposition et de création.



UN QUARTIER

sera avec soin ses estampes poétiques et éphémères sur les murs du quartier. Cette jeune femme talentueuse, diplômée de l'École supérieure Estienne des arts graphiques de Paris, s'était déjà illustrée lors de la dernière édition de Suquet des arts, en août 2015. Elle réinvestit les lieux cette année avec un travail de plus grande ampleur, une dizaine d'estampes grand format, réalisées à partir de gravures sur bois, et, nouveauté cette année, des « pop ups urbains » apposés sur les volets, qui se déploient lorsque ces derniers sont fermés. Des créations allégoriques originales autour de la « mémoire » du quartier : « J'ai fait des recherches aux Archives municipales, mais je me suis surtout intéressée à la mémoire populaire, une mémoire « émotive », recueillie auprès d'anciens habitants, explique Olivia Paroldi. On a l'impression que l'image sort du mur, c'est le mur qui raconte l'histoire, l'esprit des lieux. » Collées sur les vieilles pierres avec des matériaux respectueux de l'environnement et biodégradables, les œuvres dureront un temps, jusqu'à ce que les intempéries les effacent peu à peu. « J'ai reçu l'accord de l'architecte des bâtiments de France. Je m'invite l'espace d'un moment, je ne veux pas m'imposer. L'an dernier, les œuvres ont duré deux mois environ. »

Suquet des arts : l'immersion artistique

Ce magnifique travail créatif sera achevé pour la nouvelle édition de Suquet des arts du 26 au 28 août. Concerts, peinture, sculpture, ateliers d'art plastique, papertoys pour enfants, théâtre, cinéma de plein air (voir notre article Ciné Quartier page 44), visite des ateliers d'artistes en résidence et food trucks sur place... Le public est à nouveau invité à vivre une véritable immersion artistique au cœur du quartier, avec notamment la participation de l'association des Beaux-arts de Cannes qui organise de nombreux ateliers pour les plus jeunes et présente dans ses locaux de 14h à 19h la traditionnelle exposition de ses professeurs, du 26 août au 2 septembre. Une grande fête initiée en 2014 par la municipalité, tout à fait symbolique de cette nouvelle page culturelle écrite dans l'histoire du quartier symbole de la ville par excellence.

À droite : Suquet des arts : un rendez-vous artistique désormais incontournable de l'été cannois



À droite : Le public est venu nombreux admirer le travail des artistes en résidence.



[Animations]



Ci-dessus : Les danses traditionnelles rythment les festivités de la Saint-Cassien.

Ci-contre : Fête historique de Cannes, la Saint-Sauveur célébrera cette année sa 220^e édition.

Ci-dessous : Une messe provençale sera dite et chantée le 24 juillet, sur la butte Saint-Cassien.



Ci-contre : Ambiance dansante pour la Fête de la Saint-Barthélémy, organisée du 13 au 20 août à La Bocca.



Le public est entraîné dans une grande ferveur provençale



FÊTES PATRONALES : que vivent LES TRADITIONS !

Dès le retour de l'été, les traditions cannoises sont célébrées à travers les quartiers lors des fêtes patronales organisées par les associations locales avec le soutien actif de la Mairie de Cannes. Ces rendez-vous estivaux incontournables animent la ville dans une ambiance provençale, festive et conviviale. Pour le plus grand plaisir des Cannois et des estivants.

Durant les mois de juillet et août, du Suquet à la butte Saint-Cassien, en passant par La Bocca, la ville vivra aux rythmes de la danse de la souche et des sons provençaux envolés des galoubets et autres tambourins. Gardiennes des traditions locales, les fêtes patronales entraîneront le public dans une grande ferveur provençale.

Fête de la Saint-Cassien : historique et bucolique

La Fête de la Saint-Cassien qui perpétue une très ancienne tradition locale, se tiendra du 22 au 24 juillet, à la butte de Saint-Cassien et au centre de Cannes. Le 22 juillet à 21h30, un grand concert de Gérard Lenorman, célèbre chanteur romantique des années 70, donnera le coup d'envoi des festivités. Une soirée offerte par la Mairie de Cannes. Le 23 juillet à 10h, la Fanfare de l'Isle sur la Sorgue, les Académies provençales de Cannes et Mandelieu, l'Académie Dou Miejour et le Lei Baisso Luserno défileront dans les rues de la ville, à partir du parvis du Palais des festivals et des congrès. À 10h45, ils donneront une aubade provençale au Maire de Cannes qui sera suivie d'un dépôt de gerbes aux Monuments aux Morts. Et à 21h, à la butte de Saint-Cassien, un bal animé par l'orchestre Blue Cocktail invitera le public à rentrer dans la danse. Le lendemain, le 24 juillet, sera aussi une journée très festive jalonnée de nombreux rendez-vous. À 11h, sur la butte Saint-Cassien, une messe provençale en plein air sera célébrée par le Père Franklin Parmentier et chantée par l'Académie provençale qui dansera ensuite la traditionnelle danse de la souche. À 12h45, un apéritif, offert par le Comité de la Fête de la Saint-Cassien, suivi à 13h30 d'un pique-nique tiré du sac, rassemblera le public dans une ambiance conviviale et bucolique. De 15h à 19h, les danses folkloriques et le bal musette animeront l'après-midi. Enfin, à 21h, un grand bal clôturera cette édition 2016 de la Fête de la Saint-Cassien.

➤ Rens. www.saintcassien.org

Fête de la Saint-Sauveur : le Suquet à l'honneur

Du 4 au 8 août inclus, le Suquet accueillera la 220^e Fête de la Saint-Sauveur organisée par le Comité des fêtes du Suquet. Le 4 août à 20h, au boulodrome des allées de La Liberté, un concours de pétanque *Challenge Majolfi-Depalma* lancera cette édition 2016. Le 5 août, de 20h à 23h, place aux Joutes provençales avec le tournoi du Machou (voir page 39 ndlr). Le 6 août à 21h20, dans la cour de l'école Montchevalier, Jeanne Manson et Didier Gustin, accompagnés par le grand orchestre de Richard Gardet monteront sur scène à l'occasion d'un spectacle de variétés offert par la Mairie de Cannes (entrée gratuite - ouvertures des portes à 20h). Le 7 août à 11h, une grande messe, au cours de laquelle est prévue la bénédiction des échaudés et des épis de blés, sera célébrée en l'église Notre-Dame d'Espérance au son des instruments de l'Académie dou Miejour. Elle sera suivie à 12h15, au square Musso, d'une cérémonie du souvenir aux enfants du quartier morts pur la

France, avec la participation de L'Espérance de Cannes et de l'Académie dou Miejour. Un apéritif d'honneur sera ensuite offert par le Comité des fêtes du Suquet, avec la contribution du restaurant La Sousta, aux habitants du quartier, aux élus et aux vacanciers. Enfin, à 21h30, un orchestre fera danser le public à l'occasion d'un grand bal populaire. Le 8 août à 19h30, est prévu le traditionnel aioli (entrée : 30 €) avec un spectacle suivi d'un bal animé par un orchestre qui clôturera dans la liesse les festivités de cette 220^e édition de la Fête de la Saint-Sauveur.

➤ Rens. 06 32 07 41 98

Fête de la Saint-Barthélémy : Boccassienne dans l'âme

Boccassienne dans l'âme, la Fête de la Saint-Barthélémy se tiendra du 13 au 20 août, à La Bocca. Les festivités de cette fête patronale débiteront le 13 août à 21h, avec l'élection de Miss et Mister Saint-Barthélémy, animée par l'orchestre Blue Cocktail. Le programme des animations du dimanche 14 août est intense : à vos agendas ! À 11h, une messe sera célébrée en l'église Sainte Marguerite ; à 12h15, au square Barthélémy ; est prévu un dépôt de gerbes avec un hommage à Joseph Barthélémy, à 12h30, le groupe Créole défilera avenue Francis Tonner, et à 12h45, au monument aux morts de la place Roubaud, se tiendra un deuxième dépôt de gerbes. À 13h, à l'espace Troncy-boulodrome Jean Béraudo, un apéritif animé par Gwladys et Kann'Créole Danse sera offert par le Comité de la Saint-Barthélémy. Et pour clore la journée, à 21h, avenue Francis Tonner, le public pourra assister à une grande parade fleurie organisée par la Mairie de Cannes. Le 16 août à 21h, à l'espace Troncy-boulodrome Jean Béraudo, le Show Time présentera la revue *Cinéma Passion* à l'occasion d'une soirée cabaret. Le 17 août à 14h, au boulodrome Troncy-Jean Béraudo, les amateurs de pétanque pourront participer au *Challenge Jean Béraudo* (frais de participation : 5 €). Le 18 août à 15h, également à l'espace Troncy-boulodrome Jean Béraudo, les enfants sont invités à partager un goûter et des jeux et à assister au spectacle *Panique magique en cuisine* présenté par Les Magic Zigolos. Le 19 août à 21h, toujours au même endroit, Charly Baran, talentueux chanteur antibois, chantera Michel Sardou pour une soirée variété française *En chantant...* Enfin, le 20 août, la course pédestre *Souvenir Francis Tonner* à La Bocca partira à 18h30 pour les enfants et à 19h pour les adultes. Elle sera suivie de la remise des prix et d'un apéritif. Vers 21h, une soirée paëlla avec animation musicale (tarifs : plein tarif - 20 €, Bel Âge - 15 €, enfants - 5 €) achèvera dans la joie et la bonne humeur cette Fête de la Saint-Barthélémy.

➤ Rens. Inscriptions paëlla : 06 63 71 58 03.

Inscriptions élections : 06 58 26 70 60. Inscriptions course pétanque : 06 62 48 86 15/06 81 57 50 96/06 59 54 60 81.

Inscription course pédestre : 06 32 19 81 31/cfsb@orange.fr

CINÉ-QUARTIER : La promesse des étoiles

Inaliénable et grand succès de l'été cannois, Ciné-quartier présente sa 9^e édition, organisée par la Mairie et Cannes-Cinéma. D'est en ouest de la ville, les étoiles de l'écran et du ciel ne se feront pas la guerre mais s'uniront une nouvelle fois pour créer de superbes souvenirs en famille. 009, permis de faire plaisir...

Ciné-quartiers propose comme tous les ans une série de projections de films grand public gratuites dans différents quartiers de la ville, en plein air et en chaises longues, à la tombée de la nuit, les projections démarrant autour de 22h. L'occasion de profiter pleinement, en famille ou entre amis, d'une toile à la belle étoile et de découvrir ou redécouvrir des films récents qui ont connu un véritable succès. Notons en ouverture

sur certaines séances, la découverte de trois petits courts-métrages présentés par les vainqueurs du Festival Cannes Pocket Vidéo, un festival amateur, organisé par la Mairie, qui a invité les moins de 25 ans à tourner une vidéo de moins de deux minutes sur leur vision de Cannes. De ce cinéma amateur à la majesté de Star Wars en 3D, c'est tout le spectre du 7^e art qui donne rendez-vous à l'été cannois.

« L'occasion de profiter
pleinement, en famille
ou entre amis, d'une
toile à la belle étoile »

Gradins du Riou

Marché de La Bocca

Place de la Castre



PROGRAMME

LA FRAYÈRE, 4 JUILLET
Les Minions, de Pierre Coffin

On les a découverts dans les deux méga-succès *Moi, moche et méchant* où ces improbables petits personnages jaunes, impertinents, enfants, ravageurs mettaient toutes leurs capacités (?) au service du Mal. Ils méritaient sans nul doute leur propre film, peut-être d'ailleurs l'ont-ils exigé avec toute la virulence dont ils sont capables, et le succès a été une nouvelle fois au rendez-vous dans cet opus où l'on découvre l'origine des Minions et leur inébranlable volonté d'accompagner les pires tyrans au fil des siècles. Hélas aucun de ces sympathiques dictateurs ne survit très longtemps, ce qui plonge nos jaunes héros dans une sévère dépression. Trois d'entre eux sont donc sélectionnés et partent à la recherche du méchant ultime qui se révèle d'ailleurs être une femme, un bon point pour la parité. L'ensemble des trois films est une incontestable réussite d'animation et scénaristique distillant une vraie joie de vivre. Et s'ils sont américains de capitaux, il faut souligner que les trois films sont réalisés en France par une équipe et un studio français. Encore plus... mignon.

GRADINS DU RIOU, 11 JUILLET
Les Tuche 2 – Le Rêve américain, d'Olivier Baroux

Olivier Baroux et la famille Tuche, chti et fière de l'être, avaient tous gagné le gros lot, il y a quatre ans. Le premier au box-office, l'autre au loto. Les exploits de la famille Tuche, devenue millionnaire, à Monaco, avaient fait rire près de deux millions de personnes et cette suite fait encore mieux en étant l'un des plus grands succès français de l'année. Après avoir légèrement déstabilisé le bel ordonnancement monégasque et même l'AS Monaco, les Tuche, Jean-Paul Rouve et Isabelle Nanty en tête, embarquent vers les USA pour faire une surprise au benjamin de la famille à l'occasion de son anniversaire. Autant dire que les surprises vont être pour tout le monde et que le choc des cultures assommerait un troupeau de bisons. Un rire familial et bon enfant qui satisfera tous les publics.

ESPLANADE FAVRE LE BRET, PARVIS DU PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS, 11 JUILLET
Jurassic World, de Colin Trevorrow

Après les péripéties que nous connaissons et évoquées dans les précédents films, Jurassic Park a rouvert ses portes en encore plus grand et impressionnant, attirant les touristes du monde entier. Le moindre dinosaure est géant et le plus petit des tyrannosaures est méga-géant. Mais la scientifique du parc, à force de créations génétiques, va dépasser les limites avec l'Indominus Rex qui va semer la terreur dans le parc. Seul un groupe d'irréductibles dresseurs va résister encore et toujours à l'envahisseur... Spectaculaire à souhait et au rythme trépidant, le film, immense succès mondial, est digne de Spielberg. Et Omar, ici aux côtés de Chris Pratt, s'il ne vient plus aux soirées, continue à creuser son sillon aux USA... Petit cadeau pour nos vacanciers anglophones : le film sera en VO sous-titrée.

RANGUIN, 25 JUILLET
Le Nouveau Stagiaire, de Nancy Myers

Beaucoup d'entre nous ont la chance d'avoir une semaine par an un stagiaire de troisième. La belle Anne Hathaway bénéficie, elle, d'un stagiaire de troisième... âge. En l'occurrence Robert de Niro, ce qui en jette tout de suite un peu plus. Ce dernier s'ennuyant à la retraite, trouve ce petit job dans un site internet consacré à la mode. Une comédie américaine comme on les aime, signée d'une spécialiste du genre, Nancy Myers à qui l'on doit *The Holiday* ou encore *Ce que veulent les femmes*. « *Tiens Robert, range un peu le placard...* » « *You're talkin' to me ?* » « *Non, rien, laisse, je vais le faire...* »

PARKING BERTHELOT – RÉPUBLIQUE, 1^{ER} AOÛT
Vice-versa, de Pete Docter et Ronaldo del Carmen

Pixar, vous avez dit Pixar, comme c'est Pixar... Toujours à la pointe de l'animation mondiale, le studio revient avec *Vice-versa* à une création originale après de nombreuses suites. Et quelle originalité ! Sans doute l'un des meilleurs scénarios écrits depuis longtemps pour l'animation :

cinq émotions, de la joie à la colère en passant par la peur, sont autant de personnages qui vivent dans la tête de la petite Riley. Mais lorsque l'équilibre se rompt, alors la situation se dégrade. Plein d'humour et ... d'émotions, le film est un petit chef-d'œuvre dans lequel chacun, petit ou grand, pourra tirer des leçons de vie.

PLACE DU MARCHÉ, LA BOCCA, 8 AOÛT
007 Spectre, de Sam Mendes

Après *Skyfall*, sans nul doute l'un des meilleurs de la série, qui révélait une bonne part des zones d'ombres de l'enfance et de la jeunesse de James Bond, *Spectre* complète le tableau avec la révélation d'un adversaire caché depuis de longues années (le spectateur peut d'ailleurs s'amuser à trouver les allusions plus ou moins directes aux précédents films) et qui se montre au grand jour. Et l'agent 007, pas plus que n'importe qui d'autre, n'a pu choisir sa famille. Daniel Craig est impérial en Bond - et l'on ne peut que regretter qu'il abandonne le rôle -, Christopher Waltz est un féroce méchant de grande classe, Léa Seydoux rejoint avec charme la cohorte des James Bond girls françaises et Monica Bellucci passe dire bonjour deux minutes entre deux portes. Ça cascade, ça défouraille, ça se bagarre, ça se trahit et c'est jouissif.

**ESPLANADE FAVRE LE BRET, PARVIS DU PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS, 16 AOÛT**
Star Wars-Le Réveil de la force de J.J. Abrams

Sans doute ne connaissez-vous pas cette œuvre indépendante à petit budget sortie en toute discrétion l'an dernier. Sachez qu'il y est question de galaxie lointaine, très lointaine, d'un certain Han Solo, d'un mystérieux ermite Luke Skywalker, d'une Princesse, d'une étoile noire, d'un Empire en plein conflit, etc. Et du respect parfaitement réussi d'une mythologie hors-normes qui unit tous les publics depuis quarante ans. Le film sera projeté en 3D et en version originale sous-titrée. C'est dire si l'Empire du cinéma spectaculaire contre-attaque.

LYCÉE CARNOT, 22 AOÛT
Chocolat, de Roschdy Zem

Un beau film, original et fort : du cirque au théâtre, de l'anonymat à la gloire, l'incroyable destin du clown Chocolat, premier artiste noir de la scène française à la fin du XIX^e siècle et début du XX^e. Repéré dans un misérable cirque de province par le célèbre clown Footit, interprété par James Thiérée grand artiste de scène qui s'y connaît en rires puisqu'il est le petit-fils de Charlot, Chocolat va connaître une ascension fulgurante et une chute qui ne le sera pas moins tant artistiquement qu'humainement. Remarquable reconstitution d'époque, profondeur, émotion, drôlerie, le film est une vraie réussite. Sublimée par Omar Sy, remarquable et devenu l'un des acteurs français les plus populaires, un homme avec qui tous les spectateurs aimeront partager ce chocolat-là...

PLACE DE LA CASTRE (DANS LE CADRE DE L'ÉVÈNEMENT SUQUET DES ARTS) 28 AOÛT (ATTENTION : PROJECTION EXCEPTIONNELLEMENT À 21H)**Minuit à Paris, de Woody Allen**

Woody aime Paris qui aime Woody... Une histoire d'amour réciproque qui dure depuis les débuts du génial binoclar. Certains de ses films ont même fait plus d'entrées à Paris où il triomphe systématiquement que sur tout le territoire des USA. Il était donc écrit qu'il tourne un jour un véritable hymne à notre capitale. *Midnight in Paris* est une fantaisie étourdissante, intelligente et drôle, gravitant autour d'un voyage dans le temps d'un américain moyen qui rencontre au hasard de ses pérégrinations les plus grands intellectuels et artistes. Et l'amour en la personne de Marion Cotillard... Restera-t-il dans le passé ? Choisira-t-il de revenir à son époque ? Avec son ironie habituelle, Woody Allen nous fait passer un message : à force de penser à chaque époque que c'était mieux avant, n'est-ce pas la preuve qu'il n'en est rien ?

► Projections en plein air, à la tombée de la nuit, aux environs de 22h.

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

PANTIERO



LA

FEMME

JESSICA

93

GRAND

BLANC

**CANNES
2016**

**19-20
AOÛT**

Concerts à 20h30 – www.festivalpantiero.com

Points de ventes habituels & Palais des Festivals 04 92 98 62 77

Un événement #MairiedeCannes – Réalisation Palais des Festivals et des Congrès

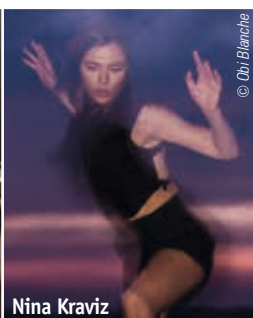
sacem

PALAIS
DES
FESTIVALS
ET DES
CONGRÈS
Cannes

CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com



Birdy Nam Nam



Nina Kraviz



DJ Snake

PLAGES ÉLECTRONIQUES : du lourd en perspective !

Alors, on danse ? Cet été encore, les pieds dans l'eau ou sur la Terrasse du Palais des festivals et des congrès, les DJ les plus prisés du moment vont électriser la Croisette pour trois soirées exceptionnelles.

Le plus important festival électro du grand sud-est de la France, fait son grand retour sur la Croisette ! Au programme, DJ Snake, Nina Kraviz, Carl Craig, Birdy Nam Nam ou encore Apollonia. Une édition riche et éclectique à retrouver en intégralité sur le site des Plages électroniques (www.plages-electroniques.com) qui fera à nouveau trembler le sable cannois pour le plus grand bonheur des mélomanes. « Cette année, nous aurons un réaménagement du site qui passera notamment par la création d'un village festival sur le parvis du Palais. Un aménagement complet et qualitatif au profit des festivaliers avec la rotonde, la plage, la Folie Douce installée sur la plage du Majestic et le Club Les Marches. L'objectif est de proposer une animation complète de 18h à 5h du matin », commente Benoît Géli, Président de Panda Events, organisateur de l'événement.

Signatures sonores et closing magistral

Cette 11^e édition sera marquée par l'arrivée, le 4 août, du must du show explosif qui n'est autre que Birdy Nam Nam : de retour de Los Angeles, le trio présentera son nouvel album *Dance or Die*, brut de décoffrage sous une couche de vernis brillant. Le 5 août, ce sera au tour, notamment, de Nina Kraviz, une signature sonore singulière et un mélange brut de house et de techno, de se produire sur la plage du Palais. Le 6 août, un tsunami sonore frappera la Croisette pour un clo-

sing 2016 qui s'annonce d'ores et déjà magistral ! Sur la scène plage, le français DJ Snake, empereur de la trap music, auteur du hit *Turn Down For What* et de l'incontournable *Lean On*, fera l'honneur de sa présence.

Affluence exceptionnelle, sécurité maximale

Cette année encore, les Plages électroniques attendent une affluence exceptionnelle avec pas moins de 30 000 personnes qui transformeront Cannes en capitale de la musique électronique le temps de trois soirées ! L'organisateur, Panda Events, souligne néanmoins que la capacité maximale du site a été, pour cette édition, revue à la baisse, afin de garantir la plus grande sécurité pour les festivaliers. À l'entrée, avant de mettre un pied sur le sable, la même exigence de contrôle. La billetterie, quant à elle, sera relocalisée sur la Croisette, comme elle l'était auparavant. Pour optimiser l'accueil des festivaliers et que seul compte le (bon) son !

► Les Plages électroniques du 4 au 6 août, plage, terrasse et parvis du Palais des festivals et des congrès. 18h30-0h30 (20h-0h30 le 4 août). Rens. et réservations sur www.plages-electroniques.com et sur l'application mobile des Plages électroniques.

Before en juillet à la Villa Rotschild



De la « beach party » Plages électroniques à la « garden party » dans les sublimes jardins de la Villa Rothschild, il n'y a qu'un pas ! En tête d'affiche de la première édition de la *Villa Plages électroniques*, le 16 juillet prochain, Klingande sera accompagné de son saxophoniste pour faire sonner toute la puissance symphonique de sa deep house mélodieuse. Autre rendez-vous explosif de cette Villa musicale éphémère : le phénomène Yall, en provenance directe de Barcelone qui enflamme les dancefloors avec *Hundred Miles*. Le 16 juillet – de 16h30 à 0h30 – jardins de la médiathèque Noailles. Rens. 04 97 06 03 49



30 000 personnes attendues pour trois soirées.

« House, techno, trap music etc. »

Plus de 300 écoliers sensibilisés au respect de l'environnement

Pour célébrer la Journée mondiale de l'environnement, plus de 300 écoliers cannois (contre 200 l'an dernier) étaient sur l'île Sainte-Marguerite, lundi 30 mai. À travers toute une série d'ateliers pédagogiques thématiques (*Bruit et santé, Alimentation et santé, Ici commence la mer, Milieu marin, Énergie*) suivis d'un spectacle interactif, la sortie pédagogique organisée par la Mairie de Cannes et ses partenaires*, avait pour objectif de sensibiliser les enfants aux valeurs de l'environnement. Le midi, dans un souci de démarche écoresponsable, une lunch box comprenant un déjeuner élaboré à partir de produits frais et de saison issus de



l'agriculture biologique ou raisonnée, conditionnés dans des emballages recyclables, a été offerte à tous les petits Cannois. Cette journée inscrite dans le cadre de la Semaine européenne du développement durable, a été l'occasion également de distinguer les plus beaux dessins des classes ayant participé au concours Écolo Défi qui a mobilisé les élèves durant toute l'année scolaire sur le thème *À Cannes, le tri passe la seconde*.

*Office national des Forêts, association Méditerranée 2 000, Conseil scientifique des îles de Lérins, Centre permanent d'initiatives pour l'environnement des îles de Lérins et Pays d'Azur, Franck Animation.

LAURENT TILLIE NOUVEL ENTRAÎNEUR DES VOLLEYEUSES DU RC CANNES

L'ancien entraîneur de l'AS Cannes volley-ball Laurent Tillie également sélectionneur de l'équipe de France masculine depuis quatre ans, va entraîner les joueuses du Racing Club de Cannes, à partir de la saison prochaine. Il remplace l'emblématique Yan Fang qui a décidé de mettre un terme à sa carrière après vingt-trois années passées aux commandes de l'équipe féminine. Joueur professionnel à l'AS Cannes de 1980 à 1984 et de 1987 à 1991 (cinq fois champion de France) puis entraîneur de 2001 à 2012, Laurent Tillie devient donc le nouveau coach du club azuréen au palmarès exceptionnel (20 titres de champion de France, 19 coupes de France, deux fois champion d'Europe). Mercredi 8 juin, lors de la conférence de presse officialisant la passation de pouvoir, dans la salle des mariages de l'hôtel de ville, le Maire David Lisnard s'est réjoui de la nomination de Laurent Tillie pour lequel l'édile a « *une énorme estime, de la considération et de l'admiration* » tout en rendant un hommage appuyé à Yan Fang « *un monstre sacré du volley* » non sans avoir également remercié et salué la présidente du RCC Anny Courtade pour « *le parcours exemplaire de ce club qui fait honneur à la ville de Cannes* ». Yann Fang reste au Racing comme bénévole. Laurent Tillie conserve son poste de sélectionneur de l'équipe de France qui vient de se qualifier aux Jeux olympiques de Rio de Janeiro et avec laquelle il a remporté l'an dernier la Ligue mondiale et le Championnat d'Europe, les deux premiers titres internationaux du volley français.



DES CONSEILS POUR BOOSTER SON CAPITAL SANTÉ

Dans le cadre de la Semaine européenne du développement durable, la Mairie de Cannes en partenariat avec la CPAM des Alpes-Maritimes, a organisé le 1^{er} juin dernier, la 1^{re} journée *Prévention santé et bien-être*. Un « village » regroupant sept stands, installé autour du kiosque à musique des Allées de la Liberté, a permis à chacun de s'informer sur différentes thématiques : bien vieillir, conseils en nutrition, initiation aux premiers secours, dépistages de diabète et visuel, renseignements sur les vaccinations, sport et santé, e-coaching... Destiné à sensibiliser à la prévention et inciter les personnes à devenir acteurs de leur santé, l'événement était ponctué de nombreuses animations pour petits et grands : activités physiques, séances de tai chi et de qi kong, massages détente, atelier équilibre, renforcement musculaire, tests de mémoire, sculpteur de fruits et légumes, démonstration des techniques de brossage des dents, jeu de l'oie pour les plus jeunes... Une centaine d'écoliers cannois et des enfants de Cannes Jeunesse ont également participé à l'ensemble de ces activités.

LA BATAILLE DE VERDUN : C'ÉTAIT IL Y A 100 ANS

Le 29 mai dernier, la Mairie de Cannes avec le soutien de l'association Cannes groupe véhicule historiques et du Syndicat d'initiative de Cannes, a commémoré le centième anniversaire de la bataille de Verdun. Un cortège d'une quarantaine de figurants en tenue d'époque accompagnés de chevaux a défilé le matin dans les rues de la ville, tandis qu'une reconstitution historique accueillait le public toute la journée, dans les jardins de l'hôtel de ville avec véhicules anciens, maréchal-ferrant, tente, poste mitrailleuse... L'après-midi, devant les présidents d'associations d'anciens combattants* et de nombreux Cannois réunis au monument aux Morts, le Maire David Lisnard, lors d'une cérémonie, a rendu un hommage vibrant aux soldats de cette terrible bataille de la Première Guerre mondiale où 163 000 Poilus ont perdu la vie (plus de 300 000 victimes dans les deux camps), souhaitant « *que chaque Français leur soit redevable* », et appelant à « *mener avec réalisme le combat de l'idéal français, dans notre propre pays et dans cette Europe à transformer pour y garantir la paix et la liberté, travailler à l'amitié et à la solidarité des peuples qui la composent* ». Une exposition consacrée à la Grande Guerre avec de nombreux objets d'époque était aussi organisée au salon jaune de l'hôtel de ville. Durant toute la semaine suivante, elle a été visitée par de nombreux écoliers cannois.

*dont notamment le docteur Guy Lemaire, président de l'association Ceux de Verdun, et le colonel Michel Georgel, président de l'Union Nationale des Combattants de Cannes.

Le MIDEM a célébré ses 50 ans et les Cannois étaient de la fête

Du 3 au 6 juin dernier, le Palais des festivals et des congrès a accueilli le Midem, marché international du disque et de l'édition musicale, qui fêtait cette année son 50^e anniversaire. Pour marquer l'événement, en marge des rencontres et conférences du salon qui a reçu la visite de 4 400 professionnels venus de 85 pays,



INONDATIONS : LA SOLIDARITÉ CONTINUE

Le 25 mai dernier, à l'hôtel de ville, a eu lieu une nouvelle remise de dons en faveur des Cannois sinistrés lors des intempéries du 3 octobre dernier. L'Ordre international des Anysetiers présidé par Jean-Baptiste Dadrier a remis quatre chèques pour un total de 4 580 euros : 700 euros à une résidente boccassienne, 1 680 euros à un commerçant du marché Gambetta, 700 euros à l'association Saint-Vincent de Paul et 1 500 euros pour le Centre communal d'action sociale de Cannes. Ce même jour, la commune d'Auribeau-sur-Siagne, représentée par son Maire Jacques Varrone et par son adjointe et conseillère départementale Michèle Paganin qui souhaitaient également participer à cet élan de générosité, a remis un chèque de 2 915 euros au CCAS. « *Je voudrais vraiment du fond du cœur au nom de la communauté cannoise vous remercier. Cannes vous en est reconnaissante et s'en souviendra* », a insisté le Maire David Lisnard rappelant que lors des inondations « *il y a eu une formidable mobilisation des services du département, de l'État, de communes extérieures qui nous ont aidé et des services municipaux ainsi qu'une solidarité entre les habitants absolument admirable* ».

le *Midem by night* a proposé trois soirées de concerts gratuits, ouvertes au public, dans le grand salon et sur la plage de l'hôtel Carlton où se sont succédé nouveaux talents et artistes confirmés parmi lesquels Calypso Rose, 2ManyDJs, Synapson, Étienne de Crecy... Des événements musicaux pour lesquels la Mairie de Cannes a distribué de nombreuses invitations réservées aux Cannois sur le principe du « premier arrivé, premier servi », sans oublier les dizaines d'autres concerts ouverts à tous organisés dans des établissements cannois comme le pub Ma Nolan's ou le club Les Marches. Une ouverture au grand public cannois fortement accrue grâce à l'initiative du Maire David Lisnard qui a inauguré le Midem avec la ministre de la Culture Audrey Azoulay.

Une semaine 100 % durable à Cannes

Du 30 mai au 4 juin dernier s'est déroulée la Semaine européenne du développement durable. À cette occasion, la Mairie de Cannes a organisé durant six jours toute une série d'animations et événements gratuits afin de sensibiliser les Cannois aux enjeux environnementaux, notamment sur le thème de cette année : *Santé/environnement*. Outre une sortie pédagogique sur l'île Sainte-Marguerite (voir page 48) et une randonnée contée à la Croix-des-Gardes à destination des scolaires, ont été proposés également pour le grand public des visites des jardins de la basse



vallée de la Siagne, des marches en groupe sur l'île Sainte-Marguerite et dans la Croix-des-Gardes, une journée de prévention santé et bien-être sur les allées de la Liberté (voir page 48), des circuits découverte, des actions menées par la commune sur le thème du développement durable en gyropode et en vélo à assistance électrique ou encore une séance cinéma avec la projection du film *Demain*. La semaine s'est achevée par le Salon du développement durable, sur le carreau du marché Forville, avec des stands d'information, ateliers de création, jeux pour les enfants, trocante, bar à soupe, bourse aux vélos, ferme pédagogique, remise des prix de l'opération *Triage au sort...*

HOMMAGE AUX VICTIMES D'ORLANDO ET DE MAGNANVILLE

À l'initiative du Maire de Cannes, les Cannois ont été invités à se rassembler devant le Monument aux Morts de l'hôtel de ville, mardi 14 juin, à 17h, afin de rendre hommage aux victimes des doubles attaques terroristes d'Orlando aux États-Unis et de Magnanville en France. En présence notamment de Monique Quesada, console générale des États-Unis venue spécialement de Marseille, et de Philippe Jos, commissaire central de la police nationale, David Lisnard a dénoncé dans son discours cette « *gangrène profonde dans notre société qu'il faut combattre par l'autorité républicaine, judiciaire, policière et militaire, par une société à la fois ferme et ouverte qui refuse l'exclusion avec ouverture à l'égard de celui qui vient et avec fermeté à l'égard de tous ceux qui veulent porter atteinte à l'ordre public et à nos valeurs universelles de liberté.* » Le premier magistrat de la ville a appelé les Cannois à soutenir les policiers, les gendarmes, les militaires ; à tenir debout, la tête droite, face à l'obscurantisme idéologique, totalitaire et criminel du nationalisme islamiste, avant d'adresser au nom de tous des « *condoléances émues au peuple américain et à tous les individus attaqués pour ce qu'ils sont et parce qu'ils dérangent les obscurantistes : les chrétiens, les juifs, les musulmans modérés, les femmes, les homosexuels, les personnes qui vont écouter un concert, les enfants, bref tout ce qui ne relève pas de ce sectarisme barbare.* » La cérémonie s'est terminée par un dépôt de gerbe.



LE LIONS CLUB CANNES EUROPE OFFRE UNE CANNE ÉLECTRONIQUE À UNE PERSONNE MALVOYANTE

Le 24 juin dernier, à l'hôtel de ville, les membres du Lions Club Cannes Europe ont remis une canne blanche électronique à madame Michèle Fournol, malvoyante. Ce nouveau matériel performant qui permet de détecter les obstacles de 8 cm à 4 mètres et ainsi de les anticiper est une aide précieuse apportée aux personnes déficientes visuelles. « *Nous sommes particulièrement heureux de pouvoir faire ce geste solidaire* » a souligné Olivier Roy, président du Lions Club Cannes Europe avant de préciser que la bénéficiaire de cet outil d'une valeur de 1 600 euros leur a été recommandée par l'association Valentin Haüy qui aide les aveugles dans le développement de leur autonomie. La canne électronique nécessitant un apprentissage pour mieux appréhender son fonctionnement, les non-voyants peuvent compter sur le soutien de l'association CBEL Lions de France destinée à promouvoir cette nouvelle technologie et collecter les fonds destinées à financer les formations. « *C'est une merveille d'humanité et de science qui vous est offerte* » s'est réjoui en conclusion Josiane Attuel, adjointe au Maire de Cannes, qui présidait cette réception. Le Lions Club Cannes Europe offrait ce même jour, quelques heures plus tard, des équipements de coiffure et de cuisine à des jeunes apprentis de la Faculté des métiers de Cannes.

SOLIDARITÉ DU ROTARY ENVERS LES COMMERÇANTS DE RÉPUBLIQUE

Vendredi 17 juin, à l'hôtel de ville, Louis-Philippe Vanderstichelen, président du Rotary Club Cannes Lérins-Aegitna a remis un chèque de 1 000 euros à six commerçants du quartier Prado-République sinistrés lors des intempéries du 3 octobre dernier. Le club, qui avait déjà effectué une remise de dons, il y a quelques mois, à des élèves de la Faculté des métiers, a décidé cette fois, sur les conseils d'Éric Chaumier, président de l'association Fateo 06, d'aider des commerçants particulièrement touchés par les inondations. Ces fonds sont récoltés grâce à l'organisation, tout au long de l'année, de diverses manifestations : concerts, lotos, braderies, expositions de modèles... Le Maire David Lisnard s'est félicité de cette aide et a chaleureusement remercié les Rotariens « *qui font honneur à l'engagement* », tout en rappelant que « *la Mairie de Cannes travaille actuellement avec les communes en amont pour anticiper et limiter ces inondations pour qu'il y ait des systèmes d'alerte mieux faits et pour la mise en place de systèmes de protection pour créer des bassins de rétention.* »



HOMMAGE AUX ANCIENS D'INDOCHINE

Mercredi 8 juin, 12^e Journée nationale d'hommage aux morts pour la France en Indochine, le Maire de Cannes, élus, représentants des autorités civiles et militaires, anciens combattants et porte-drapeaux ainsi que de nombreux Cannois, se sont rassemblés devant le Monument aux morts de l'hôtel de ville afin de saluer la mémoire et le courage de ceux qui ont perdu la vie au cours de ce terrible conflit de 1946 à 1954. « *Près de 100 000 soldats de l'Union Française sont tombés en Indochine. Plus de 76 000 ont été blessés et 40 000 faits prisonniers ; parmi ces derniers, 30 000 ne sont jamais revenus* », a rappelé David Lisnard lors de son discours. « *Notre attachement à la mémoire, notre attachement au devoir de mémoire, est une marque de respect et de fidélité (...). Nous devons prolonger et encourager chez les jeunes cette tradition du recueillement, de l'hommage, de la commémoration* », a poursuivi le premier magistrat de la ville non sans avoir eu une pensée particulière pour nos soldats engagés aujourd'hui encore dans diverses opérations extérieures à travers le monde, saluant « *ces femmes, ces hommes (qui) incarnent les idéaux, les valeurs de la France.* »

Cannes Lions Festival : un nouveau partenariat de 10 ans, une victoire pour Cannes

Le Maire de Cannes David Lisnard et Philip Thomas, directeur général de Lions Festivals, ont signé, le 17 juin dernier, une convention de partenariat concrétisant un nouvel engagement sur dix ans pour l'organisation au Palais des festivals et des congrès du Festival international de la créativité Cannes Lions. La manifestation qui a réuni du 18 au 25 juin dernier, près de 30 000 professionnels de la publicité et de la communication venus du monde entier a pris une ampleur considérable. Cette signature, qui fait suite à d'âpres négociations, est donc une excellente nouvelle pour l'économie locale et pour l'emploi, les retombées économiques directes et indirectes se rapprochant, d'édition en édition de celles du Festival de Cannes. « *Ce nouveau partenariat solide et durable entre l'organisateur et notre ville, en phase avec notre positionnement, est l'heureux aboutissement d'un travail réalisé par la Mairie de Cannes avec les socio-professionnels locaux (hôteliers, restaurateurs, taxis, plagistes),*



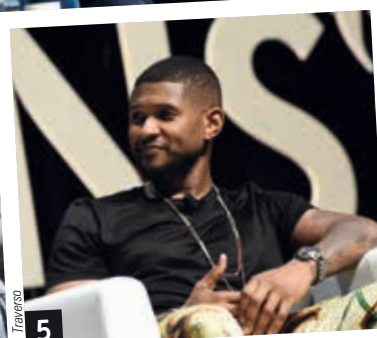
la reconnaissance du professionnalisme du personnel du Palais des festivals et la garantie d'une stabilité économique pour toute la région cannoise » a souligné David Lisnard avant de poursuivre : « *Dans la compétition, nous devons être en mesure d'apporter au Cannes Lions les capacités de développement.* »

Un développement profitable à tous. Dans le cadre de la manifestation, la Mairie a en effet décidé cette année de piétonner la chaussée nord de la Croisette pour sécuriser les flux piétons et proposer à chacun de nombreuses animations. Sur cet espace inédit, des équipements sportifs gratuits et accessibles à tous ont été mis à la disposition du public, ainsi que des séances de coaching sous la direction de professionnels... et du légendaire rugbyman Sébastien Chabal qui a remporté tous les suffrages auprès des Cannois et visiteurs (voir page 52). Deux soirées ont également été consacrées au street golf. Un festival complètement en phase, cette année, avec l'esprit de Cannes Capitale du Sport en Plein Air. Si Cannes a su s'adapter et répondre aux exigences des organisateurs, le Festival de la créativité a, de son côté, fait montre d'un profond intérêt pour cette cité dont l'accueil et le niveau de professionnalisme ne lui ont jamais fait défaut depuis 1954.

Cannois d'un jour

L'ex-international de rugby **Sébastien Chabal (1)** était sur la Croisette, le 22 juin dernier, au côté de **David Lisnard (1)** pour proposer au grand public de tester gratuitement des équipements sportifs sur la chaussée piétonnisée dans le cadre de Cannes Lions (voir page 51) et assister à l'inauguration de la première des 14 pistes de jogging créées par la Mairie dans le cadre du projet Cannes capitale du sport en plein air. « *Le sport et la culture sont les deux éléments qui permettent de s'épanouir. Le sport est un élément essentiel de bien-être pour les habitants. C'est aussi un élément de marketing territorial parce que Cannes est résolument une ville de sports. Les touristes ou les congressistes, comme ceux qui participent actuellement au Cannes Lions, doivent le savoir* », s'est réjoui le Maire de Cannes au terme d'une course à pied inaugurale sur une partie de la piste n°1 « Long Beach ». « *Nous sommes la première ville de France à créer des pistes de course à pied et de randonnée, sur 60 km, matérialisées, comme des pistes de ski* », a rappelé l'édile devant l'ancien joueur de l'équipe de France de rugby, lui-même porte-parole d'un sport démocratique, gratuit et accessible, à travers de l'équipement de fitness grand public, qui n'a pu ainsi qu'apprécier cette première française : « *Votre idée est géniale ! Cette ville a tout ce qu'il faut pour que les sportifs et les non sportifs se retrouvent à Cannes* ».

Le Festival international de la créativité Cannes Lions qui s'est déroulé au Palais des festivals et des congrès du 18 au 25 juin dernier, a accueilli cette année encore une multitude de célébrités. Outre une compétition récompensant les meilleures campagnes publicitaires, des conférences, des rencontres, des soirées..., les près de 30 000 professionnels de la publicité présents pour cette édition 2016 auront pu également croiser l'acteur américain **Will Smith (2)** venu accompagné de son fils Jaden parler de sa carrière mais aussi de business et de créativité, le réalisateur **Oliver Stone (3)** invité pour évoquer son prochain film consacré à Edward Snowden, ce jeune informaticien inculqué pour avoir divulgué des informations confidentielles sur le système d'écoutes téléphoniques de la NSA, le légendaire **Iggy Pop (4)** sur scène mais cette fois en conférencier dispensant des conseils avisés ou encore le rappeur **Usher (5)** présent pour raconter son parcours, et bien d'autres...



Cannes à table

SALADE DE BŒUF GRILLÉ

Par le restaurant *Le Mai Thai*, 4 rue du Batéguier.

Ingrédients pour 4 personnes :

- 4 entrecôtes
- Sauce (ci-dessous) :
 - Sauce de poisson
 - Citron vert
 - Sirop de sucre de canne
- Feuilles de menthes
- Ciboulette
- Échalote
- Coriandre

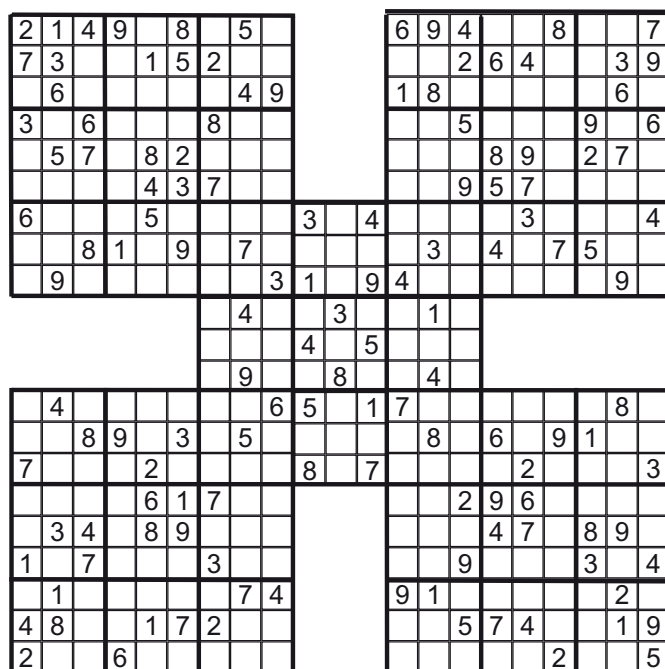
Préparation :

- Préparez la sauce : mélangez la sauce de poisson avec du citron vert et du sirop de sucre de canne.
- Grillez les entrecôtes et découpez-les en morceaux.
- Découpez des feuilles de menthe, de la ciboulette, de l'échalote et de la coriandre.
- Mélangez le tout, et bon appétit !



Vous êtes restaurateur à Cannes ? Envoyez-nous l'une de vos recettes, accompagnée d'une photo extérieure de votre établissement (format JPG) à l'adresse suivante : cannessoleil@cannes.fr. Votre recette sera publiée gratuitement dans l'un de nos prochains numéros.

Samouraï Par Philippe Imbert



Remplissez les grilles des côtés comme des sudokus classiques. Lorsque les grilles se superposent, les lignes et colonnes concernent leur taille de 9 cases au sein de chaque grille. Les carrés de 9 cases contiguës donnent ainsi des indices pour compléter la grille centrale.

Groupe majoritaire : une nouvelle énergie pour Cannes

Optimiser le présent et anticiper l'avenir pour Cannes et les Cannois. Un défi de tous les instants, que nous relevons grâce à une gestion de « rigueur bénéfique », comme en témoignent les excellents résultats des comptes administratifs pour l'exercice 2015 présentés au conseil municipal du 20 juin. Malgré les prélèvements croissants de l'État - qui nous a ponctionné 10 M€ supplémentaires en 2015 ! - nous avons tenu nos objectifs en maintenant nos recettes sans toucher aux taux d'impôts communaux, en diminuant les dépenses de fonctionnement de 5,17 %, soit une baisse de 12 M€. Une véritable performance, fruit d'une politique active de maîtrise des dépenses avec notamment une lutte de tous les instants contre le gaspillage (3,5 M€ d'économies). Le tout en poursuivant le désendettement de la Mairie (- 32,77 M€) et en respectant les engagements du projet de mandat pour améliorer la qualité de vie des habitants et favoriser l'attractivité de la ville, source d'emplois. Ces engagements se traduisent par des réalisations de proximité en

faveur du quotidien de chacun, mais également par le lancement de grandes opérations qui vont insuffler un véritable renouveau dans les quartiers. Ainsi, en centre-ville, après les aménagements esthétiques du square Mérimée, la rénovation et l'embellissement des allées de la Liberté va débiter à compter du second semestre 2017 au niveau de la place de Gaulle, de la rue Félix Faure et de l'esplanade des allées. Du côté de République comme de Bocca centre, nous avons lancé un grand plan de reconquête artisanale et commerciale, pour soutenir le petit commerce et redynamiser les secteurs. Et au cœur de Cannes, la piétonisation pavée du Suquet, qui entre à l'automne dans sa deuxième phase, renforce le caractère historique du site dont nous développons chaque jour l'identité culturelle. Pour, toujours, préserver nos racines tout en pensant à demain. Vive Cannes.

David LISNARD pour l'équipe municipale.

Groupe d'opposition : Cannes, c'est vous !

Avec 60% de l'activité économique de la ville, le Tourisme est la première ressource économique de Cannes et du bassin cannois et, à ce titre, est au cœur du développement et de l'emploi. Juillet et août sont les mois où la fréquentation touristique atteint son niveau le plus élevé, grâce notamment aux marchés étrangers. Ces deux mois seront un test, pour savoir si notre pays reste attractif malgré les crises, les risques d'attentats et les inévitables grévistes CGT, mais aussi pour mesurer l'efficacité de la promotion et de la politique touristique de la ville. Est-ce que la grande cause, érigée en priorité par la municipalité, de la lutte contre les incivilités, qui créent, certes, un sentiment d'insécurité, aura convaincu les touristes de choisir notre ville ? La saison estivale 2015 s'est achevée en très légère hausse par rapport à 2014. Formons le vœu que l'été 2016 marque une nouvelle progression de ces résultats, vitaux pour la ville, ses entreprises et ses habitants

Groupe d'opposition : Cannes Bleu Horizon

Appeler Cannes « commune » et même « ville » semble minoratif, tant nous sommes forts d'atouts.

Le Monde a les yeux sur nous, une fois par an, et nous aime pour toutes sortes de motifs le reste de l'année.

La position littorale, climatique, historique, culturelle, financière parfois, et pourquoi pas philosophique, installe ici un sentiment d'immunité ; comme une zone libre pour toujours.

Nous sommes pourtant une ville de France, accueillante mais humblement française, dont les brillantes façades sont peut-être le troublant et romantique décor de drames à venir.

Depuis qu'on tisse et que l'on teint en rouge tapis ou moquette, ceux qui les foulent portent talent artistique et passion populaire, mais ailleurs comme ici, duplicité, mensonge, et pourquoi pas indécence, tristesse puis honte ?

Dans un grand pays qui touche terre, et ne peut plus que remonter, faute de sombrer.

Sans esprit d'identité, plus de conquête, plus de rêve, plus de France, plus de Cannes.

Sylviane MARCHAND Adrien GROSJEAN

*Conformément à la loi n°2002-276 du 27 février 2002 relative à la démocratie de proximité, chaque groupe politique du conseil municipal de Cannes qui dispose ici d'un espace d'expression engage sa responsabilité pour chacun des propos tenus.

CANNES NOCTURNES DU QUAI SAINT-PIERRE

DU 5 JUILLET AU 30 AOÛT

TOUS LES MARDIS DE 19H À MINUIT

DU 15 JUIN
AU 20 AOÛT
GRAND
JEU GRATUIT
CHEZ LES
RESTAURATEURS

18-23
JUILLET
2016

CANNES

Nuits Musicales du SUQUET

FRANCIS HUSTER – GIOVANNI BELLUCCI
ORCHESTRE DE CANNES – MISHA KATZ
TIMUR SERGEYENIA

ORCHESTRE FRANZ LISZT DE BUDAPEST
FRANÇOIS DUMONT

BRUCE BRUBAKER

PASSION GUITARES

AVEC ROLAND DYENS, NORBERT "NONO" KRIEF, JUAN CARMONA, NILDA FERNANDEZ,
VINCENT ABSIL, MICHEL HAUMONT, JEAN-CLAUDE RAPIN... ET LAURENT KORCIA.

SANDRINE, JULIETTE & CLÉMENTINE TACCHINO
JO BADOU & EXTENSION AFROJAZZ
ENSEMBLE TAVAGNA
TAREK ABDALLAH & ADEL SHAMS EL-DIN
AFTER MARIANNE

DIRECTION ARTISTIQUE BERNARD OHEIX

www.cannes.com | www.palaisdesfestivals.com

POINTS DE VENTES HABITUELS & BILLETTERIE PALAIS DES FESTIVALS 04 92 98 62 77

UN ÉVÈNEMENT #MAIRIEDECANNES – RÉALISATION PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS

DÉPARTEMENT
DES ALPES-MARITIMES

PALAIS
DES
FESTIVALS
ET DES
CONGRÈS
Cannes

CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

mai 2016

Bienvenue aux nouveaux petits Cannois

Khalis Moreau - Sacha Milinkovic - Haïvy-Rose
Barthelemy - Tom Lejeune
Gazzera - Hanna Bouriche - Elio Marty - Mélody Ly Ouparavong - Ezra Dioum Bernard - Angelyna Kohler - Livia Martinez - Kayden Davanier - Timéo Spagnol - Abd Fatih - Deklan Carvalho - Haroun Jmaguer - Noah Konan - Aline Borges Tavares - Lynda Berni - Assile Zeouak - James Rocca - Gauthier Avon - Léona Mazzotta - Casey Trocque - Maxime Mourgues - Nathan Amand - Paul Baray Aires - Imran Gharbi - Alyah Jandoubi - Nathan Hervouet - Yanis Laudebat - Prune Martin Bâbe - Kaïs Carre - Violette Hocquaux - Fabio Stifani - Oscar Van Sant - Camélia Milanja - Salma Ben Nasr - Livia Rusu - Fabio Zuccala - Chaïma Zarrouk - Beatrice Cretu - Luka Mores - Lauryn Alessandretti - Isaac Aït Abderrahmane - Leandro Monteiro - Célia Dehghan - Emma Wang - Gabriella Varela Correia - Myla Nesty - Hugo Goupil - Haïckel Belhadj - Mohamed Ben Grira - Assile Lafdili - Emma Lasnier - Muhammed-Ali Canbekli - Valentin Heudebert Amathieu - Kèvh Santos - Kinaï Oualli - Yacoub Fathallah - Claudia Gedda - Mohamed-Ezer Hattab - Weronika Matulka - Lara Mansour - Lounéa Séraphin Duret - Enzo Tavares Sousa - Lilia Ayed - Ema Magali Was - Hamilton Moreira Rodrigues - Eva Bernard - Milhan Oulgour - Aurore Champciaux Vignolo - Ilyan Giuseppi - Elyne Tavares

Miranda - Maélyaa Ibelati - Alexandre Menabdishvili - Arthur Cognet - Mohaymen Haj Mahmoud - Awen Zaiem - Jules Félix - Elyne Yahyaoui - Tyméo Leroy - Lyvia Coupet - Aïssa Lamrhari - Keyan El Omari - Evan Barat Leroy - Émir Boukedira - Delya Kacem - Chloé Costa Ferreira - Beverly Muller - Sarra Dakhli - Lise Tordella - Jeanne Trantoul - Ellora Labanska - Gaspard Oliveira - Raphaël Iaria - Victoria Domingues - Marcello Bestetti - Louis Martin Lefresne - Matteo Vigneron - Rose Mallereau - Tom Duverney - Mathis Liagre - Liam Renard de Sousa - Selma Moumen - Kiliana Delorme - Ray Shabat - Lucie Louage - Giulian Grange

Vive les mariés

Nouridine Belouazani -- Sarra Brahim - Alexandre Gstalder -- Marielle Ragiot - Jean-Michel Bouchereau -- Suzy Nizon - Issam Kaouech -- Imène Braham - Alexandre Plas -- Solène Zanzi - Aymen Melik -- Khaoula Gacem - Xavier Picke -- Dominique Paul - Mehdi Added -- Amira Ben Hassine - Mohamed Gharbi -- Kaouthar Hasni - Santiago Torres Acevedo -- Sara Hutinski - Stéphane Kaczmarek -- Hélène Laplagne - Yannick Damiens -- Amandine Mistral

Ils nous ont quittés

Bassirou Niang - Charles Groléas - Lucette Péronin (née Bertrand) - Jean-Marie Dufour - Gustave Silvestro - France Poubeau (née Birre) - Renée Bile (née Domenech) - Huguette Hoffer (née Bois) - Mireille Aubrière - René Tardieu - Véronique Boccheciampé (née

Becker) - René Ferrero - Annonciade Bustori (née Fardella) - Eric Attimon - Colette Hagand (née Kimmoun) - Thomas Vachet - Monique Boutin - Philippe Loret - Michel Brion - Mercurio Reggio - Daniel Cometti - Renée Moulin (née Molinet) - Bernard Riger - Roger Bouchier - Elie Drode - Jérôme Moni - Antonia Orsini (née Sbragia) - Fernand Constant - André Bellivier - Abdelhamid Bahloul - Gisèle de Gasquet - Roger Olbrechts - Jeannine Cheyresy (née Lambert) - Hélène Mutfan (née Seasseau) - Adrienne Chaumet (née Le Breton) - Inès Carasco (née Ghibaudo) - Lucienne Delaporte (née Petit) - Roberte L'huillier (née Demarly) - Eugène Camata - Daniel Pacary - Edouard Aslanian - Abdesselam Mounim - Jean-Paul Mounié - Catherine Gammel (née Kieffer) - Thérèse Jacquet -

Martine Jablon - Marie-Louise Laberti - Jean-Pierre Lévy - Alfred Rocca - Jérôme Portesmouth - Yvette Chotard (née Erena) - Angel Moreno - Josiane Fourmantez - Paul Gajda - Margherita Morena - Louis Maëstrelli - Karoly Nagy - Guy Ricaud - Cyrille Ipala - Mauricette Salvador (née Martinez) - Carmen Faure (née Martel) - Raymond Bertrand - Marie Gally (née Grondono) - Philippe Laverne - Arlette Benaïs (née Gaillard) - Maria Chiappetta (née Monaco) - Jean Ferracci - Simone Vuilleret (née Cacioppo) - Albert Lombard - René Armaroli - Philip Nobel - Georges Damiano - Jacques Erbon - Heinz Brachmann - Maryse Mansuino (née Abramo) - Marie-Joséphine Bouchard (née Böhme) - Lucien Garino - Emmanuel Maubert - Franc Bianco - Maurice Descatoire

Le mot mêlé du Cannes Soleil de juin à trouver était : « Selle »

LES MOTS MÊLÉS DE PHILIPPE IMBERT - EN JUIN, LE JUMPING INTERNATIONAL DE CANNES

Playez dans la grille les mots de la liste pour découvrir le MOT MYSTÈRE. Voici la définition : « Est très à cheval pour la bonne tenue du cavalier l' ». Les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite de haut en bas ou de bas en haut. Tous les mots en gras ont un rapport avec le jumping international de CANNES !

L	I	X	E	L	A	N	O	I	T	A	N	R	E	T	N	I	D
T	A	X	I	M	O	N	D	I	A	U	X	U	O	R	U	S	O
C	R	V	U	R	A	M	E	I	L	L	E	U	R	S	T	A	B
A	A	E	E	O	P	E	L	L	E	S	R	I	K	A	E	T	S
V	S	N	N	H	P							F	D	I	J	E	T
A	T	A	N	T	C							E	A	U	N	O	A
L	S	R	M	E	E							H	M	I	E	9	C
I	P	T	O	E	S							P	G	A	T	J	L
E	O	E	P	D	O	1	1	J	U	I	N	R	E	M	U	E	
R	T	I	M	R	S	I	N	A	J	N	O	X	E	R	S	I	S
S	N	O	I	P	M	A	H	C	G	L	O	B	A	L	O	N	E
R	E	R	I	S	E	D	I	R	E	P	S	E	H	S	E	D	R

Le mot à trouver est : **Selle**

Cannes Soleil N°165 - Juillet/août 2016

Mairie de Cannes - CS 30 140 - 06 414 Cannes Cedex. Directeur de la publication : Marie Pourreyron. Rédaction-Réalisation-Maquette : Direction de la communication. Impression : SeaCom - Cannes ISSN 1140 - 9681 - Dépôt légal : juillet/août 2016 - cannessoleil@cannes.fr



Cannes Soleil est imprimé sur du papier issu d'une forêt gérée durablement sur les plans environnemental, social et économique. L'imprimerie Seacom est certifiée Imprim'vert et s'engage à réduire les impacts environnementaux liés à son activité. Un engagement Cannes21.

CANNES
23/27 Août 2016

**Palais des Festivals
et des Congrès**



FESTIVAL DE L'ART RUSSE

23 BALLET DE KHAKASSIE
"ALTIN KÖÖK"

24 Dîner-Spectacle "LA NUIT RUSSE"

25 JOURNÉE CINÉMA

26 LES SOLISTES DE L'ACADÉMIE DES
JEUNES CHANTEURS DU THÉÂTRE
MARIINSKI

27 HOMMAGE AU BALLET CLASSIQUE
RUSSE - ÉCOLE CHORÉGRAPHIQUE
LAVROVSKI DE MOSCOU & SOLISTES
DU BOLCHOÏ ET DU STANISLAVSKI

23/27 EXPOSITION
Une histoire de cinéma

18/23 Festival du Jeune Art Russe



www.cannes.com | www.palaisdesfestivals.com

POINTS DE VENTES HABITUELS & BILLETTERIE PALAIS DES FESTIVALS 04 92 98 62 77

UNE COPRODUCTION #MAIRIEDECANNES - PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS - DIRECTION DES PROGRAMMES INTERNATIONAUX



Où trouver Cannes Soleil* ?

Plus de cent points de dépôt répartis dans tous les quartiers vous permettent de vous procurer Cannes Soleil sans difficulté

Cave Nicolas	21 rue d'Antibes
Le Nôtre	63 rue d'Antibes
La FNAC	83 rue d'Antibes
Pharmacie de la Californie	137 rue d'Antibes
Boulangerie Le Fournil Cannois	152 rue d'Antibes
La Vie claire	15 bd du Général Vautrin
Léonidas	16 rue Buttura
Hôtel Club Maintenon	14 rue Edith Clavel
Boulangerie Belliard	1 rue Chabaud
Hôtel 3.14	5 rue François Einesy
Frank Provost	14 rue Pasteur
Galerie Lafayette	6 rue Maréchal Foch
Monoprix	9 rue Maréchal Foch
Pharmacie Cannes Gambetta	1 place Gambetta
Intersports	27 rue Hoche
Jeff de Bruges	21/23 rue des Serbes
MMA Assurances	33 rue Jean Jaurès
Boucherie Jaurès	40 rue Jean Jaurès
Alimentation U	3 rue Lecerf
La Poste	7 boulevard de Lorraine
Carrefour Market	6 rue Meynadier
Boulangerie Paul	8 rue Meynadier
Cave Nicolas	40 rue Meynadier
Tabac Presse Le Mistral	85 rue Georges Clemenceau
Pharmacie de l'Hôtel de ville	1 rue Félix Faure
Pharmacie Centrale	21 rue Félix Faure
Pharmacie du Soleil	7 rue Dr Pierre Gazagnaire
Chez Vincent	12 bd Jean Hibert
Vival	9 rue du Pré
Civette du Suquet	22 rue du Suquet
Pharmacie du Suquet	16 rue des Suisses
Station BP	19/21 bd Vallombrosa
Fashion beauty lounge by Gisele	4 rue Léopold Bucquet
Boulangerie au gourmet cannois	56 bd Carnot
Pharmacie du Palais	26 bd Carnot
Villa Carnot Hôtel	33 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie	56 bd Carnot
La Parfaite	56 bd Carnot
Bar Tabac Cocoon	59 bd Carnot
Pharmacie Moderne	81 bd Carnot

Retravailler Provence	91 bd Carnot, Le Mallory
Tabac Cool	111 bd Carnot
Boulangerie Pains et Délices	111 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie	
Saint-Jean 2 av.	Saint-Jean
Hôtel Cannes Riviera	16 bd Alsace
Pharmacie Bouc Cayol	12 bd Montfleury
Boulangerie Fournil de Montfleury	17 bd Montfleury
Boulangerie au Pain Doré	12 place Commandant Maria
API Provence	32 rue Marcelin Berthelot
Pharmacie Faubert-Gal	40 rue Mimont
Boulangerie Pains de Provence	24 bd République
Station Total	26 bd République

Petit Casino	32 av. de Lérins
Marché Paysan	65 av. de Lérins
La Presse qu'île	13 rue Claude Pons
Pharmacie Continentale	19 av. de Grasse
Boulangerie Le Moulin de la Chaumière	132 av. de Grasse
Mimi Fleurs	138 av. de Grasse
À bio toute	6 rue de Lille
Pharmacie du Riou	15 bd du Riou
Leclerc Cœur de Ranguin	1 bd Victor Hugo
Pharmacie du Parc Ranguin	Cœur de Ranguin
La Vibliothèque	6 av. Michel Jourdan
Acacia Fleurs	92 av. Michel Jourdan
Pharmacie des Mimosas	106 av. Michel Jourdan
Naturalia	19 rue du Marché Forville

Pharmacie de La Bocca	41 av. François Tonner
Salon Franck Provost	57 av. François Tonner
Cave Nicolas	69 av. François Tonner
Intermarché	130 av. François Tonner
Boulangerie Délices des Pains	131 av. François Tonner
Boulangerie Vourtche	12 av. Monte-Carlo
Boucherie Traiteur Michelet	22 rue Marius Monti
Pharmacie du Marché	11 rue Dr Paul Baloux
Tabac Presse des 4 coins	1 rue des Troubadours
Pharmacie Fodda	5 rue de la Verrerie
Pâtisserie Loélia Pissot	5 rue Hélène Vagliano
Kiosque à journaux	Place de la miséricorde



Pâtisserie Pissot	75 bd République
Domicil Partner	141 bd de la République
Pharmacie du Progrès	167 bd République
Boucherie du Parc	48 bd Alexandre III
Pharmacie Barone	2 place de l'Étang
Californie Presse	67 av. Maréchal Juin
Casino	79 av. Maréchal Juin
Pharmacie de Lérins	23 av. de Lérins

Pharmacie Koubi	121 av. Michel Jourdan
Tabac Presse Loto Les Caravelles	121 av. Michel Jourdan
Boulangerie la Canneboise	175 av. Michel Jourdan
Futur optical	1 ch. de la Bastide rouge, les Tourrades
Pharmacie Even	11 av. des Buissons Ardents
8 à huit	4/6 rue Jean Gras

Pharmacie du marché Forville	12 Rue Louis Blanc
Cercle Villa Vera	1 av. de Saissy
Centre de plongée Easy Dive	2 rue Esprit Violet
Bijou Plage	bd de la Croisette
Des Stocks de créateurs show room Outlet	10 avenue Maréchal Joffre

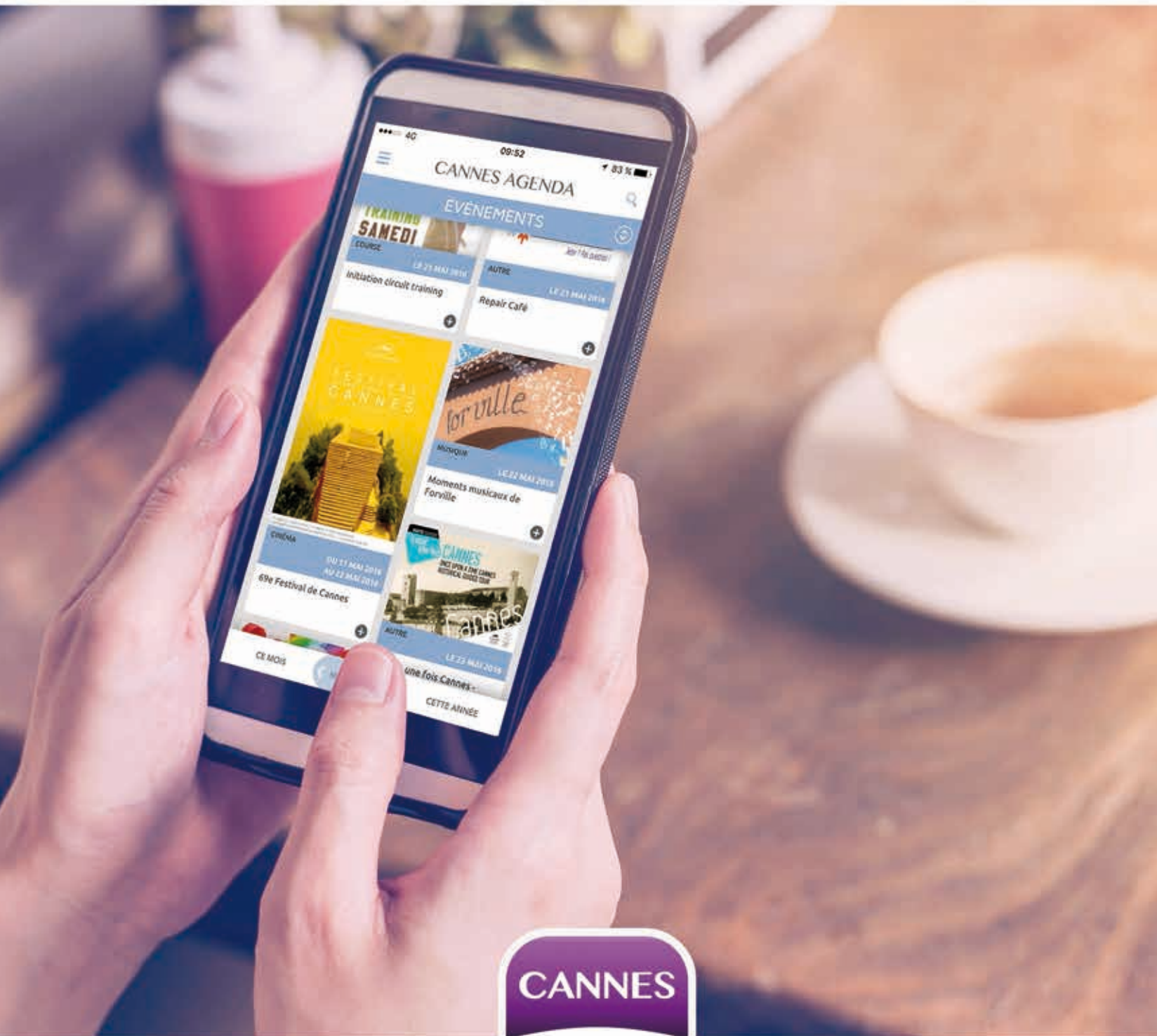
*Liste non contractuelle - Sous réserve de modifications

Cannes Soleil les remercie pour leur concours

...DANS LES POINTS PUBLICS

- Hôtel de ville de Cannes
- Hôtel de ville annexe de La Ferrage
- Mairie annexe de La Bocca
- Mairie annexe de Ranguin
- Office du tourisme du Palais des festivals
- Office du tourisme de La Bocca
- Cannes-Université
- Bureau information jeunesse
- CCAS
- Centre social La Pastourelle
- Centre social La Verrerie
- Direction des affaires culturelles
- Médiathèques et bibliothèques annexes
- MJC Picard
- MJC Ranguin
- MJC Ferme Giauime
- Musée de La Castre
- Office HLM
- Permanence du député de la 8^e circonscription
- Police municipale Quai Saint-Pierre
- Police municipale La Bocca
- Parking Saint-Nicolas
- Théâtre Alexandre III
- GIP Cannes Bel Âge et les clubs Bel Âge
- Service des affaires sociales

TOUS LES ÉVÉNEMENTS CANNOIS À PORTÉE DE MAIN



CANNES
AGENDA

**TÉLÉCHARGEZ
LA NOUVELLE APPLICATION
GRATUITE DE LA MAIRIE DE CANNES**

#MairiedeCannes

